

VIAGE

DE

ESPAÑA, FRANCIA,

É ITALIA.

POR D. NICOLAS DE LA CRUZ

T BAHAMONDE, CONDE DE MAULE.

*Consiliario de la Real Academia de las
Bellas Artes de Cádiz.*

TOMO OCTAVO.

EN EL QUAL SE PRESENTA EL VIAGE
DEL MONT-CENIS, CHAMBERI, LYON,
DIJON, AUXERRE, FONTAINEBLEAU,
HASTA PARIS, COMPREHENDIENDO
LAS COSAS MAS SINGULARES DE
ESTA CAPITAL.



CADIZ:

EN LA IMPRENTA DE D. MANUEL BOSCH

AÑO DE MDCCCXIII.

VIAJE

DE

ESPAÑA, FRANCIA,

É ITALIA.

POR D. NICOLAS DE LA CRUZ

T. BARRAQUONDE, COMTE DE MONTMOR.

Consejero de la Real Academia de las
Bellas Artes de Francia.

TOMO OCTAVO.

EN EL CUAL SE PRESENTA EL VIAJE

DEL MONT-CELI, CHAMBERI, LYON,

DIJON, AUXERRE, FONTAINEBLEAU,

HASTA PARIS, COMPREHENDIENDO

LAS COSAS MAS SINGULARES DE

ESTA CAPITAL.



CADIZ:

EN LA IMPRENTA DE D. MANUEL ROSCHÉ.

AÑO DE MDCCCXII.

INDICE

DE LOS CAPITULOS

LIBRO DECIMO QUINTO.

- Cap. I. **I**tininario del Piamonte:
arco de Susa: Nobaleza: pasa-
ge del Mont-cenis: Lanslebourg:
continuacion hasta Chamberi, y
descripcion de esta ciudad. Iti-
nerario hasta Pont de Beauvoi-
sin: comparacion de los Alpes
con los Andes de Chile.
- Cap. II. Itinerario hasta Lyon:
descripcion de esta ciudad.
- Cap. III. Itinerario á Macon,
Chalons, Dijon, Auxerre, Sens,
Fontainebleau y Paris.
- Cap. IV. Historia de Francia.

LIBRO DECIMO SEXTO.

- Cap. I. **S**ituacion de Paris: su

*fundacion: progresos de su po-
blacion: iglesias.*

**Cap. II. Palacios, casas y otros
edificios.**

**Cap. III. Hospitales: teatros aná-
tomicos: escuela de medicina.**

**Cap. IV. Escuelas: militar: me-
talurgica: para enseñar hablar,
leer y escribir los sordos y mu-
dos: para que aprendan à leer,
escribir, contar, geografia y mu-
sica los ciegos de nacimiento;
y otras de diseño: de musica:
de nadar: Polithecnique ó sea
de artilleria y fortificacion: de
puentes y calzadas: gabinete de
fisica: colegio Real de Fran-
cia: observatorio astronomico:
telegrafo, é instituto nacional.**

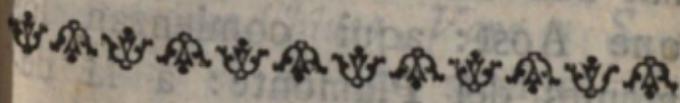
Cap. IV. Historia de Francia.

LIBRO DECIMO SEXTO.

Cap. I. Situacion de Paris: 27

PARTE DE FRANCIA

EN LA QUAL SE PRESENTA EL VIAGE
DEL MONT-CENIS, CHAMBERI, LYON,
DIJON, AUXERRE, FONTAINEBLEAU,
HASTA PARIS, COMPREHENDIENDO
LAS COSAS MAS SINGULARES
DE ESTA CAPITAL.



LIBRO DECIMO QUINTO.

CAPITULO I.

*Itinerario del Piamonte: arco de
Susa: Nobateza: pasage del Mont-
cenis; Lanslebourg, continuacion
hasta Chamberi, y descripcion de
esta ciudad. Itinerario hasta Pont
de Beauvoisin: comparacion
de los Alpes con los An-
des de Chile.*

Habiendo finalizado mis ob. 1798

Febre- servaciones turinenses, y tambien
 ro 21. gozado de las delicias de un car-
 nabal divertido, mediante la ob-
 sequiosa proteccion de nuestro
 Embaxador D. Diego Gardoqui;

Itinera- partí para Saboya. De Turin à
 rio. Rivoli posta $1\frac{1}{4}$: es un pequeño
 pueblo. Sobre una colina baxa
 hai una casa de campo del Du-
 que Aost: aqui comienzan los
 montes del Piamonte: á la de-
 recha la montaña de Casalete,
 que se extiende hasta Bosoleno:
 á la izquierda se ven unas coli-
 nas baxas de Rivoli: al lugar de
 S. Ambrosio $1\frac{1}{4}$ posta: á 2 mi-
 llas una encomienda de Malta
 llamada S. Antonio: una milla
 antes està el pueblo Avigliano:
 tiene un castillo arruinado en su
 cima: à la derecha continua la
 montaña de Casalete, al pié de
 la qual se halla el pueblo Me-
 se. Entrando en S. Ambrosio em-
 pieza la montaña à la siniestra,

formando con la otra de la derecha un valle en medio llamado *Comba de Susa*: á la izquierda sobre su cumbre hai un edificio que en otro tiempo era convento de monges Benedictinos, y ahora está reducido á un solo capellan. De S. Ambrosio á Giacconera 1 posta: se pasa antes por los países *Chiusa*, *Vaye* y *S. Antonino*: el camino siempre por el centro de las dos montañas. De Giacconera á Susa $1\frac{1}{2}$ posta, pasando por el pueblo S. Jorge, donde se ven ruinas de un castillo antiguo, y por Bosoleno. La montaña de la siniestra se llama del fuerte de *Fenestrelle* que hay establecido en esta parte. Susa Susa: se presenta al frente: es ciudad sus me-
antigua, de tres mil habitantes. morias,
Se dice que por aqui entró Anibal en Italia, y que tambien el Emp. Augusto pasó de Italia al Delfinado. Ella fué arruinada ba-

xo el Emp. Constantino. Los Marqueses de Susa la restauraron en 1091. El Emperador Federico Barbarroja la destruyó en el XII siglo. Antes de la guerra con Francia tenia la bella fortaleza de la *Bruneta* que la dominaba, la qual han demolido los franceses: conservaba tambien el pequeño fuerte de Sta. Maria. Susa era considerada como la llave de Italia. En estos ultimos tiempos hemos visto que las fuertes localidades no son obstaculo à los guerreros: las monarquias no deben confiar en ellas su existencia, sino añaden otros esfuerzos para conservarlas.

Arco de
Susa.

Lo mas particular aqui es el arco de Cesar, antiguo, erigido en honor de Augusto, que se vé detras de la casa del gobernador. Es compuesto de marmol: contiene dos columnas corintias istriadas, y baxo de la

inscripcion, en las dos fachadas opuestas, dos sacrificios en baxo relieve, los quales se creen hechos, el uno quando se comenzaron los fundamentos y el otro quando terminó la obra. El marques Maffei fue el primero que publicó la inscripcion que se ve en el arco, la qual por ser sitio incomodo para observarla y por estar interrumpida, no habian podido arreglarla, á pesar de sus tentativas, otros varios sabios: Maffei le dá el sentido siguiente.

IMP. CÆSARI. AUGUSTO. DIVI. F.
 PONTIFICI. MAXIMO. TRIBUNITIA. PO-
 TESTATE. XV. IMP. XIII. M. IULIUS.
 REGIS. DONNI. F. COTTIUS. PRÆFEC-
 TUS. CIVITATIUM. QUÆ. SUBSCRIPTÆ.
 SUNT. SEGOVIORUM. SEGUSINORUM. BE-
 LACORUM. CATURIGUM. MEDULLORUM.
 TEBAVIORUM. ADANATIUM. SAVINCA-
 TIUM. EGDINIORUM. VEAMINIORUM.

VENISAMORUM. IRIORUM. ESUBIANIORUM. OVADIAVIUM. ET. CIVITATES. QUÆ. SUB. EO. PRÆFECTO. FUERUNT.

Esta inscripcion ha sido utilisima para la geografia antigua por los pueblos que en ella se nombran, aunque hasta ahora la situacion precisa de la mayor parte de ellos está por descubrir.

Antes de arribar à Susa hai otro camino para pasar á Francia. En Susa se toman dos caballos, ademas de los quatro, y se sube à la Bruneta, desde donde se baxa á un valle entre las dos montañas: se pasa por el pueblo Venaus. Las montañas de Venaus y Giaglione, cubiertas de nieve, quedan á la izquierda, y la de Rocamelone á la derecha, que se dice la mas alta del Piemonte: hace una vista bellisima. La nieve se ve ahora hasta en los valles, pero en el verano desa-

parece aun de las montañas enteramente. De Susa á Nobaleza^{Nob 1:} una posta. En este pueblo, que^{za.} contiene menos de 100 habitantes, se desarma el coche y se comienza á subir el Mont-cenis. Se pasa de tres maneras, á caballo; en silla de mano conducida por dos quadrillas de Saboyardos que se remudan de trecho en trecho; y á pié. Así hemos encontrado muchas gentes, á pesar de la abundante nieve que caía. Para los que viajan en coche hai un diputado nombrado por el gobierno, el qual, segun las ordenanzas, arregla los precios del transporte del carruage, del equipage y de las personas: la mitad se paga en moneda del país, y la otra en moneda fina de oro ó plata. En todo el Piamonte están muí bien regladas las postas: al tiempo de entregar el orden para los caba

llos dan un reglamento con el contenido de las distancias, y de los precios de los caballos y postillones, de manera que jamas se pueden ofrecer disputas, como acaece en otras partes.

Desde la Nobaleza comienza el Mont-cenis. La subida que se hace hasta la *Ferrera*, ó montaña cubierta, será de dos millas: se llama cubierta por un largo edificio de bovedas que ha hecho en ella el rei de Cerdeña para abrigo de los viajantes: inmediato á esta fabrica descende con gran ruido un arroyo, del qual se forma el canal que sirve de limite entre el Piamonte y la Saboya. A pocos pasos se encuentra sobre la misma montaña la llanura de S. Nicolas, que ocupará un quarto de milla. Pasada esta gran plaza, se sube otro quarto de milla la montaña que se dice de la *Escala*, continuán-

do otra distancia igual hasta el lugar de la Gran Cruz. Contiene poquisimas casas, pero tiene dos posadas regularmente servidas. El que viaja en posta á caballo cambia las cabalgaduras en la *Tabernete*, casa de posta situada entre la Gran Cruz y el hospital. En la Gran Cruz, si se quiere, se dexa la silla de manos y se toma una especie de carro pequeño con dos palos agudos cortantes en lugar de ruedas, sumamente sencillo, el qual se arrastra por un caballo, ò en los grandes descensos se maneja su pequeña lanza por un hombre; lo llaman *Trenó*. De la Gran Cruz al Hospital una milla: es una guardia donde se ven los pasaportes. Como el plano que ocupa la cima de la montaña es de 4 millas, el carro se ataca en este sitio á un caballo; pero quando el hombre llega al ter-

mino de la llanura quita el caballo, y, manejando por sí el pequeño carro, cortando este con sus palos agudos la nieve, desciende por las laderas con una brevedad increíble las dos millas que hai hasta el pueblo de Lanslebourg: mi ayuda de cámara, que me siguió en posta á caballo llegó dos horas despues. Lanslebourg está situado al pie de la parte opuesta de la montaña. Se compone de unos 200 vecinos. En este momento, como ha caído todo el día nieve sin cesar, no solo en lo alto de la montaña, sino en los valles, el pueblo se halla medio cubierto de ella. Aquí se arma el coche y continua la parte de Francia (1).

(1) En 1805 se ha concluido el camino del Mont-cenis de orden de Bonaparte. Aseguran que pueden caminar tres coches de frente desde la Nubaleza á Lanslebourg.

La altura del Mont-cenis es de 10 toesas ó sean 20 varas castellanas sobre el nivel de la mar, que no es una grande elevacion. Como yo pasé la cordillera de los Andes por el camino de Chile á Mendoza en Abril de 1783, que es decir en Otoño que tambien nevaba, me ocurrían á cada momento muchos objetos de comparacion. Si en aquel tiempo hubiera conducido un barómetro habria podido calcular su elevacion, particularmente en la montaña nombrada el *cerro de los caracoles* que se eleva en el centro de la gran cordillera sobre todas las demas: lo llaman de los caracoles porque para su ascenso es menester que las mulas hagan unos tornos *caracoleando* la subida á causa de su situacion bastante perpendicular: Los astrónomos Espinosa y Bauza en las observaciones que hicieron en

Eleva- 1794 en varios puntos del cami-
 cion de no de esta cordillera encontraron
 los An- 1987 toesas de elevacion. Estas
 des de montañas de Chile aun no son
 Chile. bien conocidas, sin embargo que
 en la parte del Perú las obser-
 varon prolixamente D. Antonio
 Ulloa, D. Jorge Juan y Mr. de la
 Condamine, los quales al cerro de
 Chimborazo le señalaron 3220 toe-
 sas de alto sobre el nivel de la
 mar. Volvamos á los Alpes.

De Lanslebourg á Bramant
 2 postas: el camino se hace por
 el valle ó abertura que queda
 entre las dos montañas descen-
 diendo à veces, y otras subien-
 do por las faldas de ellas. En
 el intermedio de estas dos pos-
 tas se ven cinco pequeños pue-
 blos. A Villarroubiso una posta:
 se encuentran tres pueblos. A S.
 Andres 2 postas: antes se obser-
 van repartidos en el centro y fal-
 das de las montañas seis pueblos.

A S. Miguel 2 postas: hai en el intermedio tres lugares. A S. Juan 2 postas: tambien se ven tres paises. Las dichas postas están situadas del mismo modo en lugares poblados que no carecen de lo necesario. Además se ven esparcidas sin orden varias cabañas. Las montañas, en muchas partes, aunque cubiertas de nieve, están plantadas de arboledas &c. Desde el Mont-cenis descende entre estos montes, cortando muchas veces el camino, el rio Arc, que vá engrosando á medida de los torrentes que se le unen.

De S. Juan á la Chambre $1\frac{1}{2}$ posta: se encuentran tres pueblos. A Epierre $1\frac{1}{2}$: á Equebelle $1\frac{1}{2}$: á Malletaberne $1\frac{1}{2}$: á Montmeillant $1\frac{1}{2}$: á Chamberi 2 postas. Son mas de una docena los lugares que se registran repartidos entre las dichas postas, y la montaña se manifiesta mas poblada de chozas. So-

bre la montaña de Montmeilliant
hai una fortaleza. Sus vinos son
celebrados.

Chamberi.

La ciudad de Chamberi, capital de la Saboya, está situada en los valles que forman en su centro las montañas de los Alpes. Era la corte de los antiguos duques. Ha padecido tambien sus vicisitudes que se pueden ver en su historia. En 1742 la tomaron los franceses y españoles, la qual devolvieron en 1748. Es la patria del celebre jurista Fabre, del P. Dechales matematico, del abate de S. Real y de Frezier que escribió su viaje al Sur y otras obras. Su poblacion 10 á 123 habitantes. No tiene nada de particular. Hai en Chamberi, como en la capital de cada departamento, un cuerpo, á manera de Audiencia de apelacion, con el nombre de Administracion central; y en cada

canton una Administracion municipal. La Administracion central recibe las ordenes del directorio ejecutivo de Paris. Por lo comun la denominacion de los departamentos es aplicada del nombre de los montes, ó de los rios vecinos.

El palacio de los reyes de Cerdeña, que es ahora la residencia de la presidencia del departamento de *Montblanc*, no es gran cosa en su arquitectura. Padeció un incendio en 1745, y fue renovado en 1775 por el arquitecto *Piacenza*, y pintado al fresco por *Galliari*. Tiene una buena escalera y bastante repartimiento de piezas donde estan colocadas las oficinas. Un jardin le sirve de recreo.

La Sta. Capilla es una de sus cosas singulares: fue fundada por el duque Amadeo IX y su esposa en 1467: la fachada es

de orden jonico, y el resto, á lo que parece por de fuera, gotico, porque la renovacion no fue ciertamente en todas sus partes: ahora está cerrada. El Duque era el xefe de esta iglesia, que en lo espiritual estaba sujeta al obispo de Grenoble.

Iglesia mayor. La iglesia mayor tambien parece gotica, y está cerrada: por lo comun todas las iglesias sirven de almacenes. Los demas edificios son de mala vista: las calles por consiguiente no son bellas. Asi como nieva continuamente en el invierno, asi los dias buenos, quando se derrite caen las aguas de las canales como si fuera lluvia, lo qual descompone el piso de las calles.

El teatro, para su pequeña poblacion, es regular; y en el dia razonablemente servido. Hai un paseo de alameda y una calle ancha con el nombre de pla-

za. Las faldas de la montaña y colinas vecinas serán graciosas en la bella estacion porque están vestidas de viñas y arbolados. Los franceses han aterrado el muro que circuia la ciudad. Por su centro pasa el pequeño rio *Sege*, segun la pronunciacion de unos, y *Lisiere* segun la de otros; de donde infero que sea el *Isere* que despues se junta con el pequeño rio *Ayre*, y mas adelante con el *Drac* cerca de Grenoble, recibiendo otros varios rios hasta que se reune al Rodano.

La montaña de Montblanc, que dá el nombre al departamento, es la mas alta de la Europa: tiene 2391 toesas superior á la mar. Los montes Rosa y gran S. Bernardo, en los mismos Alpes, son de poco menos elevacion.

Mont-
blanc.

De Chamberi á S. Tibaud de Cour $1\frac{1}{2}$ posta: á cosa de una

legua de Chamberi se ve descender de la cima de la montaña á mano izquierda una bella cascada de agua. A Echelle $1\frac{1}{2}$ posta: media legua antes de llegar á ella termina la gran montaña de los Alpes, la qual por esta parte tiene un descenso bastante perpendicular por medio de rocas escarpadas: al ultimo se nota una larga inscripcion, borrada ultimamente, erigida en memoria de Carlos Emanuel II que hizo componer este camino en 1670. En suma, las montañas, contando desde Rivoli, tienen de ancho 29 postas ò poco menos de 58 leguas hasta Echelle. En la parte mineral se puede consultar *Le voyage de Saussure dans les Alpes*. Estas montañas se componen de *micas*, *gneis*, *schorlos*, *piritas*, *espato*, *quarzo* &c. &c.

Alpes. Los Alpes han sido visitados por Bauhins, Tournefort, Ga.

ridel, Barrelier, Haller, Gerard, Commerson (1), la Tourette y Villars, famosos botánicos que han publicado el catálogo de sus producciones. De Echelle á Pont de Beauvoisin 2 postas: luego que se sale de Echelle se encuentran otras montañas que son como ramos de los Alpes, los cuales ocupan el camino cosa de una legua. Aquí comienza el terreno plano. Hablaremos de los Andes.

Aunque la configuración de los Andes en Chile varie de la de los Alpes en quanto á las diversas formas de sus montañas, con todo se encuentra mucha analogía con los Alpes.

(1) El sabio é infatigable Commerson tambien viajó con Mr. de Bougainville al rededor del mundo: murió en la isla de Francia en 1773, dexando multitud de objetos de plantas é historia natural que fueron conducidos á la Metropoli.

logia en su estructura, en la distribución de sus valles y en su gran espesor. A las tres leguas, saliendo de la ciudad de Santiago de Chile, ya se comienza á subir: despues, penetrando por la cordillera, se encuentran montes y valles por lo comun mas elevados que los Alpes. Apenas se pasa una montaña, quando se presenta otra á la vista mas encumbrada, hasta que se llega al cerro de los Caracoles superior á todas. El descenso de este es muy comodo respecto de la subida. Desde este punto comienza á declinar la montaña hasta pocas leguas antes de entrar en Mendoza. En la composicion de estas montañas se observan masas de arcilla petrificada; y en otras localidades, entre diferentes substancias, eschitos, espatos yesos, carbon de piedra, marmoles de varias especies y venas metalicas.

La parte mineralogica y la vegetal son todavia poco conocidas en estas desiertas cordilleras, en las cuales no sé que algun sabio naturalista haya penetrado expresamente para observarlas en algunos distritos, ya que es mui difícil en toda su extension.

Los Andes contienen algunos volcanes, los cuales son causa de los repetidos temblores que se experimentan en Chile; bien que el desahogo de sus muchos respiraderos los hace mas tolerables, pues sin ellos serian las explosiones mas violentas y mayores los estragos. No me parece que sus erupciones toman tanto cuerpo como las del Vesubio, no digo del Etna: tampoco tengo noticia de que algun naturalista haya visitado sus crateres.

Son muchos y mui copiosos los rios que descenden de los

Andes al occidente, los quales por el declive natural del terreno proporcionan à los chilenos medios faciles de construir cequias ó canales, con los quales añaden el fomento del riego al cultivo de sus campos, de que resulta la feracidad que admiran los forasteros.

El viage que hicimos en mulas desde Chile á Mendoza fue de 11 dias. Las gentes del pais calculan en este transito 100 leguas de distancia, lo que me parece exâgerado. Yo creo que se le podria calcular por una recta la mitad, esto es 50 leguas. El camino, quando yo lo pasé, era bien incomodo, particularmente en el peligroso paso de *la ladera de las vacas*. Se hacia este por una pequeña senda excavada en la falda de la montaña, apenas capaz de la marcha de una mula: asombraba el gran

precipicio y el ruido del rio que pasa al pie de la montaña. El gobernador de Chile D. Ambrosio Higgins hizo dar mas amplitud á esta senda. En otro paso denominado *la Jaula del tigre* se despeñò en 1793 una mula que conducia la correspondencia del publico, y 2238 onzas de oro para Buenos-Aires: la mula por la rapidez de la corriente del rio se encontrò muerta una legua mas abaxo: el oro, á pesar de las mas activas diligencias, jamas pareció. En el mismo año de 93 por Mayo se quedaron sepultados en la cordillera baxo de la nieve, sorprendidos de una gran nevada, 20 tercios de ropas retobados en cueros y 4 cajas arpillados, los quales despues de 6 meses, esto es por Diciembre del mismo año, se extraxeron con el pequeño demerito de uno por ciento.

En toda la montaña de los Andes no hai mas casas que las dos ó tres de las minas de plata de *Uspallata*, y otras quatro ó cinco de ladrillo de boveda deshabitadas, que se han construido de una y otra parte del cerro de los caracoles para abrigo de los viajantes. Solo he visto en estas montañas tropillas de *guanacos*, de los quales cogimos uno, y su carne asada parecia á la de un tierno becerro. Observando el gran numero de habitantes de los Alpes decia en mi interior: quantos siglos pasarán antes que los Andes lleguen á este estado de poblacion? Asi como los Alpes presentan las llanuras del baxo Delfinado, asi los Andes tienen á su frente las inmensas pampas que llegan hasta Buenos-Aires por el espacio de cerca de 300 leguas Est-ouest, y otra inmensa distancia Norte

Sur. Los eruditos saben que estas montañas comienzan á elevarse en lo mas avanzado de Chile hacia el cabo de Hornos, las quales se extienden por toda la America Meridional atravesando el istmo de Panamá y toda la Nueva España hasta los países mas remotos é incognitos del Septentrion. Seguiremos nuestro viage.

A Pont de Beauvoisin lo divide el rio *Gur* en partes iguales: en la una termina el departamento de Montblanc. La otra pertenece al nuevo departamento denominado del *Isere*, que antes era el Delfinado.

CAPITULO II.

Itinerario hasta Lyon: descripción de esta ciudad.

De Pont de Beauvoisin al Gaz
 Itinera- $1\frac{1}{4}$ posta: á la Tourdupin $1\frac{1}{4}$:
 rio. á Bourgoin 2: todas las casas
 de postas están situadas, á ex-
 cepcion de la del Gaz que es una
 sola casa, en pueblos de media-
 no vecindario, de los quales Bour-
 goin es el mas considerable. De
 Bourgoin á la Verpilliere $1\frac{1}{2}$ pos-
 ta: á S. Lorenzo $1\frac{1}{2}$: á Bron 1;
 y á Lyon 2 postas.

El Delfinado llegaba antes
 de la revolucion hasta el puente
 que divide la ciudad de Lyon
 del arrabal de la Guillotiere.
 En tiempo de los romanos el Del-
 finado componia parte de la Ga-
 lia *tras Alpina* ó *Celtica anti-*

gua: se dice que 40 pueblos de las Galias ocuparon despues esta provincia con el nombre de *Allobroges*, ó sea de extranjeros, antes del establecimiento de los borgoñones, los quales aparecieron en 407 segun unos, y 414 segun otros. Grenoble, antes de la revolucion, era la capital de la provincia: los rios principales que la riegan son el Rodano, el Isere, el Drome y el Durance. Mr. Guettard, que viajó describiendo su distrito en 1775 y 76, ha producido buenas memorias sobre la mineralogia é historia natural del alto y baxo Delfinado. En Die, correspondiente al Delfinado, se han descubierto algunos monumentos antiguos. Una legua antes de arribar á Lyon ya se vé la campiña poblada de casas de campo que manifiestan su antigua opulencia. La entrada es por un

gran arrabal nombrado *Guillotiere*, al qual le dan los antiguos distintos derivados, situado de la otra parte del Rhone ó Rodano y pasando este rio por un soberbio puente de piedra se llega á la bella ciudad de Lyon, en español Leon.

Lyon. Su localidad no puede ser mas agradable sobre el confluente de los grandes rios Rodano y Saona que la circuyen. La mayor parte de su terreno es plano, pero para gozar de todas las ventajas le ha proporcionado la naturaleza las montañas baxas de *Fourvieres* que la rodean por la banda opuesta del *Saone*. Asi disfruta abundancia de agua, excelentes planos y bellisimas colinas. Su extension en circunferencia será de dos leguas: su figura forma un semicirculo: su poblacion será 1600 habitantes. Su fundacion, segun unos, se cree

fuese 600 años antes del Salvador por una colonia griega baxo el mando de *Momorus*, la qual, expelida por los Focenses del Languedoc ó Lenguadoc, se estableció en la colina que domina el confluente del rio Rodano con el Saona. Otros atribuyen su fundacion á *Lucio Munatio Planco*, que tenia el mando de las tropas baxo de Julio Cesar en la guerra de las Galias. Lyon fue la capital de la Galia Celtica *tras Alpina*, baxo la qual se comprendia antes de la revolucion no solo lo que pertenecia al arzobispado de Lyon, sino la Normandía, el arzobispado de Tours, el de Sens y el de Besanzon (1). El nombre de Lyon lo tomaron en tiempo de los romanos habien-

(1) La Galia Narbonesa ocupaba la Saboya, el Delfinado, la Provenza, el Languadoc, y Cevennes.

doseles señalado por insignia este soberbio animal á las cohortes de esta parte de las Galias. Aseguran que en una moneda acuñada en tiempo de Antonino se vé por una parte su busto, y por otra un leon con la palabra latina *Lugduni*. Strabon, Plinio, Tacito y otros autores antiguos hablan de esta ciudad con aplauso. Del dominio de los romanos pasó al de los reyes de Borgoña, y despues al de los reyes de Francia. Los arabes la destruyeron en el VIII siglo.

El cristianismo se introduxo en Lyon hacia el II siglo por S. Pothin su obispo, que padeció el martirio con 40 de sus discipulos. Le sucedió S. Ireneo, padre de la iglesia y obispo de Lyon, que fue martirizado hacia el año 202. La iglesia de Lyon ha sido mui respetable. Se han celebrado en ella muchos concilios.

El primero hacia el año 197: el segundo hacia el 475: otro en 501, ó bien fuese conferencia de los catolicos con los arrianos: otra congregacion de 11 obispos en 517: otra junta de 14 obispos hacia el año 566 ó 567, en la qual hicieron 6 canones: otra en 583 en la que arreglaron tambien 6 canones: un concilio general en 1245 con 140 obispos en presencia del Emperador de Constantinopla Bauduino: otro concilio general II de Lyon en 1274, en el qual concurrieron 500 obispos, 70 abades y 19 prelados presididos por Gregorio X.

La soberania que obtuvieron los arzobispos de Lyon sobre esta ciudad fue origen de muchas guerras à fines del siglo XII, que permanecieron hasta Felipe el Bello que compuso las diferencias, las quales volvieron à renovarse en tiempo de Francis-

co I y de Carlos IX. En el siglo XVI los calvinistas se apoderaron de las iglesias echando à los catolicos, quemando las reliquias, destruyendo las pinturas y mutilando las estatuas. En nuestros tiempos los jacobinos renovaron los mismos horrores, como se puede ver en la guia de Lyon por A. G.: ediccion de Paris 1797. *imprensa de Daval.*

Ultimamente en la division que ha hecho la republica le ha dado à este distrito de Lyon el nombre de departamento del Rodano, que comprehende Fores y Beajolois y 32 cantones. Contiene una administracion central, un comisario del poder executivo, tribunales criminal y civil y otro de comercio. La ciudad se halla al presente en estado de sitio, que es decir el gobierno municipal, como el militar, en manos del comandante de la plaza.

La catedral es gotica: se compone de tres naves, sin contar las capillas. La del medio tiene una elevacion considerable, y todas tres forman un hermoso templo. Las ventanas son de vidrios de colores: algunas están destruidas. No tiene siquiera un altar, ni se ve en ella mas mueble que un relox particular que se ha podido conservar. El tiene en lo baxo un calendario perpetuo que señala los siglos, los años, los dias, las horas y los minutos: encima se ve un astrolavio que demuestra la posicion del Sol en los signos del Zodiaco, y las fases de la Luna; y en la parte superior se observan varias figuras que hacen el movimiento mecanico del relox &c.: fue hecho en 1598 por Nicolas Lippius, y restablecido en 1660 por Guillermo Nourrison: actualmente no está en uso. Inmediato à esta iglesia

La iglesia tenian los clerigos su alojamiento, que ahora pertenece á la ciudad: parece un bello edificio todo de piedra y bovedas sin trabazon de madera.

S. Nizier,

La iglesia de S. Nizier es gotica, de casi la misma extension que la catedral, y tan bien conservada. En el centro del presbiterio tiene una mesa con un crucifixo en medio y seis candeleros. En la capilla inmediata, á la izquierda del altar mayor, hai una estatua de marmol de la Virgen con el niño en brazos, del celebre Coysevox, la unica que se pudo conservar en la persecucion de las imagenes y de las bellas artes: es recomendable dos veces por su escultura y por esta circunstancia. Se numeraban en Lyon antes de la revolucion 5 colegias, 13 parroquias, 4 abadias y 50 conventos que se han suprimidos. En la iglesia de S. Pedro

Iglesias
y con-
ventos
supri-
nidos.

el viejo se hallan las cenizas de Claudio Belliebre, celebre antiquario, á quien Francisco I nombrò procurador general y primer presidente del departamento de Grenoble.

No hablaremos de las demas Temples, porque todas estan arruinadas ó cerradas. Asi como en los templos y en las casas de los nobles era donde se encontraban las pinturas, bustos &c. asi ahora nada se observa de particular en las bellas artes. La falta de monumentos de las nobles artes en Lyon, Lengüadoc y Provenza, indica que en las provincias hizo mayores estragos el furor de la revolucion. En Paris la atencion del gobierno supo desde luego conservar aquellas obras de escultura y pintura que hacian honor á la nacion, y que decidirian de su ilustracion en los tiempos futuros. La arquitect.

tura tampoco padeció en la capital la persecucion que notamos en algunos templos de las provincias. Los mas magnificos, aunque despojados de sus bellos ornatos de pinturas y esculturas, no fueron destruidos. De estos ricos depósitos se hicieron grandes depositos de pinturas, estatuas y otros monumentos celebres, que existen en aquella capital, como diremos à su tiempo.

Lyon fue mas que todas desgraciada en este punto. En la casa de ciudad quitaron todos los quadros de Blanchet, Leblanc &c. que adornaban sus salas: las esculturas fueron mutiladas y las inscripciones deshechas. La ignorancia y el furor se conjuraron contra toda inscripcion para deshacer no solo los monumentos utiles, sino para despojar la ciudad de la memoria de la mano benefactora que los habia eri-

gido. El obelisco que habia en la plaza de Confort lo destruyeron en 9 de Marzo de 1793. Ya habia caido la estatua equiestre en la *belle cour* ó bella plaza, erigida á Luis XIV. El pedestal era de marmol de Carrara adornado de dos figuras de bronce que representan el Saona y el Rodano, vaciadas por modelos de los hermanos Coustou; lo mismo los trofeos: Chabry habia trabajado otros ornatos. La estatua del rei era obra de Keller hecha por modelo de Desjardins, transportada de Paris á Lyon en 1701 y colocada en 1713. Destruyeron las fuentes que adornaban esta plaza. Las figuras dichas de los rios Saona y Rodano se conservan, como diremos adelante, en el vestibulo de la casa de ciudad. En la fachada del hospital destruyeron las seis estatuas, quatro emblematicas, rela-

tivas á dicho establecimiento, y dos de sus fundadores. Del gabinete de medallas de la ciudad se llevaron 800 de oro, entre ellas la de Caton el Censor, y otros muchos objetos curiosos. En quanto á pinturas, desaparecieron los quadros de Blanchard, Blanchet, Courtois, Corneille, Ganchin, Honase, Lafose, Latremoliere, los dos Palmas, Rubens, Salviati, Spier &c. y las esculturas de Chabry, Coisevox, Coustou, Desjardins, Keller, Warrin, Bernin &c. que adornaban los templos y otros edificios de esta ciudad. Si hacian estrago las balas y las bombas dirigidas por los sitiadores, el fuego que pusieron á los edificios los enemigos interiores no solo destruyó el arsenal, sino veinte y dos casas de primer orden: otras fueron demolidas expresamente. Todas eran consecuencias del horrible é im-

prudente decreto de la devastacion de Lyon, como si los edificios tuviesen parte en las opiniones de los mortales. Lamentable momento de furor, en el qual obraban sin saber lo que se hacian! Las ordenes dimanaban de un tirano que, baxo el velo de patriotismo, queria aniquilar las artes, las ciencias y las fuerzas de la nacion para dominarla con mas despotismo: los executores eran ó los mas malevolos, ó los mas ignorantes, porque la virtud y la sabiduria eran perseguidas. Las plazas de *belle cour* y de *Terreaux*, y el campo denominado *Broteaux* sirvieron de anfiteatro para verter la sangre de los conciudadanos.

L' *Hotel de ville*, ó sea la Casa de casa de ciudad, es uno de los edificios que ha quedado en lo material mas bien conservado: destruyeron todas las pinturas ex-

celentes que habia y demas adornos de la fachada. En el vestibulo de esta casa han colocado las dos grandes estatuas emblematicas del Rodano y Saona, que estaban antes en la *belle cour* ó *bella plaza*, hechas por los hermanos Coustou, las quales acompañaban la estatua eqüestre de Luis XIV que destruyeron en la revolucion, como dexamos expuesto.

Hospital general. El hospital general es un espacioso edificio: contiene porcion de salas con las distribuciones necesarias para toda clase de males; refectorio, botica &c. y un apartamento para los locos. En lo alto tenia una capilla de orden corintio: han quitado el altar y ha quedado una sala cuadrada: en lo baxo hai una capilla mas espaciosa, ó bien sea una iglesia, del mismo orden. El hospital tiene cinco patios. Todo

ello mal cuidado. No obstante, pasarán de mil las personas que lo ocupan actualmente, pero es susceptible de doble numero.

El hospital de caridad, ó Hospicio; sea el hospicio donde se recogen los ancianos septuagenarios y los huérfanos de padre y madre, es un excelente establecimiento. La casa es muy capaz, con todas las oficinas necesarias: contiene mas de mil personas, fuera de quatro mil criaturas que envia á criar á la campaña. No faltan algunos tornos y maquinas para hilar y torcer: en otro tiempo tenia buenas fabricas.

La escuela veterinaria de Escuela Lyon fue fundada en 1762 en el arrabal de la Guillotere por Mr. Bourgelat, caballerizo del rei y comisario general de crias y razas de caballos, de la academia de ciencias, y uno de los hombres mas celebres que honran á la veterinaria.

Lyon. La casa primitiva se componia de un quarto donde dormian unos 200 discipulos, al lado del qual habia otro pequeño destinado para el subprofesor. Seguia una gran pieza donde estaba colocada la coleccion de anatomia y de historia natural: de alli se pasaba á los apartamentos del director y profesor, que era uno solo. Todas estas piezas eran muy estrechas.

En lo baxo estaban las caballerizas capaces de 40 caballos, una sala de diseccion, un pequeño refectorio con su reducida cocina, una botica con su laboratorio de farmacia, y el quarto del portero. Un gran patio separaba los edificios de una pequeña caballeriza para los caballos con muermo, y un poco mas lexos habia un tinglado para las operaciones, una fragua y la habitacion del jardinero.

La area de todo este sitio comprendia un jardin botanico y un gran prado, en el qual se veian plantados castaños de Indias, que daban sombra y servian de paseo á los caballos convalecientes.

El director de esta escuela era entonces y lo es ahora Mr. Bredin, antiguo profesor de las escuelas de Lyon y de Paris, uno de los primeros discipulos del fundador. En 1796 se trasladó esta escuela al antiguo convento de Franciscos observantes, donde se halla actualmente. Al presente numera mas de 120 discipulos, y, segun las apariencias, contará bien presto mas de 200. Esta escuela se jacta de ser la madre de las demas escuelas que existen en Europa.

La antigua bolsa, ó lonja Lonja de los comerciantes, es ahora una guardia: tiene una fachada de or-

den jonico. La lonja es al presente la gran abadia de S. Pedro en la plaza de Terreaux: aun no están concluidos los dos ordenes de arquitectura dorico y corintio de que debe componerse: termina en una bella balaustrada, que tampoco ocupa todo el frente: tiene un patio espacioso.

Biblioteca.

La biblioteca publica, compuesta de la de los jesuitas, situada en el colegio de estos, que despues ocuparon los PP. del oratorio; contiene 619 volumenes los quales llenan una hermosa sala y un brazo, con dos estancias: tiene varios manuscritos: un breviario *d'amor* de 1288: un poema de *tristibus Gallia*, ó guerras civiles de Francia en tiempo de los calvinistas, del 1561 a 1562 con graciosas caricaturas: obras de Plinio: de Aulo Gelio las metamorfosis de Ovidio: la *Roman de la Rose* &c. Impre-

sas un S. Agustin de Civitate Dei 1470: un Marcial 1473; y otras muchas de todas clases mas modernas colocadas metodicamente en sus respectivos estantes. Hai entre los manuscritos algunos de caracteres goticos, y otros griegos, siriacos y hebreos. Se han llevado á Paris la historia de la China en treinta tomos escrita en aquella lengua. Se ven sin orden otras muchas obras amontonadas, tomadas de los conventos suprimidos, para separar las que acomode en favor de la libreria. En esta casa han florecido los PP. Cel. Rainaud, Fabri, Colombiere, Chateratos, Menestrier (1), Pomei, Jou-

(1) El P. Menestrier tenia tal retencion en la memoria que quando paso por Lyon la reina Cristina de Suecia pronunció en su presencia para hacer una prueba 300 palabras, las que al mismo tiempo que el P. las oia escribieron, volviendolas luego el P.

bert y Croiset. Dominico de Colonia; que han vivido y terminado en ella su vida. Lyon se precia de haber tenido en el siglo celebres profesores, de los quales habla Sidonio Apolinario. Carlo Magno tambien, á su vuelta de Italia, conduxo á esta ciudad algunos sabios: en el X siglo se enseñaba la jurisprudencia y bellas letras, y en el XIII habian escuelas publicas que fueron trasladadas á *Bourgues*. En 1500 existia una academia, de la qual eran socios Marot, Labé, Champier, el poeta Voute &c. Habiendo decaido, la renovó 70 años despues Langues con el nombre de *Angelica*. En 1700 se formó la sociedad literaria, á la qual se

á repetir de memoria con gran facilidad, no solo en el mismo orden que se habian leído, sino del modo que se le prescribia.

reuniò otra de bellas artes establecida en 1745.

Antes de la revolucion con Instituta-
 ba esta ciudad tres seminarios, tos de
 un colegio, una academia de ciencias y ar-
 tes, bellas letras y artes establecida en 1758, y otra de bellas artes en 1713. En el dia es-
 tán suspensos estos buenos establecimientos. No obstante, quando se acaben de organizar las escuelas centrales, que se están erigiendo en todos los departamentos, volverán á renacer, por medio de la enseñanza de los profesores baxo de otros metodos, las ciencias y las artes.

La escuela pintorica de Lyon Escue-
 nombra à Corneille, retratista; à la pin-
 Horacio Leblanc, discipulo de torica.
 Lanfranco; à Blanchard discipulo de Leblanc, que se distinguia en el colorido (1); à Panto,
 (1) Blanchard nació en Paris en

discipulo de Lebrun; á Stella, que habia adoptado la manera de Poussin, con quien tuvo amistad en Roma; Stella, regresado á Francia, obtuvo el titulo de pintor del rei, y recibió la gran cruz de S. Miguel. Sarrabat tambien trabajó mucho en Lyon, y los dos Perrier, tio y sobrino, que se hicieron honor en esta ciudad. Adriano Vander-Kabel, naturalizado en Lyon, pintaba bellos ornatos de casas.

Escultores. Por lo que mira á la escultura, es aplaudido Antonio Coisevox, natural de Lyon, autor de los dos grupos de Mercurio y la fama que se observan en Paris en 1600. Tuvo por maestro en sus principios á su tio Nicolas Boller. De edad de 20 años pasó á Lyon donde permaneció 4 años: despues siguió á Roma donde estuvo 18 meses. Traslado á Venecia, adoptó el colorido de Ticiano que resulta en sus obras.

el ingreso del jardin de las Tuilerias. Nicolas y Guillermo Coustou sus sobrinos: el primero trabajó en Lyon la estatua emblematica del rio Saona, y Guillermo la del Rodano, de que hemos hablado largamente. Los dos caballos que se hallan en Paris en el ingreso de los Campos Eliseos son de Nicolas. El sepulcro del Cardenal Dubois, y las figuras del Sena y de la fuente de Arcueil son de Guillermo: Chabri fue autor de los dos magnificos juegos de agua destruidos en Lyon en la plaza ó *belle cour*. Su padre, que estudió en la escuela de Pujet, tenia un cincel mui estimado: no era Lyones. Lamourex, discipulo de Nicolas Coustou, tambien fue aplaudido en las obras que executó para la iglesia de Confalons. Miguel Perrache se distinguia en los ornatos de iglesias y jardines: su

supra
101031
Belle
plaza

hijo, aunque no gozaba tanta reputacion en esta facultad, se la adquirió con el proyecto de la reunion del impetuoso curso del Rodano con el Saona media legua antes del confluente natural, que se verificó baxo su direccion.

Arquitectos,

Entre los arquitectos, Filiberto Delhorme, natural de Lyon, nos ha dexado pruebas de su talento en la facultad en esta ciudad en el portico de S. Nizier, y en Paris en el palacio de las Tuilerias. Pasó á Italia de edad de 14 años: á su vuelta fue buscado por Enrique II y sus sucesores: Francisco I lo hizo su limosnero, empleo que picó la emulacion del poeta Ronsart, el qual le compuso la satira intitulada *truelle crossée*. Simon Mau-pin, que floreció á mediados del siglo XVII, dirigió el *Hotel de Ville* ó casa de ciudad en Lyon.

Despues padeci6 un incendio, y fue restaurado por Mansart. Este ultimo di6 el dise6o para el palacio de Versailles y para la cascada de S. Clou. Germain Sufflot es autor de la gran sala de es-pectaculo, de la galeria de cambio, de la fachada del hospital en Lyon, y en Paris de la famosa iglesia de Sta. Genoveva.

La plaza denominada *Belle cour* antes de la revolucion, á causa de sus adornos y extension, ha quedado hecha un monton de ruinas: tenia todo el circulo fabricado de las mejores casas de Lyon, y en su centro la estatua eqüestre indicada de Luis XIV con los rios Rodano y Saona, representados, el primero en un hombre sobre un leon, y el segundo una muger sobre otro; ambas figuras acompa6adas de la abundancia &c. y la del hombre con un pez, todo de bronce;

Casa
domos
asb

Casa
plaza

Bella
plaza.

Calle

Casas
demoli-
das.

y dos fuentes, una en cada lado. Las dos isletas de casas, que componian los dos frentes opuestos de levante y poniente, fueron demolidas hasta sus fundamentos: se observa aun en los mismos sitios la mayor parte de las piedras y escombros. La estatua y fuentes desaparecieron del todo: solo los rios se conservan en la casa de ciudad: otras muchas casas de la plaza del costado del norte se ven arruinadas por la voracidad de las llamas: este elemento consumió el gran arsenal y multitud de casas que se advierten destruidas inmediatas á él: el furor era tal que los hombres frenéticos buscaban los medios mas activos de su desolacion. El arsenal tenia su frente al rio Saona, navegable, y se conserva aun el bello muelle ó graderia de piedra que servia para embarcar y desembarcar los efectos.

En la ribera del Rodano es mucho mas copioso el numero de casas arruinadas, porque fue el sitio mas combatido de las balas y de las bombas en el tiempo del asedio.

A mas de la plaza *Belle OTRAS* *cour* ya descrita, la de Confort, plazas. que es triangular, y la de *Terreaux* son las mejores. En la primera hai una bella alameda, y en la de Confort estaba el obelisco que fue destruido. Hai otras plazas mas pequeñas, como es la de Comedia, la de S. Juan y la del Cambio.

Las calles están empedradas Calles. de piedra menuda, y tienen sus anditos enlosados por los lados. Las mejores son de Sto. Domingo, la Real ó de la convencion de *Baupcour*, y la de S. Pedro &c.

Las casas que ocupaban la ribera del est del rio Saona han

sido aterradas. La otra ribera del *Quai de Vile Roi* es mui concurrida: hai una porcion de barcos que descargan vino, carbon, leña &c. Suben por el Saona hasta 22 leguas arriba. Este rio se junta media legua mas abaxo de Rio Ro-Lyon con el Rodano: este tieno su origen en la montaña Fourche hacia la extremidad oriental del Valais, atraviesa el lago de Ginebra, entra por el est en el Delfinado, costea la Bressa y Bugoi, pasa por Lyon, y unido con el Saona desagua en el Mediterraneo 8 á 9 leguas de Arles: hacen la navegacion por él hasta Aviñon. En suma, de ambos se forma el gran canal que surte á la ciudad de todo lo necesario y que proporciona la extraccion de sus producciones.

Comercio en deca- El comercio activo de Lyon se halla actualmente en decadencia. Las sedas son su principal

artículo. Fabrican muchos texi- dencia.
dos que envian á Franfort, Leip-
sik, y otras partes del imperio
y de la Italia. En otros tiempos
felices trabajaban en las diferen-
tes fabricas de esta ciudad 15 á
20⁰ personas, y se calculaba su
producto en 8 á 10 millones de
pesos fuertes: ahora se entretie-
nen apenas 3 á 4⁰ almas. Se pue-
de creer que si el gobierno de-
xa el espíritu de conquista y de
devastacion, y adopta el siste-
ma de industria, en los tiempos
venideros volverá esta á su an-
tiguo esplendor por sus bellas
proporciones.

Las diversiones del país con- Tea-
sisten en dos teatros, el uno re- tros:
gular y el otro pequeño, en los paseos.
quales se representan comedias y
operas. Los paseos mas brillan-
tes son en la plaza Bella, y en
la hermosa ribera del Rodano.
No faltan otros varios puntos ca-

paces de lisongear el buen gusto de las gentes.

La ciudad antes de la revolucion era murada, pero en los ultimos ataques civiles fue demolido el muro enteramente.

Puentes. Son famosos los dos puentes de piedra del Saona y Rodano. Este ultimo fue construido en parte à expensas de Inocencio IV en el XIII siglo: ha sido reparado y extendido despues. Tenia una inscripcion en memoria del Pontifice benefactor que fue borrada en el furor de la revolucion. Hai otros de madera que exìgen un sueldo à su paso por persona.

De la otra parte del Rodano à la izquierda del gran arabal de la Guillotiere y vecino al burgo Morand y al puente de madera de este nombre, sobre el camino de Charpens, en un campo descubierto, està el sitio don-

de sepultaron á los que fusilaron en la revolucion despues de la toma de la ciudad: hai unos arboles pequeños que han plantado en su circulo.

Cementerio de los fusilados.

Annibal pasó por el confluente de los rios Rodano y Saona para los Alpes quando penetró en Italia. *Paucis post diebus, dice Plutarcó, pervenit ad locum quem insulam vacant Galli, hanc Arar et Rhodanus efficiunt, ubi nunc Lugdunum est.* La montaña de Fourviers conserva algunos restos de antigüedad romana. Su cima presenta un bello punto de vista sobre Lyon, los dos rios y sus inmediaciones. A una legua de Lyon en las aldeas Santafé y Chaponot se conservan residuos de un aqüeducto construido en tiempo de Marco Antonio Questor, el qual conducia las aguas del pequeño rio Furens á Lyon. Esta ciudad fue como centro de los

Antiguas memorias da Lyon.

grandes caminos que se hicieron en las Galias en tiempo de Agripa.

CAPITULO III.

Itinerario á Macon, Chalons, Dijon, Auxerre, Sens, Fontaine-bleau y Paris.

De Lyon á Limoné $2\frac{1}{2}$ postario. De Lyon á Limoné $2\frac{1}{2}$ postario. todo este camino se hace por colinas baxas. Luego que se sale de Limoné se descende á una hermosa llanura, y á la izquierda, á poco mas de una legua, se observan otras colinas mucho mas elevadas, ó sea montañas baxas, las quales forman un cordon bastante largo, siempre acompañado de muchos pueblos y de bellas casas de campo. Es difícil en posta numerar tanto pueblo

con certidumbre, y mucho menos nominarlos. A Villafranca 2 postas: es un pueblo antiguo, de algun vecindario. La calle del Corso es ancha y bien poblada de casas: se ve en ella una iglesia del gusto gotico. A S. Jorge 1 posta: á Pontenuevo 2: la anterior campiña está plantada de viñas y de moreras: aqui hemos visto preparar la tierra con yeso y tierras calcarias que esparcen en polvo á puñados. En el cultivo de los campos conviene observar la clase de terrenos para aplicar la mezcla de arcillas de varios generos, á fin de suavizar unos y de dar consistencia á otros, que es la parte científica de la agricultura. A Macon $1\frac{1}{2}$ Macon. posta: se denominaba *Matisco* en tiempo de los romanos. Es una antigua ciudad pequeña, bastante poblada, situada en la ribera del Saona: tiene un puente de

piedra que atraviesa un pequeño
 barrio que está de la otra ban-
 da, el qual dividia la Bressa de
 la Borgoña: antes de la entra-
 da tiene otro barrio ó sea arra-
 bal. Macon es la capital del *de-*
partamento del Saona y Loira, uno
 de los que componen la Borgo-
 ña. Comprehende 86 cantones.
 Contiene todos los tribunales del
 nuevo sistema. Antes de la revo-
 lucion era obispado. En su igle-
 sia han habido varios concilios.
 Es patria de Pedro Deschiseaux,
 celebre medico-botanico, que via-
 jó en Rusia y Suecia &c. el qual
 obtuvo una pension de 300 ru-
 blos de Pedro el Grande. A él
 se atribuyen los progresos que hi-
 zo la botanica en Rusia y Sue-
 cia, que acabó de perfeccionar
 el famoso sueco Lineo.

A S. Albin $1\frac{3}{4}$ posta: esta
 campiña se halla despoblada. A
 Tournus 2 postas: es una peque-

ña ciudad bastante poblada inmediata al rio Saona: corresponde al departamento dicho de Saona y Loira: en ella, como en Macon, hai tribunal de comercio. Tiene bellas carreras de arboles que le sirven de paseo (1). Luego que se pasa la colina de Tournus se presenta una campiña alegre y mui poblada. De Tournus á Senezay $1\frac{1}{2}$ posta: á cosa de dos leguas de Senezay se pasa por un puente el rio Grosne, que poco despues entra en el Saona. De Senezay á Chalons 2 postas.

Esta ciudad es mui antigua. Cesar la llama *Cabito*. Entre los

Chalons.

(1) Al Nord-Ouest de Macon sobre el pequeño rio Grosne está situada la ciudad de Cluni que debió el ser á la famosa Abadia de este nombre fundada baxo las reglas de S. Benito en 910 por Bernon Abad de Gigniac á expensas de Guillermo I Duque de Aquitania.

romanos fue plaza de armas: aquí residia el comandante de la provincia. Despues sometida à los borgoñones, se constituyó capital del segundo reino de Borgonia baxo del rei Gontran, enterado en ella. El origen de esta nacion se cree en los antiguos pueblos de la Germania, ya sea entre los Vandalos, ya sea en sus vecindades. Ella habitaba los margenes del Vistula, que ahora llaman Prusia Real y Ducal. Fastida, rei de los Gepidos, hacia el año 245 echò à los borgoñones de estos terrenos. Despues se trasladaron de esta parte del Elba, de donde los expelió el Emperador Probo en 277. El Emperador Valentiniano los llamó en su socorro en 370. En esta epoca habitaban entre el Elba y el Rhin hasta el año 406 ò principio del 407 que se apoderaron de una parte de

las Galias. Muchos autores, asi antiguos como modernos, atrasan hasta el 413 ó 414 la entrada en las Galias de dicha nacion. Despues se unió por casamiento con los reyes de Francia, quedando baxo de este dominio. Uno de los hijos de esta corona conservaba el titulo de duque de Borgoña. Chalons es de mucho vecindario: los restos de las iglesias que se observan en esta parte de la Borgoña tienen mucho del gusto gotico: es bella la fachada de la casa de la ciudad, adornada en el centro del segundo cuerpo de quatro columnas jonicas. Hai un gracioso paseo de arboles con una piramide de piedra. Una parte de su muralla está frescamente demolida. Esta ciudad es el almacen de vinos de la Borgoña. Su situacion sobre el Saona la hace rica y abundante. El P. Perri publicó su historia.

A menos de un quarto de legua de Chalons se hallaba el priorato de S. Marcelo, religiosos reformados de Cluny. En otro tiempo fue abadia fundada por el rei Gontran que fue enterrado en ella. En esta iglesia se dice que están los cuerpos de S. Desiderio y S. Silvestre obispos de Chalons. El famoso Pedro Abelardo murió en este monasterio. Su cuerpo fue trasladado á Paraclero.

De Chalons á Chagny 2 postas: cosa de dos leguas antes de llegar á dicha posta pasamos el canal de Borgoña, el qual, como el pequeño rio Lade que pasa por Chagny, y todas las aguas de este termino; caen en el Saona. A Beaune 2 postas: el terreno de estas campiñas se manifiesta amarillo y las cortezas de los arboles tienen el mismo color: no obstante es feraz, y el vino es exquisito. Son muchos los

pueblos que se ven á la derecha y á la izquierda, que hacen una vista deliciosa. Beaune es bella Beaune. ciudad: está murada y tiene dos arrabales fuera del muro, uno á la entrada y otro grande á la salida. En lo interior se ven las casas de dos y tres altos bien unidas y muchas pintadas. Las iglesias demolidas ò destruidas. En el antiguo gobierno tenia un colegio, un hospital de enfermos y otro de huérfanos: pertenecia al obispado de Autun.

A tres leguas de Beaune, Monu- en Cussy cerca de Ibry, hai una mento columna de piedra, monumento antiguo antiguo romano de unos 25 pies roma- de elevacion: le falta la parte no. superior, el capitel y el entablamento. En el pedestal de la columna se observan relieves que representan á Minerba, Juno, Jupiter, un Augure, un joven Baco, una Ninfa Marina, un Her-

cules y un cautivo ò sea el triunfo de un esclavo con las manos atadas. El capitel de la columna era corintio, cuya parte superior se encontró en 1724. Este monumento se cree erigido en tiempo de Cesar por la victoria obtenida sobre los Helbeticos y Boienses á 5 leguas de Autun.

Nuits.

De Beaune á Nuits $1\frac{3}{4}$ posta: correspondia al principe de Conti. En esta ciudad habia una colegiata y varios conventos antes de la revolucion: tiene un hospital. Los vinos de Nuits son tambien celebrados. A la Baraque $1\frac{1}{2}$: y á Dijon $1\frac{1}{2}$. Las cam-

Dijon.

piñas son mui pobladas, y la vista de este pais es graciosa. La ciudad de Dijon se halla situada al pie del *Monte Africa* en el confluente de los rios Ouche y Suzon. Su fundacion se cree en los tiempos de Cesar. En su ingreso se observa un canal que

se ha comenzado años hace, un hermoso paseo de arboles y un obelisco de piedra al parecer nuevo: tambien se ve un estanque de agua con un pequeño bosque en el centro formando una isla: igualmente un hospital. Inmediatamente que se entra en la ciudad se pasa un puente de piedra sobre el pequeño rio Ouche que la baña: tiene dos leones, uno en cada lado. Dijon antes era la capital de toda la Borgoña: ahora ocupa una parte de ella, y à su departamento le han dado el nombre de *Cote d'or*. La poblacion de la ciudad será de 200 habitantes: sus casas son bastante regulares. Por la parte del medio-dia tiene una vega de 5 á 6 leguas francesas regada por el Saona.

El palacio, ó sea la casa de municipalidad, contiene varias salas ocupadas de los tribunales.

Palacio
ó casa
de ciudad.

En el de justicia he observado una hermosa sala de orden corintio. Tiene dos patios grandes y uno pequeño. En uno de los grandes, luego que se entra, se encuentra la bella escalera que conduce al apartamento de la dicha sala de justicia: en el otro patio hai un enrejado de verjas de fierro que adorna la entrada. Dos angulos del edificio salen á quadrar este patio con bellas fachadas á la calle adornadas de columnas.

Iglesia La catedral, que no está
 catedl. en uso, es gotica: se compone
 y otras. de tres naves; las de los lados
 son un poco estrechas. Del mismo gusto son las iglesias de S. Miguel y Nuestra Señora (Notre Dame) que sirven actualmente de almacenes. Es difícil describir las iglesias y los palacios quando el pais no proporciona toda la tranquilidad que se re-

quiere para observarlos. Ni es fácil buscar el sepulcro del rei de Polonia que estaba en la abadia de S. Benigno, ni el de Juan Sinmiedo y de los duques de Borgoña en la Cartuxa.

La calle inmediata á palacio que llaman *del' egalité* ó de la igualdad, es ancha y bella, aunque corta: las demas son proporcionadas al pais y á una ciudad antigua, la qual antes de la revolucion no solo era obispado, sino que tenia un parlamento donde se juntaban los estados de Borgoña, universidad de leyes civiles, academia de ciencias, un seminario, un colegio con su biblioteca y una estatua de Luis XIV en su plaza.

La Borgoña antes de la revolucion contaba 63 ciudades, 93 aldeas, cerca de dos mil parroquias y un millon de habitantes. La academia de ciencias, ar-

Establecimientos.
antes
de la re-
volu-
cion.

Su po-
blacion
en a-
quella
epoca.

ies y bellas letras se estableció en 1740 por Mr. Pouffier de orden del parlamento. El jardin botanico debe su establecimiento á las activas diligencias de Mr. LeGoux: el primer curso de botanica comenzó en Dijon en 1773. Mr. Durand fue escogido para hacer las demostraciones de las plantas. Juan Liebaut natural de Dijon celebre medico, en compañía de su padre, fue uno de los que ilustraron la botanica antes que se hubiese clasificado esta ciencia: el aleman Gesnero fue el primero que conoció la necesidad de distinguir las plantas en generos y especies: el frances Tournefort metodizó esta ciencia, y el sueco Lineo la acabó de organizar. Mr. D' Argencourt, que viajó toda la Borgoña, dexó manuscrito un catalogo alfabetico de todas las plantas de este reino en 4 tomos en 4.º

Las canteras de la Cartuxa cerca de Dijon producen buenas piedras. La Borgoña abunda de bellos marmoles que han hecho conocer Mr. de Buffon, Varenne de Beost, Bellevaut y otros sabios naturalistas. Se trabajan tambien muchas minas de fierro.

Cerca de Dijon es digna de verse la casa de campo de Mont Musard, arquitectura de Vailly, adornada de jardines y bosques. Hom-

La Borgoña es pais sano: bres i-
 su clima es frio por razon de sus lustres.
 montañas. Las ciencias son mui
 adaptables á sus habitantes. Los
 Mariscales de Vauban y de Chamilly, el Presidente Jeannin, Fevret, Bossuet, Saumaise, Longepierre, Crevillon, Rameau, Boucher, Monnoie, Piron, Buffon &c. son naturales de Borgoña. El abate Papillon publicó en 2 volúmenes en fol. una biblioteca de

escritores solamente de Borgoña. Las aguas, todas las producciones de la tierra generalmente, y en particular el vino, gozan la mayor reputacion.

Han habido varios proyectos desde el tiempo de los romanos sobre hacer á Dijon ciudad comerciante reuniendo por un canal el Saona al Rhin por el Mosela. Carlo Magno intentó unir el Rhin al Danubio. La administracion de la provincia en el reinado de Luis XVI decretó la union del Saona al Sena por el Ouche y el Armanzon. Otros deseaban la reunion del Sena al Rhin por el Doubs. Si se verificase, decian, se podria ir en bote desde Dijon á Strasbourg, á Holanda, Paris, Nantes y Marsella. En ese caso atravesando la Francia se podria viajar del mismo modo desde Londres y Petersbourgo á Constantinopla.

Los antiguos baños de Borbon Lancy, situados en los confines de la Borgoña á un quarto de legua del Loira, al pié de una colina, sobre la qual se halla la ciudad de Borbon, dan una idea del gusto romano en este punto, y presentan al naturalista no poco que observar.

Baños
de Bor-
bon
Lancy.

De Dijon á la Cudé $1\frac{1}{2}$ postas: luego que se sale se ve una iglesia demolida: se ha quedado en pie parte del frontis gotico. A Pont de Pong 1 posta: á la Chaleur $1\frac{1}{2}$: á Viteaux $1\frac{3}{4}$: esta poblacion es de mucho vecindario. Desde Pont de Pong se observa el terreno montuoso: así el camino se hace por colinas baxas: la campiña se nota solitaria y despoblada. De Viteaux á la *Maison neuve* 2 postas: á Rouvray 2: en su distrito dicen que se encuentra un excelente granito negro y blanco, que imita

al antiguo, capaz de pulimento:
 á Cussy les forges 1: á Avalon
 1: es un pueblo de tal qual ve-
 cindario, patria de Bocquillot,
 autor de un tratado historico de
 la liturgia sagrada: á Lucy-le
 Bois 1: á Vermenton sobre el
 rio *Cure* $2\frac{1}{4}$: à Bris-le-Vineux
 2: à Auxerre 1.

La campiña se manifiesta no
 mui poblada: por lo comun se
 compone de lomas baxas vesti-
 das de viñas. Es mui plausible
 ver trabajar las mugeres en el
 campo á la par de los hombres:
 ellas aran la tierra, podan, sie-
 gan, acarrean, y en los pueblos
 se ocupan no solo en las manu-
 facturas, sino en las tiendas y
 cafes, lo que hace conocer el es-
 piritu industrioso de la nacion.
 El arado lo atacan á un peque-
 ño carro, y asi es menos la fá-
 tiga que se da à las bestias pa-
 ra los surcos: se sirven de bue-

yes y caballos indistintamente. Los franceses, hasta los pastores, por lo comun son aseados: las mugeres llevan particularmente la cabeza adornada de un lienzo fino. Los aldeanos de ambos sexôs calzan zapatos de palo que llaman *sabot*.

Auxerre es una ciudad anti- Auxer-
gua del tiempo de los celtas: rre.
Atila la destruyò en el V siglo.
Los arabes la saquearon en 782.
Padeciò mucho en las guerras de
religion con los Hugonotes. Su
poblacion 163 habitantes. Está
situada sobre la ribera del rio
Yonne, abundante de pesca. Tie-
ne porcion de barcos, con los
quales transporta leña, carbon
y varios materiales, ladrillos &c.
Es capital del departamento del
Yonne, compuesto de 69 can-
tones. Su catedral era celebrada.
Tuvo varios concilios. La aba-
dia de S. German fue mui famo-
T. VIII. F

sa: contenia muchos cuerpos de Santos, que en el dia no sabemos la suerte que tendran. Es patria del abate Lebeux, que publicó en 1723 la historia de la toma de Auxerre, celebre literato, y de otros. Antes de la revolucion tenia una academia de ciencias y bellas letras establecida en 1749.

De Auxerre á Bassou 2 postas: á Joigny $1\frac{1}{2}$ posta: es un pueblo considerable situado en la falda de una colina, y por su pie pasa el rio Yonne: cada rio de estos es un canal que hace la felicidad de los paises. Yo creo que en otro tiempo han estrechado sus cauces, y reuniendo las aguas los han hecho navegables de pequeños barcos, que es un arbitrio excelente para el comercio reciproco de los pueblos, y aun para la extraccion hasta la mar. De Joigny á Villevallien

1 posta: á Villeneuve Sur-Yonne 1: este pueblo es de mucho vecindario: tiene un arrabal antes de su entrada, y en lo interior está murado, con una especie de torreones en las puertas. De Villeneuve á Sens 1 $\frac{3}{4}$ posta.

Sens es ciudad antigua, celebre en tiempo de Cesar, situada en el confluente de los rios Yonne y Vanne. Era metropoli ó arzobispado con el titulo de primado de las Galias y de Germania. En su catedral se colocaron las cenizas del Delfin y su esposa, hijo de Luis XV. Tambien está aquí sepultado Jacques Davy cardenal Du Perron, famoso teologo, y sabio en lenguas y otras materias. En la iglesia de S. Pedro de Vif deben encontrarse las cenizas de varios martires y de 40 arzobispos: pero no es el momento de registrar

estas memorias. Entre los concilios celebrados en Sens el mas famoso es el de 1140.

Antes de la revolucion tenia dos abadías de Benedictinos, otros muchos conventos, varias parroquias, un seminario y un colegio. Contiene bastante vecindario y un bello paseo de arboles, luego que se sale de su puerta, entra ella y el arrabal.

A Pont Sur-Yonne $1\frac{1}{2}$: á Villeneuve-la-Guyarre $1\frac{1}{2}$: á Faussard 1: á Fontainebleau 3 postas. Estas, desde Faussard, las anduvimos de noche, lo que impidió toda observacion en el camino: hemos pasado, por el pueblo Morel, el rio Loing.

Fontainebleau Fontainebleau era un sitio Real delicioso de los reyes de Francia, donde venian por lo comun á pasar cierto tiempo del año, exercitandose en la caza que habia en los bosques que lo

circuian. La fundacion primitiva de este palacio de campo se cree en el XII siglo, en tiempo de Luis VII, que edificò aqui una iglesia, pues es la mas antigua memoria que se encuentra. Despues Felipe Augusto, S. Luis que fundò el convento de religiosos de la Trinidad, Felipe el Bello que nació y murió en este sitio, y otros muchos reyes lo habitaron. Francisco I, amante de las artes, fue el que mas lo enriqueció, haciendo venir de Italia al *Primiticio*, celebre pintor y arquitecto, construyendo magnificos edificios, y adornandolos de pinturas y estatuas de merito (1). Lo mismo execu-

(1) *Leonardo de Vinci* famoso pintor pasó á Francia en edad avanzada para ver á Francisco I, de quien habia recibido muchas honras en Milan. Se enfermó antes de hacer la vi-

taron algunos de sus sucesores, añadiendo otras obras así de autores nacionales como extranjeros. Todo ha desaparecido en la revolución á excepción de los edificios y de las pinturas al fresco.

El palacio tiene un gran patio, en el qual está la escalera principal de su ingreso. Luego que se entra se ve una galeria de pinturas al fresco llamada de Francisco I. Se conservan en ella las obras de Primaticio, las que sita al Rei, el qual, sabiendo la causa, lo fue á ver á su casa y murió en sus brazos. José Cades, celebre pintor romano, ha publicado en una estampa bien grabada este suceso, colocando los retratos del enfermo, del rei y de cinco pintores italianos Salviati, Sarto, Primaticio, Rosso y Cellini como espectadores, los quales en diversos tiempos florecieron en la corte de dicho rei.

les se han publicado por diversos grabadores. Contienen lindas composiciones sacadas de la fábula y de la mitología. La que era antes camara del rei, la sala de nobles y la de gran couvert, ó sea el comedor, conservan tambien bellos frescos. Dos camaras del apartamento de la reina tienen asimismo pinturas que imitan los baxos relieves en el friso, soberbias; y la boveda pintada, segun se dice, por Barthelemy. Las demas estancias estan despojadas de sus colgaduras, y solo conservan algunos dorados, ó algunos adornos de estuco. La capilla es de orden corintio: tambien tiene pinturas en sus bovedas: el altar se ve aterrado. Este palacio contenia todas las distribuciones necesarias para la familia y para los guardias &c.: tiene, ademas del gran patio, otroa cinco mas pequeños

y un jardín, al qual eran las vistas de los apartamentos por un costado: por el otro son deliciosas al gran lago artificial que se halla inmediato, con una pequeña estancia en el centro, circuido de bellas carreras de arboles. Ahora tienen en este palacio la escuela de diseño &c. Fontainebleau pertenecia en lo espiritual á la diocesis de Sens. Su poblacion tendrá 100 habitantes.

De Fontainebleau á Chailly $1\frac{1}{4}$ posta: el camino se hace largo trecho por medio de espesos bosques plantados á sus lados en aquel sitio. A Ponthierry 1 posta: á Essonne $1\frac{1}{2}$: á Fromenteau $1\frac{1}{4}$, y á Paris 1, que se paga por $1\frac{1}{2}$ ó 2 por la incomodidad que se causa al postillon en atravesar esta gran ciudad hasta tomar la posada. Desde Fontainebleau se ve siempre la

campiña à la derecha é izquier-
da poblada de casas de campo.
El camino está aqui mas bien
cuidado y sin interrupcion de ar-
boles. Desde Lyon se ven las co-
lumnas miliarias que marcan las
distancias, à mi entender, de me-
dia en media legua; algunas han
quitado. Tambien en la division
ó repartimiento de otros caminos
principales hai columnas mas ele-
vadas con inscripciones que las
indican: estos son restos de la an-
terior policia. Luego que se sale
de Fromenteau se sube à una pe-
queña cuesta, desde donde se des-
cubre claramente Paris: la vista
es soberbia, y el animo desea quan-
to antes entrar en esta magnifica
ciudad, tan celebrada de todas
las naciones, para registrar sus
preciosidades.



Fisc. de
Francis

CAPITULO IV.

*Historia de Francia.*Hist. de
Francia

Antes de hablar de Paris, continuando nuestro metodo, daremos una vista pasagera á la historia de Francia para indicar lo mas notable. Asi como en un mapa por lineas, numeros y pocas palabras, la geografia señala los puntos esenciales del globo; asi en un resumen cronologico, la historia, manifestando los principales hechos, puede llegar á proporcionar una idea razonable del origen y progresos de esta nacion que tan brillante papel hace en la Europa.

Su origen no es mui conocido. No obstante, se sabe que ocupaba la porcion de pais que yace entre la mar y el Rhin por

el occidente, la ribera del Mein Origen
 por el medio-dia, el Wesser por de los
 el oriente, y el mar por el nor francos,
 te. Formaba varias provincias con
 los nombres de Attuaires, Bruc-
 teros, Camaveos, Salios, de quie-
 nes se deriva la lei salica que ex-
 cluia á las mugeres de una por-
 cion de la herencia; los Frisons,
 Cauques, Ambiavaireos y Sicam-
 bros, cuyos pueblos, por ser li-
 bres é independientes, gozaban
 en general el nombre de *Francos*.
 Se cree que hacia el año 241 Siglo
 del Salvador fueron batidos por III.
 Aureliano, tribuno de una legion.
 En 277 los Francos consiguieron
 del Emperador Probo permiso
 para establecerse en las Galias.
 En 288 se dice que vinieron con
 su rei á pedir la paz al Empe-
 rador Maxîmiliano. En 293 fue-
 ron echados de la Batavia ó sea
 la Holanda. En 306 fueron der- Siglo
 rotados por el gran Constantino. IV.

Su hijo tercero Constante se ba-
 tió con ellos en 341. Dieron
 tambien bastante que hacer en
 355 á Constancio su hermano,
 hijo segundo de Constantino. El
 mismo año saquearon los Fran-
 cos muchos pueblos sobre el Rhin,
 tomando y destruyendo la ciu-
 dad de Colonia, la qual el año
 siguiente se entregó á Juliano Apos-
 tata mediante la paz hecha con
 los reyes de los Francos. En 358
 se habla de encuentros de los Sa-
 lienos y Camaveos, franceses, con
 Juliano. Los Francos y los Sa-
 xones en 368 incomodan diver-
 sos territorios de las Galias. En
 388 Genobaudo, Marcomero y
 Sunon, generales Francos, se echan
 sobre las Galias. Otras varias me-
 morias de esta nacion se encuen-
 tran en 392, 394 y 395. En
 397 Marcomero rei de los Fran-
 cos es enviado desterrado á Tos-
 cana. Sunnon su hermano fue muert

Orig. O
 vol 96
 frances

Hist. de
 Francia

orig. 2
 III

orig. 2
 VI

to por sus gentes. En 418 es la Sig. V.
 epoca del dominio de los Fran-
 cos en las Galias. Reunidas las
 diferentes naciones, eligieron á Fara-
Pharamond, ó sea Faramundo, mundo
 por rei. En el dió principio la primer
 monarquía Francesa. La historia rei.
 da poca noticia asi de este rei La di-
 como de *Clodion*, *Meroveo* y *Chil-* nastia
derico que le sucedieron. Todos Mero-
 eran paganos. *Clovis*, ó sea Clo- veana
 doveo I, sucedió á *Childerico* su ocupa
 padre en 481. Baxo de este rei el cetro
 comenzó á brillar la nacion. Clodo-
 veo I.
 só en 493 con Clotilde hija de
Chilperico, rei de los *Borgoñones*, Adopta
 y nieta de Gondebaud. Asi co- la reli-
 mo era cristiana, así supo atraer gion ca-
 á su marido á la verdadera re- tolica.
 ligion. Clovis, invocando al Dios
 de Clotilde, obtuvo en 496 una
 victoria de los alemanes cerca de
 Colonia. Penetrado de reconoci- Divi-
 miento, renunció las supersticio- sion de
 nes del paganismo, y haciendose los es- sol.

instruir en la religion cristiana, recibió el bautismo el primer día de Pasqua de Navidad por mano de S. Remigio. Expondria desde luego la serie de sus triunfos, y tambien algunas tiranicas empresas que obscurecen su glorioso reinado, si el plano laconico de mi obra lo permitiera. El curioso lo puede ver en la historia. El Emperador Anastasio le envió el diploma de consul con el timbre de Augusto: asi estableció la silla de su reino en Paris. Dió fin á sus dias en 511 de edad de 45 años. En su tiempo se dice que vino de la India el conocimiento de la cria del gusano de la seda. Fue sepultado en la iglesia de los apostoles, llamada despues de Sta. Genoveva, que hizo construir Sta. Clotilde.

Divi- Dexó quatro hijos, entre los quales se dividieron sus estados. A los es- *Theodorico I* tocó el reino de.

Metz, à *Clodomiro* su hijo segundo el reino de Orleans, à *Childeberto* hijo tercero el reino de Paris, y à *Clotario* el reino de Soissons. La historia da una idea de las provincias que comprehendia el distrito de cada reino. Los primeros años vivieron en paz y buena armonia, pero despues presenta la historia muchas guerras entre ellos mismos, y con las diversas naciones que inundaban en el siglo VI la Europa. En *Clotario I* hacia el año 558 se reunió toda la monarquia francesa. Acabó sus dias en 561 despues de 50 años de reinado. Los estados se repartieron entre sus quatro hijos. A *Cariberto* ó *Chereberto* tocó el reino de Paris, à *Contran* el de Orleans y el de Borgoña, à *Sigiberto I* el de Metz y à *Chilperico* el de Soissons. Los reyes de Metz en el reinado de *Childeberto* hacia el año 575 se

tados
en qua-
tro rei-
nos. 2

117

En *Clotario I*
se reu-
ne la
monar-
quia.

Nueva
dinas-
tia.

Siglo
VII.

denominaron tambien de Austracia. No faltaron discordias entre estos hermanos, y aun crueles venganzas. En 613 Clotario II gobernaba solo sobre toda la Francia, la Borgoña y la Austracia. En 623 *Samon*, comerciante Franco, es proclamado rei de los Vinides. Clotario acabó de vivir en 628: fue enterrado en S. German de Pres. Tuvo tres mugeres, *Haldetrudis*, *Bertrudis* y *Sichilda*. *Dagoberto* I su hijo, habido en *Bertrudis*, sucedió á Clotario II en todos sus estados. En los principios manifestaba buena indole y aplicacion al gobierno, pero despues, entregado al desorden del bello sexó, cometió muchas faltas que obscurecen su vida. En 630 cedió á su hermano *Cariberto* II Tolosa, Quercy, Angulema, Perigord y la Gascuña. Habiendo muerto *Cariberto* en 631, sin embargo de ha-

ber dexado tres hijos, volvieron los estados à Dagoberto. De Boggis, uno de los tres hijos de Cariberto, descendian los duques de Nemours. Dagoberto murió en 638: fue enterrado en la iglesia abadia de S. Dionisio, de la qual se cree fundador. Le sucedió Sigiberto II en el reino de Austracia, y Clodoveo II en los de Neustria y Borgoña. En la historia se pueden ver las sucesiones y los hechos de armas del resto del siglo VII. En principios del siglo VIII comienzan las guerras con los arabes. En *Childerico III*, que fue despojado del titulo de rei en 752 y encerrado en el monasterio de Sithin, donde murió en 755; se acaba la dinastia *Meroveana*, que descendia del tercer rei de Francia *Meroveo*. Carlomano hijo de Carlos Martel, duque de Austracia, renunció el mundo haciendose monge de S.

Siglo
VIII,

Benito en Montecasino, dexando por heredero á su hermano Pipino, llamado el Breve. En este rei comienza la estirpe Carolina. Los dos, aunque eran solamente duques, llegaron á tomar tanto ascendiente en el mando por sus victorias, que Pipino en 752 fue declarado rei de Francia en una asamblea formada en Soissons con la autoridad del Papa Zacaria. Lo ungió S. Bonifacio arzobispo de Maguncia: es la primera ceremonia de esta clase en la historia de Francia. El reinado de Pipino tiene un lugar mui distinguido en la historia de Francia, por sus victorias, ya en esta nacion dando extension á sus estados, ya en Italia contra los Longobardos, ya por su reconocimiento al Papa Estevan II que lo absolvió del juramento de fidelidad que habia otorgado á Childerico, dando á la iglesia el

Exarcado de Ravena, la Pentapole y la Emilia &c.: murió en 768.

Odoacro, rei de los Erulos, trastornó el imperio de occidente en el año 476. La Italia quedó por mas de tres siglos sometida á las varias naciones barbaras de Erulos, Godos y Lombardos que la dominaron hasta el año 800. Carlo Magno, hijo de Pipino, que muerto su hermano Carlomano entró en el dominio de toda la Francia en 772; despues de una larga serie de victorias restableció el año de 800 el imperio de Occidente, habiendo sido coronado en Roma en 25 de Diciembre por el Pontífice Leon III Emperador de Romanos. Este Emperador destruyó el dominio de los Lombardos conservandose la dignidad imperial en su familia por el espacio de un siglo, despues del qual pasó

Siglo
IX.

à los principes de Alemania. Carlomagno, lleno de triunfos que hacen su nombre inmortal, acabó de vivir en *Aix-la-Chapelle* en 814 de edad de 72 años. Mas de sus grandes conocimientos militares, poseia la lengua latina, y entendia varias lenguas orientales. Empleó su talento en hacer corregir la Biblia, confirmando tambien la version latina de los Santos Evangelios con la version Syriaca y el original Griego. Hizo muchas donaciones à la iglesia, y fue el primero que introduxo las ciencias en Francia. Tuvo cinco mugeres: de la nobleza Hildegarda nació en 777. Luis I el Piadoso, al qual declaró en el momento rei de Aquitania, y coronó en Roma el Papa Adriano I en 781. Fue asociado al imperio en 813, y sucedió à su padre en 814. Comenzó su reinado cumpliendo el

testamento de su padre, y sus disposiciones en favor de las iglesias y de los pobres. Confirmó y aumentó las donaciones de Pipino y de Carlo Magno, cediendo al Papa el dominio temporal de Roma con su ducado, territorio &c. Declaró á su hijo Lotario sucesor del imperio. En la serie de su gobierno sufrió algunas conjuraciones de sus hijos, y otra grande de los obispos en 833 hasta obligarle á confesar sus crímenes, deponerlo del imperio, y hacer la penitencia que le impuso el arzobispo de Rems. En 834, en una asamblea tenida en S. Dionisio, fue repuesto en el imperio. Le fue entregada su esposa Judit. En 835, en otra asamblea formada en Thionville, fue declarado nulo quanto se habia hecho contra el Emperador. Terminó su vida en 840 en una isla del Rhin, y su cuer-

po fue transportado á Mets, á la iglesia de S. Arnoul. Le sucedió Carlos II, llamado el Calvo. En la historia se puede ver su vida, como las de Luis II, Luis III, Carlos el Craso, *Etudes*, Carlos el Simple, Raoul ó Rodulfo, Luis IV llamado *outramer* ó ultramarino porque venia de Inglaterra, donde habia estado 13 años. Lotario y Luis V, que feneció en 987, ultimo de la linea Carolina, la qual reinó en Francia 236 años.

Sig. X.

Habiendo muerto Luis V sus hijos, el reino de Francia pertenecia á Carlos duque de la Baja Lorena, hijo de Luis IV; pero los franceses, poco contentos de su conducta, lo excluyeron de la sucesion, y dieron la corona á Hugo Capeto, duque de Francia, el mas poderoso principe en aquellas circunstancias. La eleccion se hizo en una asam-

blea en Noyon en 987: el mismo año fue consagrado en Rems.

En él comienza la tercera dinas-
 tia Capetiana, compuesta de 32 ra di-
 reyes, que permaneció en esta nastia
 casa 8 siglos hasta el desgracia-
 do Luis XVI. Hugo acabó su vi-
 da en 996. Le sucedió su hijo
 Roberto, nacido de la reina Ade-
 laida en Orleans hacia el año
 970. Murió en Melun en 1031.
 su cuerpo fue conducido á Paris,
 y de allí á S. Dionisio. Se dis-
 tinguió por su piedad, limosnas
 y fabricas de iglesias. Su hijo
 Enrique I tomó el timon del go-
 bierno, el qual ha dexado poca
 memoria en la historia. Ocupó
 el trono en 1060 Felipe I su
 hijo. Era mui usado en los re-
 yes de Francia el repudio de sus
 mugeres, aun en los mas famo-
 sos, lo que les originaba escan-
 dalos y desazones. Felipe I re-
 pudió á su primera esposa Ber-

Terce-
 ra di-
 nastia
 Cape-
 tiana.

Siglo
 XI.

the, y se casó con Bertrade, que ocasionó las excomuniones que le fulminaron los concilios de Autun, de Clermont y de Poitiers. En 1104 se reconcilió con la iglesia. Murió en Melun en 1108. En su reinado comenzaron á usarse los escudos de armas. En su tiempo tuvieron principio las Cruzadas. Los caballeros reunidos de casi todos los reinos de Europa, así porque encontraban dificultades para reconocerse á causa de que los cascos ó viseras ocultaban sus rostros; así inventaron para distinguirse ciertos signos ó figuras en sus cotas, sus sombreros y sus rodelas. Luis VI el gordo, hijo de Felipe I y de la reina Berthe, le sucedió en el reino en 1108. Tuvo buen éxito en las guerras que ocurrieron en su tiempo. En la retirada que hizo el Emperador Enrique V, que se habia armado contra la

Principian las Cruzadas.

Francia, acudiò Luis VI á San Dionisio á dar gracias á Dios y á los Santos Patronos de este reino, tomando el oriflame ò estandarte de la abadia de S. Dionisio: es la primera vez que se habla de accion de gracias y de tremolar esta bandera encarnada, elevada en una lanza dorada. Luis VI murio en 1137 en Paris. Le sucediò Luis VII llamado el Joven. Entre los acaecimientos de su gobierno se encuentra el voto que hizo de acudir á la Cruzada. Con este motivo en 1146 tuvo un gran parlamento en Vezelay el dia de Pasqua de Resurreccion: S. Bernardo predico en él la Cruzada: se cruzaron el rei, la reina Eleonora y gran número de Señores. El mismo año hubo otra gran asamblea en Chartres con el mismo objeto, en la qual se trato de nombrar xefe á S. Bernardo, que rehusó el cargo,

Otra tercera asamblea hubo en el año siguiente 1147 en Etampes. Se nombraron regentes del reino á Suger, abad de S. Dionisio, y Guillermo conde de Nevers. Este ultimo se excusó por el voto que habia hecho de retirarse á la Cartuxa, como lo verificó. Luis VII comparece en la abadia de S. Dionisio, toma el oriflame sobre el altar, recibe el bordon de peregrino y la bendicion apostolica y parte para la Tierra Santa el dia 14 de Junio del mismo año de 47. Se dirigió por Constantinopla y Antioquia á Jerusalem. La expedicion, despues de muchos peligros, perdidas y dos años de tiempo, no produjo el menor fruto. Otra peregrinacion hizo el rei en 1155 á Santiago de Galicia en España. En 1153 recibió en Paris con gran aparato á Enrique II de Inglaterra, en cuya visita trataron el casa-

miento de la princesa Margarita, hija de Luis y de Constanza, hija de Alfonso VII rei de Castilla, con el primogenito del rei de Inglaterra: Margarita solamente tenia tres años. La reina Constanza murio en 1160 de parto, y el rei Luis se casó 15 dias despues con Adole, hija de Tibaud conde de Blois y de Campaña. En 1164 acogio el rei en sus estados á Sto. Tomas de Cantorberi, que se refugio huyendo de la persecucion de Enrique II. Despues tuvieron entre ambos reyes guerra por varios años, que ajustó S. Pedro Crisologo cardinal legado del Papa. Luis hizo un viage á Dowre en 1179 para visitar el sepulcro de Sto. Tomas de Cantorberi, pidiendo el restablecimiento de la salud de su hijo Felipe habido en su ultima esposa, la qual obtuvo. Luis VII termino su vida en Paris el

año 1180. Entró en el mando del reino su hijo Felipe Augusto, II de este nombre. En 1182 expidió un edicto mandando salir los judios de sus estados, cuyas sinagogas, por otro decreto el año siguiente, hizo consagrar en iglesias. En 1188 se vieron Felipe II de Francia y Enrique II de Inglaterra: hicieron la paz: se empeñaron en socorrer la Tierra Santa, y recibieron la cruz de mano del arzobispo de Tiro. En la historia se veran las nuevas diferencias y guerras con Enrique II, y amistad de Felipe con Ricardo hijo de Enrique. Las cruzadas eran el empeño de los principes de esta parte de la Europa. En 1190 se dirigió Felipe á S. Dionisio, tomó el oriflame, partió para Vezelay, donde era la concurrencia de Ricardo rei de Inglaterra. Despues se

embarcó Felipe en Genova, y arribó en 20 de Abril de 1191 delante de Acre, que hacia dos años se hallaba sitiada por los cruzados. La ciudad se rindio el 13 de Julio por composicion. El rei se mantuvo poco tiempo en la Palestina, y se volvió á Francia el mismo año, celebrando la Pasqua de Navidad en Fontainebleau. No nos detendremos en hablar del casamiento y repudio de Ingeburge princesa de Dinamarca, que ocasiono un entredicho de 7 meses en todo el reino. Tampoco diremos palabra de las diferencias con Ricardo rei de Inglaterra, y con Juan, heredero de Ricardo, que ocuparon los fines del siglo XII y principios del XIII por acortar la relacion. En 1217 gano Felipe la celebre batalla de Bauvines contra el Emperador Othon, derrotando al ejército enemigo

Siglo
XIII.

compuesto de 1000 combatientes, con 500 hombres. Volvió á Paris en triunfo conduciendo consigo al conde de Flandes y otros ilustres prisioneros. El rei concluyó su vida en 1223. Luis VIII, hijo del anterior y de Isabel su primera esposa, ocupó el trono de Francia el mismo año. Antes se habia señalado en varias expediciones, una de ellas contra *Juan Sintierra* que deshizo en Anjou en 1215. El año siguiente 1216 fue llamado Luis por los ingleses, proclamado y reconocido en Londres por la nobleza y el pueblo; pero las censuras de Roma desbarataron esta empresa, y Luis volvió á Francia el mismo año. No extractaremos por brevedad los otros hechos de armas ocurridos antes de suceder á su padre.

Apenas habia Luis VIII tomado las riendas del gobierno en

1223, quando Enrique III de Inglaterra le pidió la restitucion de la Normandia; pero lexos de entregarsela, ratifico la confiscacion que habia hecho el rei su padre de todos los feudos que pertenecian al rei de Inglaterra, preparandose para quitar á los ingleses lo que les quedaba en Poitou. No obstante, en 1225 hizo una tregua de tres años con Enrique III. En 1226 en una expedicion contra el conde de Tolosa murió de enfermedad epidemica, y su cuerpo fue trasladado á S. Dionisio y sepultado cerca de Felipe su padre. S. Luis, S. Luis, IX de este nombre, ocupó el solio de su padre Luis VIII. Varios Señores, disgustados del reinado anterior, excitaron algunas turbaciones que supo apagar S. Luis con su prudencia. En 1229 reunió á la corona mas de dos tercias partes de la provincia de

Lenguadoc mediante un tratado con Raimundo VII conde de Tolosa. En 1238 Bauduino II, Emperador de Constantinopla, ofrece á S. Luis la corona de espigas del Salvador, que habia desempeñado de los venecianos, la qual fue conducida á Paris en 1239. El año siguiente 1240 tiene la generosidad de rehusar para su hermano Roberto, conde de Artois, la corona imperial, que, al estilo de aquel tiempo, pretendia darle el Papa, despojando de ella á Federico II, que habia excomulgado. En 1242 logró derrotar á los ingleses en una batalla sometiendo la *Charante* y *la Marche*. Asi obligo á la paz á los condes de Tolosa y de la *Marche*, aliados de Inglaterra. En 1244 fue acometido el rei de una disenteria que le reduxo á tal punto que se creyo muerto, y hubiera sido amortajado sino se hu-

biera opuesto una Señora. Luego que comenzó á hablar pidió al obispo de Paris que le pudiese la cruz de peregrino para ir á la Tierra Santa. En 1248 se embarcó en el puerto de Aguas Muertas, que habia hecho construir, y partió á fines de Agosto en compañía de la reina Margarita, y de sus hermanos Roberto, Alfonso y Carlos: arribó á Damietta el 4 de Junio de 1249. Tomó posesion de la ciudad, que abandonaron la noche antes los enemigos. En 20 de Noviembre marchó de Damietta contra ellos. En 5 de Abril de 1250, despues de haber perdido á su hermano el conde de Artois, fue hecho prisionero con los otros dos hermanos Alfonso, conde de Poitiers, y Carlos, conde de Anjou. El Sto. rei, cargado de cadenas, permaneció cautivo hasta 6 de Mayo que fue puesto en liber-

tad, entregando por su rescate la ciudad de Damietta, y 4000 libras, ó 800 duros, á los infieles por el de los otros prisioneros. Luego fue conducido á Damietta con sus hermanos. De allí se dirigió á Acre con los debiles restos de su armada, donde pensaba fixarse para continuar la expedicion. En 1254, despues de 6 años de residencia en la Palestina, se embarco en Acre para volver á Francia, arribando á la fortaleza de Hieres en Provenza, desde donde se dirigió á Paris. En 1258, ó 59 como quieren otros, hizo un tratado con Enrique rei de Inglaterra, por el qual le cedió el ducado de Aquitania, comprehendidos los derechos que pretendia tener sobre los tres obispados de Limoges, de Cahors y de Perigueux, baxo la condicion que Enrique renunciaria por su parte sus pre-

tensiones sobre la Normandia, Anjou, Maine, Poitou y la Turenna. En 1269 expidió el rei la celebre ordenanza, conocida con el nombre de practica sancion. En 1270 emprendio la segunda cruzada con los principes sus hijos y otros varios Señores. Se dirigió desde Aguas Muertas á Tunez. El desembarco se hizo sin resistencia. Ocho dias despues fue atacada y tomada en poco tiempo la fortaleza. Las enfermedades se introduxeron en la armada francesa, y acometido el rei de ellas, dió fin á sus dias en 25 de Agosto del mismo año. Sus huesos fueron conducidos á Francia á la abadia de S. Denisio. Fue un rei lleno de fé y de piedad cristiana.

Felipe III, llamado el atrevido por su valor, hijo de S. Luis y de Margarita de Provenza; fue reconocido rei de Fran-

cia en el momento de la muerte de su padre. Habiendo batido á los africanos, hizo una tregua de diez años con el rei de Tunez. Luego se dirigió á Sicilia, estuvo en Roma y en Viterbo, donde se hallaba el conclave para la eleccion de Papa, y ultimamente retornó á Paris en 21 de Mayo de 1271. En la conferencia que tuvo en Lyon con Gregorio X en 1274, le cedió al Papa el condado de Venaisin, poniendolo en posesion. En 1280 instituyó el parlamento de Tolosa en el Lenguadoc. El mismo año tuvo en dicha ciudad una vista con Pedro III rei de Aragon. En 1282 fue la cruel carnicería en Sicilia llamada *Visperas Sicilianas*. En 1285 emprendió por Abril una expedicion contra Pedro III de Aragon. Tomó á Gerona despues de dos meses de asedio. Vuelto á Perpiñan, mu-

rió en esta ciudad el día 5 de
Octubre del mismo año. Su hijo
Felipe el Bello le hizo erigir un
magnifico sepulcro en la catedral
de S. Justo de Narbona. Este
rei, con el nombre de Felipe IV,
sucedió à su padre en el mando
del reino. En 1287 recibió en
Paris á Eduardo I rei de Ingla-
terra, que le hizo homenaje de
la Aquitania y otros dominios
que poseia en Francia. En 1289
es celebre el combate que hubo
entre el *Meuse* y el *Rhin* por el
duque de Brabante y el conde
de Luxembourg, que convinie-
ron de terminar la disputa que
tenian sobre el ducado de Lim-
bourg poniendose cada uno á
la cabeza de 1500 caballeros:
el conde de Luxembourg per-
dió en el duelo la vida y la
victoria. El resto del siglo se
ocupó Felipe el Bello de guer-
ras con los ingleses y con los

12
VIX

Siglo flamencos. En 1304 derrotò á los
 XIV. flamencos, los quales pidieron la
 paz, que les otorgò. En 1306
 hizo arrestar todos los judios del
 reino. El rei y el Pontifice Cle-
 mente V se vieron en Poitiers
 en 1307 sobre los templarios que
 fueron arrestados por una circu-
 lar el Viernes 13 de Octubre del
 mismo año. Felipe murió en Fon-
 tainebleau en 1314. Su cuerpo
 fue trasladado á S. Dionisio. Este
 rei reunió á la corona de Fran-
 cia, por su casamiento con la
 princesa Juana, el reino de Na-
 varra, y los condados de Cam-
 paña y de Brie. Luis X, llama-
 do Hutin, sucedió á su padre en
 el reino de Francia y de Navar-
 ra, el qual vivió solamente dos
 años. En 1315 volvió á llamar
 los judios á Francia. Murió en
 Vincennes en 1316. Juan I, hijo
 de Luis X, que heredó el rei-
 no de Francia, murió pocos dias

despues de su nacimiento, por lo qual paso la corona á la linea colateral. Ocupó el trono Felipe V, llamado el Largo, en 1316. Era hijo segundo de Felipe el Bello con el titulo de conde de Poitiers. Fue coronado en Rems. Luego se declaro que las mugeres no sucederian á la corona: murió en 1322. Le sucedio Carlos IV, hijo de Felipe el bello, que fenecio en 1328. Felipe VI su primo, de la rama colateral de Valois, fue declarado desde luego regente del reino, el qual ocupó el trono dos meses despues: obtuvo una victoria contra los flamencos. En 1339 Eduardo rei de Inglaterra, enemigo de Felipe VI, tomó el nombre de rei de Francia. En 1345 envio Eduardo una armada á Bayona baxo el mando de Enrique de Lancastre que desembarcó é hizo grandes progresos. El mis-

mo Eduardo desembarco tambien en Normandia en 1346, adelantandose hasta las puertas de Paris: quemó á S. German en *Loire*, *Nanterre*, *San Clou* y *Bourg-la-Reyne*. Con la noticia que recibio de que Felipe venia con poderoso ejército, se retiro hacia el Beauvais. El ejército de Eduardo se componia de 4000 hombres bien aguerridos. Felipe contaba cerca de 10000, pero fatigados por una marcha de tres dias, sin orden, ni disciplina. Los dos reyes por ultimo emprendieron la batalla en Crecy, en la qual perecieron 25 á 3000 franceses. En el campo quedaron muchos principes y nobles muertos de ambas partes. Eduardo sitió á Calais, que resistio Juan de Vienne, que mandaba la plaza, cerca de un año, hasta que se rindio por hambre. Hacia el Loira siguieron los ingleses las hostilidades. Esta guerra

ra se hacia con la mayor crueldad. En 1347, por la intervencion del Pontifice Clemente VI, arreglaron Felipe y Eduardo una tregua que fue prorrogada hasta 1351. En 1349 se reunio el Delfinado á la Francia. Humberto Delfin, que otorgó la cesion, se hizo religioso dominico. Los hijos primogenitos de los reyes tomaron el titulo de Delfin. El mismo año hizo Felipe un viage à Aviñon para ver al Pontifice. En 1350 acabo de vivir. Le sucedio Juan II su hijo primogenito. Aunque habia tregua entre Francia é Inglaterra, con todo era mal observada, y no cesaban las hostilidades. Nada pudieron arreglar en 1354 los plenipotenciarios de ambas cortes en Aviñon, sin embargo de la mediacion del Papa. La guerra tomo toda su extension. La historia nos refiere el desembarco del principe de Gales

en Burdeos, que atraveso la Gasuña hasta una legua de Tolosa; y el de Eduardo al mismo tiempo en Calais, que era una diversion para llamar la atención por dos partes. En 1356 el rei Juan II hizo arrestar á Carlos rei de Navarra, con otros Señores: Carlos fue encerrado en el castillo de Arleux, y el conde de Harcourt, Graville, Maubuey y Doublet decapitados. El rei dexó la Normandia y pasó el Loira al frente de un grande ejército para oponerse al principe de Gales y cortarle la retirada. El principe ingles ofrece devolver al rei todas las conquistas de esta campaña, poner en libertad todos los prisioneros, y no tomar armas en 7 años contra la Francia. El rei desprecia estas ofertas, ataca á los ingleses y pierde la batalla de *Maupertuis*, dos leguas distante de Poitiers. El rei Juan y

su hijo Felipe fueron prisioneros y transportados á Inglaterra. La mayor parte de la nobleza francesa pereció, ó quedó prisionera. Este desgraciado suceso atraxo á la nacion funestas consecuencias. Carlos duque de Normandia, hijo primogenito de Juan, se trasladó á Paris pretendiendo el mando del reino. Nada se acordó en las dos asambleas formadas por él á este intento. El Delfin se vio incomodado por el rei Carlos de Navarra, que habia salido de la prision. En 1358 contribuye á las agitaciones del Delfin la conspiracion de Marcello preboste de los comerciantes de Paris, pero este fue degollado: en estas confusiones ó anarquia sucedieron muchas desgracias. En 1359 la tregua entre Francia é Inglaterra habia terminado: los dos reyes hicieron un tratado de paz, que, condu-

cido à Francia, es desechado por los estados generales. Eduardo, resentido de la falta de aceptación, hizo encerrar al rei Juan y su hijo en la torre de Londres. Preparó una gruesa armada y desembarcó en Calais. A pesar de sus ataques en Rems y tentativas sobre Paris, es rechazado. En 1360 se celebró la paz en Bretigni. El rei Juan volvió à Francia. El año siguiente restituyó á la corona los ducados de Borgoña, de Normandia, y los condados de Tolosa y de Campaña, para recompensar de algun modo los grandes dominios que habia sido obligado á ceder á la Inglaterra. Habiendo pasado á Inglaterra en 1364 el rei para terminar con Eduardo las dificultades que retardaban la execucion del tratado de Bretigni, murió en dicho reino el mismo año. Su cuerpo fue trasladado á Fran-

cia, á la abadia de S. Dionisio.

Carlos V el Sabio, su hijo primogenito, fue coronado en Rems en 1364. Las diferencias comenzaron otra vez con los ingleses. Bertrand de Guesclin, que habia ido á España en favor de Enrique conde de Trastamara contra D. Pedro el Cruel de Castilla, fue hecho prisionero por el principe de Gales en 1367 en la batalla de Navarrete. Enrique, echado del trono de Castilla, volvió á ocuparlo despues de la muerte de D. Pedro en Montiel en 1368. La guerra se declaró con Inglaterra. Los sucesos fueron tan favorables á Francia, que restauró un gran número de ciudades. Guesclin, llamado de España y hecho condestable, contribuyo mucho á estas victorias. En 1374 se declaró la celebre ordenanza de la mayoria de los hijos prí-

mogenitos de Francia á la edad de 14 años. A pesar de la tregua hecha con los ingleses en 1375, la guerra se enciende de nuevo. La muerte de Eduardo pareció á Carlos el momento favorable para sus operaciones. Enviò una armada á Inglaterra al mando de Juan de Vienne, que desembarco desolando el pais. Por otra parte el duque de Borgoña, al frente de un ejército, acomete las fronteras de Picardia. El duque de Anjou, seguido del condestable Guesclin, llevò las armas á la Guiena haciendo grandes progresos. Se dice que en el espacio de tres meses quitaron á los ingleses mas de 300 poblaciones, ciudades, villas, aldeas y lugares en el Perigord, Agenses, Bazades y Bourdeles. En 1378 el Emperador Carlos IV vino á Paris para ver al rei Carlos. El año siguiente ganaron los ingle-

ses una sangrienta batalla en *Pas-
toi desbois*. Guesclin fue enviado
en 1380 para el mando del Len-
guadoc. Cayó malo y murió el
mismo año: su cuerpo fue em-
balsamado y conducido á la aba-
dia de S. Dionisio cerca de Pa-
ris. El rei falleció dicho año
en Vincennes. Fue uno de los me-
jores reyes de Francia por su pru-
dencia y valor. El restauro de
los ingleses quanto habian perdi-
do sus antecesores. Protegia las
letras. En su reinado traduxo Ni-
colas Oresme la biblia en fran-
ces. Asimismo hizo traducir va-
rias obras de S. Agustin y de
otros autores. Carlos VI su hijo
fue instalado en Rems en 1380.
El unico suceso ventajoso que pre-
senta su historia es la sujecion
de la Flandes en 1382, que se
habia sublevado. El frenesi que
ocupó al rei en 1392 atraxo á la
nacion infinitas desgracias. Los

duques de Berri y de Borgoña tomaron el gobierno del estado. En 1395 el rei concluyó un tratado con Ricardo II de Inglaterra, en el qual convinieron en una tregua que debia durar hasta 1426 prometiendole darle á su hija Isabel por esposa. Esta princesa partió el año siguiente para Inglaterra, de donde volvió á principio de 1401 despues de la muerte de su marido, que fue destronado en 1399 por la faccion del duque de Lancastre su primo, encerrado en la torre de Londres y ultimamente muerto. En 1402 Juan de Betancourt, normando, descubrió las Canarias. En 1403 y 1404 los ingleses hacen diversas correrias sobre las costas de Normandia y de Bretaña. Juan de Borbon, conde de Clermont, capitan general del Lenguadoc y de Guiena, se distingue en 1404 contra los ingle-

Siglo XV.

ses tomándoles 34 plazas en el Limosin. El año siguiente se le juntó el conde de Armañac, quitando á los ingleses otras 18 plazas en la Gascuña, poniendo en contribucion la ciudad de Burdeos. En 1410 se encendió en Francia la guerra civil, origen de las mas funestas consecuencias. En 1415, á pesar de quanto se habia negociado para la paz con Inglaterra, los ingleses quieren la guerra. Equipan una gran armada y desembarcan en Francia cerca de Harfleur el 14 de Agosto. Harfleur se rindió á los ingleses en 22 de Septiembre. Los franceses precipitadamente entran en accion en Azincourt con los ingleses y quedan derrotados: mas de seis mil franceses perecieron en la batalla, entre ellos el condestable de Aldret, los duques de Alenzon, de Brabante y de Bar, el ma-

riscal de Boucicaut y otros personajes. Los prisioneros fueron 1500, entre los quales se numeran los duques de Orleans y de Borbon, y los condes de Eo, de Vermandois, de Harcourt y de Richemont. Los ingleses perdieron 1500 hombres, quedando su ejército tan destrozado que se retiraron á Calais, y de allí el rei Enrique á Inglaterra. En 1416 la esquadra francesa es deshecha por la del duque de Clarence. En 1417 el rei de Inglaterra hace nuevo desembarco en Normandia y la somete casi toda. El duque de Borgoña, de concierto con los ingleses, excita los pueblos á la revolucion. En 1418 los emisarios del duque son introducidos en Paris, se aseguran de la ciudad y de la persona del rei, arresando al condestable de Armañac y otros varios Señores. El Delfin escapò á

Melun. El condestable, el canceller y otros partidarios del Delfin fueron puestos en prision, y despues entregados al furor del pueblo que les quitó la vida, degollando mas de tres mil personas en los diferentes barrios de Paris. Despues de estas violencias, el duque de Borgoña vino á Paris el 14 de Julio en compañía de la reina.

Al mismo tiempo que la guerra civil despedazaba la Francia, el rei de Inglaterra tomó la ciudad de Ruan en 1419. El duque de Borgoña murió asesinado en 10 de Septiembre del mismo año. El tratado que hizo Carlos VI con Enrique V rei de Inglaterra en 1420 en Troyes de Campaña, hace conocer el estado de demencia en que se hallaba. Le dà su hija Catalina por esposa declarandolo su sucesor y legitimo heredero de la co-

rona, con exclusion del Delfin y de toda la Real familia; artículos enteramente contrarios á las leyes fundamentales del reino. El rei de Francia y el de Inglaterra, juntan sus fuerzas, se apoderan de Sens, Montereau y Melun, y entran despues en Paris: cada uno tiene su corte separada. Se dice que fue citado el Delfin á la mesa de marmol, condenado por contumaz, desterrado perpetuamente del reino, y declarado por decreto del parlamento indigno é incapaz de suceder á la corona. El Delfin se hallaba en el Lenguadoc, donde habia ido para asegurar esta provincia y sostener su partido. En 1421 Enrique V pasó á Inglaterra. El duque de Clarence su hermano, gobernador de Normandia, fue derrotado por las tropas del Delfin. Enrique V vuelve á Francia con 289 hom-

bres, y muere de edad de 36 años en Vincennes en Agosto del mismo año. Carlos VI de Francia feneció en 1422 en su palacio de S. Pablo en Paris. El duque de Betford, tio y tutor del joven Enrique VI rei de Inglaterra, hizo proclamar por un rei de armas: *viva Enrique de Lancastre rei de Francia y de Inglaterra.* A pesar de esta proclama, Carlos VII Delfin de Francia, hijo de Carlos VI, fue reconocido rei, el qual obtiene en la historia el renombre de Victorioso. ¿ Quien habia de persuadirse que este principe, perseguido de su misma madre y aun de su padre, habia de ser restaurador de su reino? Pero los mismos males á veces son los maestros que enseñan el camino para saberse conducir. En 1422 se hizo coronar Carlos VII en Poitiers. La historia de este rei presenta una

guerra continuada con Inglaterra. En 1424 los ingleses ganaron la batalla de *Verneuil*, en la que fue muerto Guillermo, vizconde de Narbona, con mas de 500 hombres de las mejores tropas del rei: tomaron á *Verneuil* y otras varias plazas. En 1428 el duque de *Betford* sitió á *Orleans*. La plaza se hallaba en grande aprieto, quando se presenta la celebre *Juana del Arco*, conocida comunmente por el nombre de *Doncella de Orleans*, natural de *Domremi* cerca de *Vaucouleurs*; para libertarla. Esta joven, conducida á la presencia del rei en *Chinon*, es considerada como dirigida por la providencia divina para remedio de la Francia. De alli pasa á *Blois*, donde se le entrega el mando de 10 á 1200 hombres, y arriba el 29 de Abril á *Orleans*: socorrió la ciudad y entró en ella. El 4

La don-
cella de
Orleans

de Mayo introduxo otro socorro sin oposicion: el mismo dia tomó el fuerte de *S. Loup*: todos los ingleses que lo defendian fueron muertos ó prisioneros. El 6 toma el fuerte de los Agustinos. El 7 los fuerza casi por todas partes, y el 8 los obliga á levantar el sitio, destruyendo mas de 600 ingleses con perdida de unos 100 franceses. Ella vuelve á encontrar al rei en Chinon, se pone á la cabeza del ejército que comandaba el duque de Alençon y toma por asalto á Gerreau; hace prisionero al conde Suffolk, se apodera del puente de Meun y toma á Beaugenci. Ella se encuentra el 18, ó sea el 20 de Junio en la batalla de Patai, en la qual perdieron los ingleses 200 hombres, quedando prisioneros su general Talbot y otros xefes. El rei, animado con estos felices sucesos, comandan-

do sus tropas, toma el camino de Rems apoderandose de Troyes y de Chalon, y entra en Rems el 16 de Julio: el Domingo siguiente es consagrado por el arzobispo Renaud de Chartres. La Duquesa de Orleans, habiendo cumplido el ultimo punto de su mision en la consagracion del rei, pide permiso de retirarse; pero el rei la retiene. Se someten al rei *Laon, Soisson, Chateau-Thierry, Provins* y otras varias ciudades. Compiègne promete abrir sus puertas à la presencia del rei: lo mismo hace *Beauvais* echando à Pedro Couchon su obispo, partidario de los ingleses. Senlis se entrega al rei: otras muchas ciudades y castillos de la Provincia de Campaña y de Picardía sacuden al mismo tiempo el yugo ingles. El duque de Betford sale de Paris y se encamina à la alta Normandia. El rei se ade-

lanta hacia Paris. Antes entra en S. Dionisio que le abre las puertas. Aunque ataca á Paris, y fuerza la barrera de la puerta de S. Honoré, con todo abandona en este momento la empresa por falta de dinero para pagar las tropas. El rei ennobleció á la Doncella y toda su familia. En 1430 Sens y Melun se sugetan al rei de Francia. La Doncella de Orleans ataca cerca de *Lagny* un cuerpo de 300 á 400 ingleses, que son muertos ò prisioneros. Los condes de Suffolk y de Aronde sitian á *Campiegne*. La Doncella hace una salida la noche del 25 de Mayo sobre los enemigos, y cae en las manos de *Lyonel de Vendome*, gentil-hombre de las tropas de Juan de Luxembourg, que la entrega á los ingleses. Estos celebraron en Paris con Te-Deum su prision. En 1431 el duque de Betford,

queriendo vengar en la Doncella de Orleans tantas derrotas, le hace proceso y la queman viva en Ruan. Su madre y sus hermanos obtuvieron 24 años despues una orden del Papa Calixto para hacer la revision de su proceso, lo qual se practicó en 1456 resultando la mala fe de sus jueces y de sus contrarios.

Volviendo á los sucesos de la guerra entre franceses é ingleses, son tantos los hechos desde 1431 hasta 1436, que su extracto haria la relacion demasiado difusa. El mismo año de 36 entraron las tropas de Carlos VII en Paris al mando del condestable Dunois, despues de 18 años que yacia esta capital sujeta á los ingleses. El rei hizo su entrada solemne en Paris el año siguiente 1437. La tregua que se estableció en 1444 durò poco tiempo. En 1449 hicieron las ar.

mas del rei rapidas conquistas en la Normandia. La batalla de Formigni en 1450 fue mui favorable à los franceses como toda la campaña de este año. Los ingleses no solo son echados de la Normandia, sino los años siguientes de 51 y 52 de la Guiena y de la Aquitania. En 1457 los franceses hacen un desembarco en Inglaterra, saquean la ciudad de Sandwic, y vuelven cargados de despojos. Son de notar las pocas expediciones que se encuentran por mar contra los ingleses, quando estos desde tiempos remotos han hecho continuos desembarcos en el continente de Francia, lo que prueba la pericia de estos isleños en la mar: Carlos VII murió en 1461

Luis XI, hijo de Carlos VII, que se habia distinguido en varias expediciones, sucedió á su padre en la corona. No era mui

afecto á su padre, por lo qual se dice que le causó muchos disgustos que abreviaron sus dias: mal principio para un principe que debe dar exemplo de amor filial y de fidelidad á sus subditos. Comenzó su reinado separando del servicio los oficiales de su padre, substituyendo los que le habian seguido al Delfinado y á Flandes, manifestando una conducta contraria á la de Carlos. En 1461 hizo liga con Juan II rei de Aragon, con quien tuvo una vista en el Bearne. El mismo año instituyó Luis el parlamento de Burdeos. En 1463 tuvo otra vista en Bidassoa con Enrique IV rei de Castilla, á quien habia tomado por arbitro para sus diferencias con el rei de Aragon. De vuelta de su viage adquirió del duque de Borgoña por 400⁰ escudos *Abbeville, Amiens, Corbié, S. Quentin* y el

Ponthieu. En 1465 se enciende la guerra civil baxo el nombre de *guerra del bien publico*. Los duques de Calabria, de Borbon, de Bretaña, el duque de Berry hermano del rei, los condes de Dunois, de Charolois, de Damartin, el mariscal de Leheac y otros varios Señores tomaron las armas contra el rei. Luis tomó el mando de 14^o hombres y encaminandose á Berry sugetò la mayor parte de esta provincia, de la de Borbon y de la de Auverñe, tomando varias plazas. En la historia se puede ver el por menor de los hechos de esta famosa liga, que omito por mi plano compendioso. Ella refiere las diferencias de Luis con Inglaterra, y guerra de Flandes. En 1469 Luis instituyó la orden de S. Miguel. Hacia el año 1470 Ulrico Gering, Martin Grantz y Miguel Tribulge, famosos impreso-

res, vienen á Paris y se establecen en la Sorbona. En 10 de Noviembre de 1473 Luis ratifica, en presencia de los embaxadores de Aragon, el tratado de Perpiñan, por el qual promete dar al rei de Aragon los condados de Rossellon y de Cerdania luego que haya pagado las sumas en que habian sido empeñados en 1462. En 1474 los cirujanos hacen la prueba de la operacion *de la taille* para extraer la piedra en un sentenciado á muerte, y lo curan en 15 dias: el rei le concedió la vida y una pension. Desde el XII siglo se encuentran exemplos de estas operaciones. En 1475 Perpiñan se entrega á los franceses. En 1480 se establecieron las postas en el reino. Este año reunió el rei el ducado de Anjou á la corona, y el siguiente 81 la Provenza. En 1483 reusa dar audiencia á un embaxador de Bayaze.

to II. El mismo año hizo venir á Francia á S. Francisco de Paula haciendole construir una casa en su parque de *du Plessis-les-Tours*. Luis XI terminó su vida el mismo año en dicho palacio de *du-Plessis*.

Carlos VIII sucede á su padre Luis XI en 1483, baxo la conducta de Ana su hermana y de Pedro de Borbon su marido, á quienes el rei habia encargado el cuidado de los negocios mientras la minoridad del Delfin. En 1484 se juntan los estados generales en Tours y declaran la mayoria de Carlos, el qual es coronado en Rems. En 1485 auxilia el rei al conde de Richemont, heredero de la casa de Lancastre, con hombres, dinero y artilleria, con los quales pasa á Inglaterra, derrota á Ricardo III y ocupa el trono baxo el nombre de Enrique VII.

Desde 1485 à 1490 el duque de Orleans, el de Bretaña, el principe de Orange y otros Señores se conspiran contra el rei Carlos, pero este somete muchos pueblos de los rebeldes, y castiga à los flamencos. En este año comienza el rei á obrar por sí sin consultar à su hermana: puso en libertad al duque de Orleans. En 1493 por un tratado con el rei de Castilla, hecho en Narbona, le cede los condados del Rosellon y de Cerdania: por otro celebrado en Senlis, cede à Maxîmiliano Rei de Romanos, con quien se hallaba en diferencia, los condados de Borgoña, de Artois y de Charolois. Así pensaba desembarazarse para emprender la conquista de Napoles, abandonando provincias tan interesantes, que debia conservar, por la adquisicion de dominios extrangeros. En 1494 Carlos par-

te para Italia al frente de 20
 ó 25⁰ hombres, dexando el go-
 bierno á la reina, al duque de
 Borbon y al almirante Graville.
 Se internò por Turin, Pavia, Pla-
 sencia, hacia la Toscana: entró
 en Pisa, y despues en Florencia,
 donde hizo un tratado con los
 florentinos. Pasado algun tiempo,
 se dirigió por Sena á Roma, en
 la qual entró el 31 de Diciem-
 bre con buen orden. El Papa Ale-
 xandro VI se retiró al castillo de
 S. Angel. El rei hizo un trata-
 do con el Pontifice, por el qual
 S. S. se obligaba á entregarle
 algunas plazas, y á Zizin her-
 mano de Bayazeto II, sultan de
 los turcos.

En 27 de Enero de 1495
 parte Carlos de Roma para Na-
 poles. Tomó varias plazas, y mar-
 chó hacia Capua, donde fue re-
 cibido con su exército en 18 de
 Febrero. El 22 entró en Napo-
 T. VIII. K

les: Zizin murió poco después. Esta conquista le atraxo gran emulation entre los principes. El Papa, los venecianos, el emperador, el rei de Castilla y el duque de Milan se dice que se coligaron contra él. Quando Carlos regresaba á Francia, revestido tambien de rei de Sicilia y de Jerusalem con 9000 hombres de tropas, habiendo llegado á *For-noue* en los confines de la Lombardia, se batió el 6 de Julio con el ejército de los coligados que lo esperaba baxo el mando del duque de Mantua. Se dice que el ejército enemigo se componia de 40000 hombres. La victoria fue completa por los franceses. Carlos se encaminó á Novara para libertar al duque de Orleans, sitiado por las tropas del duque de Milan: hizo un tratado con este duque, y siguió el camino de Lyon, donde se

detuvo algun tiempo.

En 1496 Ferdinando recobra el reino de Napoles, y muere poco despues. Carlos dirigió sus tropas á Narbona, y en el Rosellon tomó de los españoles por asalto el castillo de Salces. El acabó de vivir en Amboise en 1498. No dexó hijos. Su cuerpo fue conducido á San Dionisio.

Luis XII de la casa de Orleans, hijo de Carlos, duque de Orleans, y de Maria de Cleves, descendiente de Carlos V rei de Francia; sucedió á Carlos VIII en 1498. El primer paso de su gobierno fue aliviar al pueblo disminuyendo los impuestos. En 1499, para hacer valer el derecho que tenia al ducado de Milan por Valentina Visconti su abuela, envió un ejército en Italia baxo el mando de Santiago Tribulce, que sin resistencia se

apoderó de todo el país. Luis Sforza duque de Milan se retiró á Inspruk. El rei, que se hallaba en Lyon quando recibió esta noticia, pasó los Alpes y entró en Milan el 6 de Octubre del mismo año. Despues de haber dado sus ordenes, regresó á Francia á principio de Diciembre. En 1501 Luis XII y Fernando V de Castilla se apoderaron del reino de Napoles, repartiendolo entre si segun el tratado secreto que habian hecho. El año siguiente de 1502 los franceses y los españoles tuvieron diferencias que encendieron la guerra. El mismo año pasó Luis á la Italia, apaciguó algunas turbaciones en Toscana, hizo un tratado con el Papa y se volvió á Francia. En 1503 el Gran Capitan Gonzalo Fernandez de Cordoba ganó la batalla de la *Cervignole* á los franceses. Luis de

Armañac duque de Nemours, virrei de Napoles, perdió en ella la vida. De resultas de esta accion quedó por España todo el reino de Napoles. En 1507 pasó Luis los Alpes para reducir á los genoveses, como hemos dicho en las vicisitudes de esta republica tomo II lib. IV cap. I. En Sabona se dice que se vió el rei con Fernando V. Despues regreso Luis á sus estados. En 1508 el cardenal Amboise, con poderes del rei, firmò la celebre liga de Cambrai, de que hemos hablado en el tomo VI lib. XI cap. III, en donde hemos indicado los progresos que hizo en 1509 el ejército de Luis XII sobre los venecianos, y el fin de esta liga. Son celebres á la Francia en esta guerra la batalla de Aignadel en 14 de Mayo de 1509, la toma de Brescia en 1512, y la batalla de Ravena

el día 11 de Abril del mismo año, que duró cerca de 8 horas, en la qual murió Gaston de Foix duque de Nemours, gobernador de Milan: la victoria costò esta vez cara á los franceses: el general español Pedro Navarro quedó prisionero. En 1513 Enrique VIII de Inglaterra desembarca en Calais un ejército de 30⁰ hombres. El Emperador Maxímiliano se le junta con 23⁰. Los suizos tambien acometen la Borgoña. La historia refiere circunstanciadamente el acomodo de Luis XII con estos principes. El rei terminó su vida en Paris en 1515.

Francisco I, de la rama colateral de Angulema, hijo de Carlos de Angulema y de Luisa de Saboya; sucedió á Luis XII. En 1515 Francisco I pasa los Alpes, derrota á los suizos en una batalla cerca de Mariñan, y se

apodera de todo el Milanésado. En Bolonia se vió con el Papa Leon X y arreglaron el celebre concordato. En principio del año 1516 partió el rei de Milan, y llegó á Lyon en Febrero. En 1520 tuvo el rei una vista con Enrique VIII de Inglaterra en el valle Valdoré, con gran magnificencia: se hicieron mutuamente las mayores protexas de hermandad y amistad, que solamente duraron el momento. En 1521 llevan la guerra á España, toman S. Juan de Pie de Puerto y Pamplona. Entre los sitiados de esta ultima ciudad se hallaba el capitan Ignacio de Loyola, al qual le rompieron una pierna en la defensa del castillo: despues se hizo celebre por su santidad, y por el establecimiento de su congregacion. El mismo año fueron expelidos los franceses del reino de Navarra con la misma

brevidad que lo habian ocupado. Las tropas de Carlos V se apoderan en Italia de casi todo el Milanesado. En la historia se detallan los progresos de las armas españolas en 1522. El mismo año declaró la guerra Enrique VIII de Inglaterra á Francisco I. Las tropas inglesas obran de acuerdo con las españolas ó imperiales. No extractaremos las acciones por no detenernos. Francisco I pasa los Alpes en 1524, y resuelve reconquistar Milan, la qual le abrió las puertas luego que se presentó en Octubre delante de la ciudad. El 28 de dicho mes pasó á Pavia, á la qual puso sitio.

Batalla
de Pa-
via.

En 24 de Febrero de 1525 el rei ataca las tropas imperiales que pasaban á *Mirabel*, colocandose entre su artilleria y los enemigos, de manera que aquella no puede obrar. La accion

se hizo general, los suizos le abandonan, y el rei es batido y hecho prisionero con perdida de 80 hombres: un gran número de principes y Señores fueron muertos ó prisioneros: entre los muertos quedo el famoso general Tremoille, que fue de opinion contraria á quanto dispuso el rei en esta batalla. Tambien murió el almirante Bonnivet. El duque de Alenzon, que se retirò sin entrar en combate, murió de pesar en Lyon. El rei fue conducido á Pisigithone, y trasladado despues á Madrid. Las tropas imperiales ocuparon el Milanesado. En 1526 Francisco I hizo un tratado con Carlos V, en el qual le cede el ducado de Borgoña, el condado de Charolois, los señorios de Noyers y de Chatelchinon, renuncia todas las pretensiones en el reino de Napoles, el ducado de Milan y la seño-

ria de Genova. El dia 18 de Marzo en Andaya fue cambiado por el Delfin y el duque de Orleans sus hijos, que se entregaron en rehenes al Emperador mientras se verificaba la execucion del tratado. El rei pasó á Bayona donde su corte le esperaba. Despues siguiò á Burdeos y Coñac, en donde el 22 de Mayo hizo una liga con el Papa, los venecianos, el rei de Inglaterra, los suizos, y los florentinos para la libertad y seguridad de la Italia: le dieron el nombre de *Liga Santa*.

Francisco I envió un ejército á Italia baxo las ordenes de *Odet de Foix*. Pasó los Alpes en Agosto, penetro por la Lombardia, tomó á Padua y otras plazas, dirigiendose á la conquista de Napoles, adonde llegó el año siguiente de 1528, y hallandose delante de esta capital, murió de enfermedad en 15 de Agos-

to: en el tomo V. lib. IX cap.
II hemos puesto su epitafio. En
1529 Francisco, lexos de hacer
la guerra, conviene con el Em-
perador en otro tratado, en el
qual el rei hace cesion del ho-
menage de Flandes y de Artois,
y el Emperador desiste de sus
pretensiones sobre la Borgoña y
otros paises, obligandose el rei
à pagar dos millones de escudos
de oro por el rescate de sus hi-
jos. En 1530, viendose el rei en
paz, pensó en restablecer las le-
tras. Dió principio á una impre-
ta real. En la universidad esta-
blecio profesores de lengua grie-
ga, hebrea y latina, nombran-
do otros para las matematicas,
filosofia y medicina.

En 1534 el rei dividió el
reino en 7 departamentos, levan-
tando en cada uno una legion
compuesta de seis compañías, y
cada compañía de 60 hombres.

En 1535 toma Turin, Coni y Fossano al duque de Saboya. En 1536 opuso sus fuerzas á las del Emperador y la Saboya, que habian penetrado por la Provenza, logrando que se retirasen á los Alpes. En la historia se pueden ver los hechos de armas que hubieron entre franceses é imperiales, hasta que, por mediacion del Papa Paulo III, se hizo una tregua de 10 años en 1538: los dos principes se vieron en Aguas Muertas, dandose reciprocamente muestras de amistad. En 1539 el rei no solo permite al Emperador el paso para someter á Gante que se habia revuelto, sino que envia los principes sus hijos á recibirlo en Bayona, saliendo tambien en persona hasta Chanteleraut, en donde lo cumplimentó con la generosidad de mandarle hacer los mayores honores en todo su transito: en Paris se

detuvo 7 dias tratado con gran magnificencia: despues el rei lo acompañó hasta S. Quintin y los principes hasta Valenciennes. Dicho año 1539 se mandó que todos los decretos fuesen en lengua francesa.

En 1541 se enciende otra vez la guerra entre el rei y el emperador: el por menor de ella lo puede ver el curioso en la historia. En 1544 ganó el conde de Enguien la batalla de Cerisoles al marques del Basto, general del Emperador. En 1545 la armada francesa, al mando del almirante Annebaut, ataca á la inglesa cerca de la isla Vicht, y poniendola en huida, se apodera de la isla. En 1546 se firmó la paz con el rei de Inglaterra: se convino la entrega de Boloña á Francia por 8000 escudos. Francisco I muere en Rambouillet en 1547: su cuerpo fue

llevado á San Dionisio.

Enrique II, su hijo y de la reina Claudia, tomó el mando del reino. El año siguiente envió un socorro de 6000 hombres á los escoceses contra los ingleses. En 1550 se rescata Boloña de los ingleses por 40000 escudos: ella habia sido entregada 6 años antes por Santiago Couci á los ingleses, al qual se le hizo proceso en Francia y fue decapitado. En 1552 declara la guerra á Carlos V. El rei se apodera de Toul, Verdun y Metz. El Emperador viene sobre Metz con 10000 hombres. El duque de Guisa defiende la plaza y el Emperador se retira. En 1553 el Emperador aterra á Terouane y toma á Hesdin.

En 1554 Enrique II envia tres cuerpos de ejército contra el Emperador comandados por el principe de la Roche, el Con-

destable y el duque de Nevers: toman diversas plazas. El rei mismo viene á ponerse á la cabeza del ejército, acompañado del duque de Guisa y de otros Señores: toma á Bouvines, Dinan y sitia á Renti. Gaspar de Tavan-nes se distingue en una accion, el rei lo abraza, se quita el collar de la orden, y se lo pone, premiandolo de este modo.

En la Italia el Mariscal de Strozzi es deshecho por el marques de Mariñan, general de los españoles, que sitió consecutivamente á Sena: la plaza se entregó despues de 8 meses de defensa que hizo el celebre Montluc.

En 1555 en el Piamonte el Mariscal de Brissac toma la ciudad y castillo de Verceil, se apodera de Ibreé, Bielle y Casal. El Papa Paulo IV se liga con la Francia contra el Emperador.

La tregua por cinco años hecha en 1556 entre el rei y el emperador, quedandose cada uno con lo que habia adquirido, se rompe poco despues. En 1557 el duque de Guisa pasa á Italia con un exército, llevando la guerra á Napoles con ningunas ventajas.

Batalla de San Quintin. El exército de Felipe II rei de España, comandado por el duque de Saboya, sitia á S. Quintin. Los franceses intentan socorrer la plaza, y son derrotados en 10 de Agosto en la retirada. El conde de Enguien, hermano del principe de Condé, pereció en ella con gran numero de Señores. Entre los prisioneros quedaron el Condestable, su hijo el duque de Montpensier, el duque de Longueville, otros muchos nobles y 30 soldados. La plaza fue tomada por asalto en 27 de Agosto, y en seguida tomaron los es-

pañoles á Catelet, Noyon y Chau-
ni: los ingleses á Ham. El du-
que de Guisa fue llamado de Ita-
lia, el qual echó al Baron de
Poleville, campado cerca de Bourg
con 200 hombres. En 1558 se
dirigió el duque á Calais, to-
mando la plaza por capitulacion.
Se tomaron á los ingleses otras
varias plazas, en las quales se
encontraron 600 piezas de cañon,
toda suerte de provisiones y mu-
chas riquezas. El Delfin se casó
con Maria Stuarda, reina de Es-
cocia, y tomó el titulo de rei de
Escocia. El duque de Guisa to-
ma á Thionville: el mariscal
Strozzi es muerto en este sitio.
El general Termes entra en Flan-
des, se apodera de Mardik, Dun-
querque y Berguies, hasta que en
Gravelinas es batido y hecho pri-
sionero por el conde de Egmont
general de las tropas españolas.
En 1559 se estableció la

paz general. En la particular que hizo el rei con la reina Isabel de Inglaterra, se ajustó que quedase en poder de los franceses Calais y otras plazas por 8 años, pasado los quales se habian de entregar á los ingleses, ó la suma de millon y medio. Por lo que hace á España, Enrique y Felipe se entregaron reciprocamente las ciudades que se habian tomado de una y otra parte. El rei recibió una herida del conde de Montgommevi casualmente en una especie de torneo ó justa á que era inclinado, y habia formado por diversion, de la qual murió á los 40 años de edad.

Francisco II rei de Francia y de Escocia, hijo de Enrique II y de Catalina de Medicis, le sucedio en la corona. Su corto reinado de 17 meses, pues murió en la edad de 17 años, no

ofrece hechos singulares; solamente algunas intrigas de corte, y la *conjuracion de Amboise* de los calvinistas, à cuyos sectarios y à los de Lutero comenzaron à llamar hugonotes. Francisco no tuvo hijos. Maria Stuarda, su esposa, volvió à Inglaterra el año siguiente, donde le quitaron la vida en un cadahalso à 8 de Febrero de 1587 perseguida de la cruel Isabel.

Carlos IX, hijo de Enrique II y de Catalina de Medicis, sucedió à su hermano en 1560. La historia de este principe solo presenta guerras civiles, originadas de principios de religion entre hugonotes y catolicos, en la qual estaban comprehendidos los personajes mas illustres del reino. Las cosas llegaron al punto de batirse en Ruan, en S. Dionisio y en Jarnac en batalla formal: en la primera murió el rei de

Navarra: en la segunda el Condestable, y en la tercera el principe de Condé. Ademas el duque de Anjou destruyó diez á doce mil hombres en la batalla de Montcontour; sin hablar de otros combates parciales, y de la tragica jornada de S. Bartolomé acaecida en Paris el 23 al 24 de Agosto, que duró unos 7 dias, en la qual perecieron mas de 69 personas; el almirante Coligni, la Rochefoucaud, la mayor parte de los xefes de los rebeldes y una multitud de hugonotes fueron degollados. En 1574 murió Carlos IX en Vincennes: dexó un hijo natural, que fue gran prior de Francia, conde de Auvergne y duque de Angulema, que falleció en 1651. Carlos IX fue inclinado á la caza, sobre la qual escribió un libro. Tambien se dice que tenia gusto por las bellas letras, y que componia ver-

Enrique III, duque de Anjou, hijo de Enrique II y de Catalina de Medicis, que se hallaba rei de Polonia; luego que supo la muerte de su hermano, dexa secretamente la Polonia y viene á Francia, habiendose consagrado en Rems en 1575. La guerra civil continuo à pesar de los edictos del rei de pacificacion. En 1578 el rei instituyó la orden del Santo-Espiritu. En 1585 Enrique de Lorena, duque de Guisa, viendo que el rei no tenia hijos, y que la corona pertenecia à Enrique rei de Navarra, pretende excluirlo del trono y ocupar lo él mismo. La historia hace relacion de las turbaciones que causò la liga: el duque de Guisa fue asesinado en 1588 de orden del rei. Enrique III fue tambien herido en 1 de Agosto de 1589 de una puñalada por Jacobo Clemente, de la qual mu-

rió el día siguiente. No dexó hijos.

Enri-
que IV. Le sucedió Enrique IV el Grande, hijo de Antonio de Borbon, duque de Vandoma, y de Juana de Albret, descendienta de S. Luis por la rama de los condes de Clermont. Recibió juramento de fidelidad de los principales del ejército, baxo la protexta solemne que hizo de mantener la Religion Católica, y de no permitir la pretendida reformada. Los de la liga, no obstante, reusaron reconocerlo.

El rei en 1589, á pesar de sus tentativas, no pudo lograr un acomodamiento, por lo qual levanto el sitio de Paris y se dirigió á Normandia, donde el comandante de Dieppe le entregó la ciudad. El duque de Mayenne con 300 hombres intenta combatir con el rei. Ataca el campo de Arques, y es rechazado.

con perdida de 600 hombres. El rei vuelve sobre Paris, y el 1 de Noviembre hace atacar los arrabales de S. German, S. Miguel, Santiago y S. Marcelo, que son tomados por asalto con perdida de la liga de 13 hombres, 14 banderas y 13 cañones. La ciudad estuvo á punto de ser tomada, pero la llegada del duque de Mayenne obligò al rei á retirarse. Atravesó el Beaucé, tomó varias plazas y llegó à Tours, donde hizo su entrada el 21 de Noviembre. Este mismo dia el duque de Mayenne hizo proclamar publicamente rei en el parlamento de Paris, baxo el nombre de Carlos X, al cardenal de Borbon, que se hallaba arrestado en Fontenai: el mismo se hizo confirmar su lugar-teniente general del reino, mientras duraba la prision del pretense rei Carlos.

En 1590 el rei dió batalla en Ivry, diocesis de Evreux, contra el duque de Mayenne derrotandolo completamente. El cardenal de Borbon murió en la prisión el 8 de Mayo de este año. El rei, el mismo mes, sometidos los alrededores de Paris, forma el bloqueo de esta capital. El 27 de Julio fueron atacados y tomados todos los arrabales. La hambre llegó en Paris á los ultimos extremos. La llegada del principe de Parma en socorro de la liga, obligò al rei en fin de Agosto á levantar el asedio: el duque de Parma tomó por asalto la ciudad de Corbeil, la sacó al saco y se dirige á los Países Baxos. Los xefes de la liga estaban repartidos de este modo: el compló de los 16 era compuesto de tres curas, algunos doctores y paisanos que residian en Paris: el duque de Joyeuse en Len,

guadoc: el duque de Mercœur en Bretaña, con socorros de Felipe II. El duque de Saboya penetra en la Provenza. En 1591 la guerra continua con furor en el reino. Es demasiado extensa la historia de los sucesos de la liga para extractada en este breve resumen. Asi solamente diremos que fue causa de una sangrienta revolucion que envolvió la nacion en mil desgracias. En 1593 á 25 de Julio hizo el rei en S. Dionisio la abjuracion de sus errores y protextacion de fé, confesandose y asistiendo á los officios divinos. En 31 de Agosto Pedro Barriere intenta contra la vida del rei, es arrestado, y destrozado arrastrado por 4 caballos. En 1594 el rei sometió á Lyon, Orleans, Bourgues y otras muchas plazas. En 22 de Marzo del mismo año Enrique IV fue introducido en Paris por

el conde de Brissac gobernador de esta ciudad, al qual recompensó con el baston de Mariscal. El rei se encaminó à la iglesia de *Notre Dame* donde oyo misa é hizo cantar el *Te-Deum*. Luego se restableció la tranquilidad en Paris: las tiendas se abren, y el pueblo vuelve á sus ocupaciones. El duque de Feria y los españoles salen de Paris por capitulacion. Sometida Paris, siguen su exemplo Ruan, Laon, Amiens, Beauvais y Peronne, unas de grado y otras por fuerza. En 27 de Diciembre del mismo año Juan Chatel acomete á la vida del rei con un cutó y le rompe un diente. Dos dias despues el parlamento condena á este regicida á ser despedazado. En 1595 Enrique IV declara la guerra á España. En la Borgoña el mariscal de Biron y el rei en persona reduxeron y conquistaron al

partido real muchas plazas. Los españoles entraron en la provincia de Picardia y tomaron Capelle, Catelet, Douurlans y Cambrai. En 1596 concluyó Enrique un tratado de paz con los duques de Mayenne, de Joyeuse y otros de los coligados. El duque de Mercœur sostiene aun dos años la liga en Bretaña. Los españoles tomaron este año á Calais y Ardres, y en el siguiente de 97 Amiens, que volvió á reconquistar el rei sitiandola y rindiendola tres meses despues por capitulacion. Mr. de Lesdiguières rechaza las tropas del duque de Saboya, y disipa sus proyectos en el Delfinado. En 1598 el rei parte para Bretaña, y hace un tratado de paz con el duque de Mercœur para atraerlo á su partido, y extinguir enteramente la liga. El rei se trasladó á Nantes, donde publico el famoso edic-

to, en el qual se acordó á los hugonotes la libertad de conciencia y libre exercicio de su religion en los lugares que especifica el edicto. El mismo año se firmó la paz con España. El condado de Charolois es entregado á los españoles, los quales devuelven á los franceses Calais, Ardres, Monthulin, Capelle, Catelet en Picardia y Blavet en Bretaña. En 1600 las tropas del rei entran en Saboya al mando del mariscal de Biron y del general Lesdiguieres, y toman todas las plazas. El rei se dirigió á Chamberi para recibir al Nuncio. La paz entre Francia y Saboya se

Siglo XVII. firmó el año siguiente de 1601. El rei en cambio del marquesado de Saluces, que cedió á Saboya, añadió á sus estados la Bressa, Bugey, Valromey y Gex. En 1602 el mariscal de Biron, convencido de haber conspirado

contra la corona, fue decapitado. El rei perdonò á los demas personages complices en la conspiracion. En 1605 hubieron otros suplicios y destierros en personas de la primera distincion. En 1609, con la mediacion del rei, los estados de Holanda, despues de una larga guerra, establecen su republica independiente, que reconoce España. En 1610 á 14 de Mayo es asesinado el rei en su coche por Francisco Ravailac natural de Angulema. Fue uno de los mas famosos reyes que ha tenido Francia, digno del renombre que le da la historia. El celebre Rubens pintó en un quadro ingeniosamente el apotheosis ó deificacion de Enrique IV y la regencia de la reina: este quadro lo grabó Duchange con diseño de Nattier.

Le sucedió Luis XIII, llamado el Justo, su hijo y de Ma-

ria de Medicis, la qual fue nombrada regenta mientras la minoridad del rei. En 1614 fue declarado por un acto del parlamento mayor de edad. En 1615 el principe de Condé y otros mal contentos toman las armas contra el rei. El principe de Condé es arrestado, puesto en la bastilla, y despues trasladado á Vincennes: los duques de Vandoma, de Guisa, de Mayenne, de Nevers, de la Tremoille, de Rohan, de Sully y otros Señores dexan la corte. Dos años despues, habiendo pedido perdon al rei, el principe de Condé fue declarado inocente. En 1617 se enciende la guerra civil, pero termina con la muerte de *Concini* mariscal de *Ancre*. Desde 1617 hasta 1620 ocurrieron algunas diferencias entre el rei y la reina hasta entrar en accion en el puente de Cé en Anjou quedando derrotadas las

tropas de la reina, mediante lo qual se sometió al rei concluyendo una reconciliacion en forma de tratado. En 1621 y 1622 los religionarios dan mucho que hacer al rei en el Lengüadoc, y alta Guiena. En 1623 el rei firma una liga con la republica de Venecia y el duque de Saboya á cerca del pais de la Valtelina. En 1624 el cardenal de Richelieu comienza á entrar en consejo, y es elevado prontamente á primer ministro. En 1627 el empleo de Gran Almirante y el de Condestable son suprimidos: se creó el de superintendente general de navegacion y de comercio. Este mismo año y el siguiente de 1628 la guerra civil toma incremento, ayudados los religionarios de los ingleses: entre las diferentes acciones, es muy famoso el sitio de la Rochela, que al fin sometió el rei, á pesar de

los auxilios que intentò prestar la Inglaterra. En 1629 el rei se dirige á la Italia para socorrer á Carlos de Gonzaga, duque de Mantua, contra los españoles. En Susa hizo el rei nueva liga con Venecia y el duque de Saboya para la conservacion de Mantua, y concluyó un tratado de paz con Inglaterra. Luis XIII volvió á repasar el Montcenis y se encaminó al Lenguadoc, que era el centro de los religionarios revoltosos, para sugetarlos y castigarlos, como lo consiguió, restableciendo el sosiego y tranquilidad publica tanto tiempo interrumpida.

En 1630, porque el duque de Saboya no executaba el tratado de Susa, el rei y el cardenal de Richelieu conquistan casi toda la Saboya. En 1631 declaró Luis la guerra al duque de Lorena: el duque de Montmo-

renci, preso en una batalla, fue procesado y decapitado. En la historia se refieren las rupturas y composiciones con el duque de Lorena, á quien se le tomó Nanci y otras plazas.

En 1635 se estableció la *Academia Francesa*. En 23 de Enero Galas, general de los imperiales, sorprende á Filisburgo. El 26 de dicho mes los españoles se apoderan de Treveris, tomando al elector, origen de una larga guerra entre Francia y España, Alemania, Países Baxos, Italia &c. que se hizo con diferentes resultados. En 1636 la Francia fue atacada por diversas partes. Los españoles, baxo el mando de Picolomini y de Vert, tomaron á los franceses varias plazas en Picardia. En 1637 Huguin se distingue contra los españoles en el Rosellon. En 1638 nombró el rei protectora de su

reino á la Santa Virgen. En 1640 el conde de Harcourt sitia y toma á Turin con 10000 hombres. El vizconde de Turena se distinguió en este sitio. En 1642 el rei se dirigió al Rosellon para animar el bloqueo que tenia puesto á Perpiñan. El mariscal de Meilleraye tomó á Coliubres: el mismo lo sitia: el rei asiste en persona, pero lo dexa al cargo de los mariscales Schomberg y Meilleraye, y parte á tomar las aguas de Maines en el Lengoadoc. La guarnicion capituló, ocupando la plaza las tropas francesas: seis dias despues se rindió Salces. Desde este momento ha quedado el Rosellon hasta ahora unido á la Francia. El rei muere en 1643.

Luis XIV. Luis XIV, hijo de Luis XIII y de Ana de Austria, heredó el reino. La reina obtuvo la regencia mientras su minoridad, la qual

nombró al cardenal Mazarini, natural del Abruzo provincia de Napoles, primer ministro. En 1651 fue declarado el rei mayor de edad. En 1643 el duque de Enguien, conocido despues con el nombre de Gran Condé, ganó á los españoles la batalla de Rocroi. En 1644 en Alemania el mismo duque y el mariscal de Turena ganaron la batalla de Fribourgo contra el general Merci, y toman varias plazas de importancia. El duque de Orleans en los Países Baxos tomó á Gravelinas. Los españoles en Cataluña derrotan en una sangrienta batalla á la Moth Houdancour, apoderandose de Lerida. En 1645 Turena es sorprendida por el general Merci. El duque de Enguien derrota y mata á Merci en la batalla de Nordlinga, en la qual se distinguió el mariscal de Turena. La campaña del Rhin termina gloriosamen-

te con la toma de Tréveris, y restablecimiento del elector. En los Países Baxos y en Cataluña tambien consiguen las armas francesas algunas ventajas. Son dignos de verse en la historia en 1646, 47 y 48 los sucesos de las campañas de Flandes, de Italia y de Cataluña. La paz se concluyó este año el 24 de Octubre en el tratado de Munster entre la Francia, el Imperio, la Suecia y sus aliados. La Francia aseguró la soberanía sobre los tres obispados de Toul, Verdun y Pignerol, con la propiedad de la Alsacia y del Brisac. En 1649 la guerra civil ocupa la nacion. En las fronteras de España y en los Países Baxos no faltan encuentros. En 1650, 51 y 52 siguen las disensiones intestinas, y fuera en los Países Baxos y en Cataluña algunos hechos de armas. Los españoles en 15 de Octu-

bre, despues de 15 meses de asedio, tomaron á Barcelona. En 1653, 54 y 55 se sugetan algunas ciudades de los malcontentos: sucedió la accion de armas contra los españoles, y otros encuentros favorables á los franceses en los Países Baxos y en Italia. En 1656 D. Juan de Austria y el príncipe de Condé acudieron sobre Valenciennes, sitiada por M. de Turena, forzaron y tomaron prisionero al mariscal Ferté con muchos de los suyos. Turena hizo una buena retirada. Los españoles toman á Condé. En 1657 sigue la campaña en Alemania. Este mismo año se establece en Paris el hospital general. La campaña de 1658 es mas feliz para la Francia. Mr. de Turena ocupa á Dunquerque, à pesar de los socorros del príncipe de Condé y de D. Juan de Austria; y se rinden Bergues, S.

Vinox, Furnes, Gravelina, Ordenarde, Menin é Ypres en los Países Baxos. En 1659 la Francia y España, incomodadas de una guerra de 25 años, concluyen la paz: se ajustó y firmó el casamiento del rei con una infanta de España. En 1660 partió el rei para S. Juan de Luz, donde verificó su casamiento, y regresando á Paris, hizo su entrada con la reina el 26 de Agosto del mismo año. En 1661 murió el cardenal Mazarini, y el rei comenzó á gobernar por sí mismo: dió la direccion general de rentas á Colbert. El Delfin nació el mismo año. En 1662 el rei, por cinco millones de libras, obtiene de los ingleses á Dunquerque: Mardik tambien se devolvió al rei. En 1663 Aviñon y el condado de Venaissia son reunidos á la corona por decreto del parlamento de Provença.

za, en represalia del insulto hecho en Roma á Mr. Crequi embajador de Francia cerca de S. Santidad. El duque de Beaufort, comandante de una esquadra, destruyó este año los piratas argelinos que infestaban las costas de Italia y de la Provenza. En 1664 se firmó en Pisa la paz entre el Papa y el rei. Este año, á influxo de Colbert, partió de la Rochela una flota para ir á poblar la Cayena en la America meridional: otra colonia se estableció en el Canadá en la America septentrional. En esta epoca comienza á tomar incremento la marina francesa. El rei envió un socorro de 60 hombres al Emperador contra los Turcos, que habian entrado en la Hungría. El mismo año se estableció la Academia de bellas artes, y se comenzó la obra del canal del Lenguadoc. En 1665 las fuer-

zas navales, baxo el mando del duque de Beaufort, baten dos veces á los piratas africanos. En este año se estableció el Jornal de sabios, y tambien muchas manufacturas que promovia Mr. Colbert. En 1666 se estableció la Academia de ciencias, y se construyó el puerto de *Cette* en el Mediterraneo. En 1667 se firmó la paz en Breda entre la Francia, Inglaterra y Dinamarca. El mismo año el rei, al frente de un exército de 35⁰ hombres, se dirige á los Países Baxos para hacer valer los derechos de la reina su esposa, hija de Felipe IV. Apenas se presenta, quando con mui poco intervalo de dias, se le entregan Chareloi, Bergues, S. Vinox, Fournes, Ath, Tournay, Douay, Courtrai, Oudenarde, Alost y Lila. El conde Marcin y el principe de Liña, que habian venido en socor-

ro de Lila, fueron derrotados por las tropas reales, tomándoles 1500 caballos, muchas banderas y prisioneros. En este año se construyó el observatorio. En 1668 en 17 días fue subyugado el Franco condado. La Francia y España concluyeron un tratado, por el qual el rei entrega el dicho Franco condado á España, y conserva sus conquistas en Flandes.

En 1671 el rei presenciò las fortificaciones que se concluyeron en Dunquerque. De vuelta de los Países Baxos, estableció en Paris una nueva academia de arquitectura en un apartamento del palacio del Louvre. En 30 de Noviembre del mismo año se dió principio al *hotel de invalidos*, famoso hospital militar, que describiremos á su tiempo. En 1672 declaró el rei la guerra á la Holanda, poniendose en camino hacia estas provincias con numero-

so ejército, el qual dividió en varios cuerpos, dando el mando de uno al principe de Condé, otro á Mr. de Turena y otro á Mr. de Crequi. Orsoi se entregó al rei, Burik á Turena y Wesel á Condé: esta suerte siguieron Rimbarga, Emerie y otras plazas. Los franceses pasan á nado el Rhin. Se someten á ellos Arnheim, los fuertes de Nimega y de Skink, Doesbourg y otras muchas ciudades. La de Utrecht envió diputados, y el rei entró en ella. Nimega, Naerden, Grave, Bommel con otras plazas son tomadas, ó se rinden al axército victorioso. Amsterdam y otras ciudades soltaron las exclusas, con lo qual se inundó el pais, libertandose asi de caer en poder de los franceses. Eligieron al principe de Orange Stathouder. El Emperador, para contener los progresos de las armas francesas,

hace una liga con España, Brandeburgo y la Holanda. Este año hubo un combate naval entre franceses é ingleses contra la escuadra holandesa mandada por Ruyter: los dos partidos se atribuyen la victoria.

En 1673 Mr. de Turena pasó el Rhin con un ejército de 120 mil hombres, y puso en fuga el de Brandeburgo, que se dice de doble numero, tomando varias plazas en Wesfalia, hasta obligarlo á pedir una tregua, que le concedió. El rei tomó á Mastricht, pasó á la Alsacia, y obligó á Strasbourgo á observar neutralidad. El principe de Orange se apodera de Naerden. Luis XIV declara la guerra á España, y viendose atacado de tantos enemigos, llama las tropas de Holanda. El principe de Orange, con los socorros del Emperador y de España, toma á Bonn;

Tréveris se entrega al marques de Rochefort. Por mar hubieron tres acciones de franceses é ingleses, contra los holandeses, cuya victoria quedó indecisa.

En 1674, atacada la Francia por todas las potencias de Europa, excepto la Suecia; el rei se ve obligado á hacer la guerra sobre las fronteras de su reino. Se dirigió al Franco condado, de que se apoderó en perjuicio de los españoles. El principe de Condé se encamina á los Países Baxos, donde tiene varios encuentros con el principe de Orange. En la historia se refiere esta campaña, y la del Rossellon en España, que fue poco favorable á las armas francesas. En Alemania tuvieron mejor éxito las tropas de Mr. de Turenna, el qual el año siguiente 1675, despues de haber tomado varias plazas, quedó muerto de una ba-

la de cañon: fue uno de los mayores generales de su siglo. El ejército frances volvió á pasar el Rhin, y se retiró en buen orden baxo el mando de Mr. de Lorges. Este mismo año el conde de Schomberg tomó á Figueras y otras plazas en Cataluña. Las campañas de 1676 y 77 ofrecen muchos hechos militares, cuyo extracto omitimos por brevedad. Las acciones maritimas acaecidas en 76 en las costas de Sicilia, no son menos interesantes: en 77 en las Antillas el conde de Estrees destruyó la esquadra holandesa tomando la isla de Tabago. En 1678 se hace la paz entre Francia y Holanda, la qual se interrumpe otra vez por el principe de Orange, poco satisfecho de las condiciones: los sucesos de esta campaña, asi en los Países Baxos como en Alemania, fueron sangrientos. España hizo

un tratado con Francia, cediendo á esta el Franco condado y otras plazas. En 1679 se firmó la paz entre la Francia y el Emperador, que poco despues se hizo general por otros tratados particulares entre diferentes principes de Alemania. En 1681 se concluyó el canal de Lenguadoc. En 1682 se comenzó la celebre maquina de Marly sobre el Sena, hecha por diseño de Mr. de Ville Liegeois. En 1683 murió el celebre ministro Juan Bautista Colbert de 64 años, protector de las ciencias y de las artes. En 19 de Diciembre del mismo año nació Felipe, duque de Anjou, despues rei de España bajo el nombre de Felipe V. Este año y el siguiente de 84 son incomodados los argelinos hasta el punto de enviar embaxadores á Paris. En 1685 acordó el rei la paz á los genoveses, pasan-

do el Dux á Paris acompañado de quatro senadores, como hemos dicho en el tomo II lib. IV cap. I. Los Deyes de Trípoli y de Tunez hacen la paz con Francia. En 1686 se firma la liga de Ausbourg. Este año se estableció la casa, llamada de S. Cyr, para la educacion de 300 doncellas. En 1687 se acabó de construir el palacio de Versailles. En 1688, por las diferencias con la corte de Roma, el rei se apodera del condado de Aviñon. En contraposicion de la liga de Ausbourg, envia tropas de la otra parte del Rhin, las quales se apoderan de porcion de plazas. El rei declara la guerra á la Holanda.

En 1689 el rei Jacobo II de Inglaterra y su familia, perseguido de los suyos y echado por el principe de Orange, se abriga en Francia. Luis XIV lo

acoge generosamente, dándole una escuadra al mando de Mr. Cabaret, en la qual pasa á Irlanda que se conservaba fiel baxo su obediencia: otro convoi de viveres y municiones con 300 hombres le conduxo el conde Renaud, que desembarcó felizmente, el qual consecutivamente batiò un comboi holandés tomándole siete navios ricamente cargados, que conduxo á Brest. El rei declaró la guerra á los ingleses rebeldes. En Alemania los confederados de Ausbourg toman Keiservert y otras plazas. En 1690 el conde Tourville derrota las escuadras inglesa y holandesa: en un desembarco en Tinmouth quema muchos barcos á los enemigos. En Quebec, en el Canadá, son rechazados los ingleses con pérdida: mejor suerte tuvieron en la isla de S. Christobal. El mariscal de Luxembourg en los Países Ba-

xos, y Mr. de Catinat en la Italia contra el duque de Saboya, hacen honor con sus victorias á las armas francesas. Jacobo II, habiendo perdido una batalla en Irlanda, se vuelve otra vez á Francia, donde murió en 1701. En 1691, 92, 93 y 94 se encuentra en la historia la perdida de Irlanda; los progresos de Catinat en la Saboya; la toma de Namur por el rei, y batalla contra el principe de Orange y su aliado el duque de Baviera; dos victorias en Alemania por el mariscal de Lorge; varias acciones brillantes en los Países Baxos por M. de Boufflers y el duque de Luxembourgo; una victoria por mar de Mr. de Tourville sobre una flota inglesa y holandesa que venia de Smirna; y varias ventajas adquiridas por el mariscal de Noailles en Cataluña.

Las campañas de 1695, 96

T. VIII.

N

y 97 ofrecen varios hechos de armas en pro y en contra; algunas presas hechas á los ingleses; la paz con Saboya, y la de Riswic, por la mediacion de Carlos XII rei de Suecia, entre Francia, España, Inglaterra y Holanda. El Emperador hizo su tratado particular. En 1698 el principe de Orange hizo un plano de la reparticion de España, por la falta de sucesion directa á esta corona. En 1700 Felipe de Anjou, hijo segundo del Delfin, es instituido heredero de la Monarquia Española por el testamento de Carlos II.

Siglo XVIII. En 1701 Felipe V hace su entrada en Madrid. El Emperador se declara contra el testamento de Carlos II, hace pasar á Italia un ejército de 30⁰ hombres baxo las ordenes del principe Eugenio, y vuelve la Europa á encenderse en guerra. Los

Holandeses se unen á los alema-
nes contra Francia y España.
Despues declara la guerra Ingla-
terra, y ultimamente Saboya y
Portugal contra Francia y Espa-
ña. En 1704 la plaza de Gibralt-
ar se rindió por capitulacion á
los alemanes é ingleses en favor
del archiduque Carlos: los ingle-
ses, no obstante, proclamaron á
la reina Ana. Esta es la famo-
sa guerra de sucesion tan sabi-
da de todos, en la qual se dis-
tinguió en Italia en favor de la
liga el principe Eugenio, en
Alemania el duque de Baviera y
Mr. de Villars por el partido
Franco-Español, y en España
Mr de Berwik, que obtuvo en
Almansa en 1707 una completa
victoria sobre el ejército de los
confederados, la qual fue segui-
da de la toma de multitud de pla-
zas, y tres años despues el du-
que de Vandoma ganó al conde

de Staremborg la batalla de Villaviciosa, con la que se aseguró la corona de España en Felipe V. La guerra terminó en 1713, que se firmó la paz de Utrecht. En 1715 murió Luis XIV de edad de 77 años, y 72 de reinado. Este gran rei elevó la Francia al estado de brillantez y de poder que jamas se habia visto. En su tiempo hacen epoca en esta nacion, por la perfeccion à que llegaron, las ciencias y las artes.

Luis XV, viznieto de Luis XIV, nieto del Delfin y de Maria Ana de Baviera que habia muerto en 1711, é hijo tercero del segundo Delfin y de Maria Adelaida de Saboya que falleció en 1712; heredó el trono de Francia. Felipe de Orleans, primer principe de la Sangre, fue nombrado por el parlamento regente del reino.

En 1719 el rei declara la guerra á España, y en la primera campaña se hace la paz. En 1722 murió Felipe duque de Orleans, regente del reino. En 1723 el rei es declarado mayor de edad. En 1727, los preliminares de la paz general son firmados en Paris. En 1733 se enciende la guerra entre el rei y el Emperador Carlos VI por asuntos de la Polonia. Con este motivo envia dos exércitos, el uno á Alemania al mando de Mr. de Berwik, y el otro á Italia comandado por el mariscal de Villars, que se unió al rei de Cerdeña. Este principe se puso al frente y tomó Pavia, Lodi, Pizzighitone, Milan y otras plazas. El año siguiente de 1734 el marques de Maillevois completó la campaña tomando Seravalle, Novara y Tortona, ultimo resto del Milanésado. Mr. de Coigni ganó

la batalla de Parma á los imperiales, los quales perdieron cerca de 10000 hombres con su general Merci. El rei de Cerdeña derrotó tambien al exército imperial en Guastala. En Alemania el mariscal Berwik fue muerto de una bala de cañon en el asedio de Filisbourgo: el duque de Noailles y el marques de Asfeld siguen la conquista. Filisbourgo, como otras plazas, se rinden á la Francia.

En 1735 se firma la paz en Viena entre el rei y el Emperador. Siete fueron los articulos preliminares sobre los quales se estableció. El rei Estanislao abdica la corona de Polonia en favor del rei Augusto, conservando solamente los titulos y honores de rei de Polonia, y de gran duque de Lithuania: sus bienes y los de su esposa le serán restituidos: los ducados de

Bar y de Lorena, despues de la muerte del rei Estanislao, pasaran á la corona de Francia. 2 La casa de Lorena debera poseer en Italia el gran ducado de Toscana en indemnizacion de los dichos ducados de Bar y de Lorena. 3 El infante D. Carlos se mantendrá en posesion de los reinos de Napoles y Sicilia. 4 Se reunirán á los estados del rei de Cerdeña, á eleccion de este principe, ó el Novarez y Vigevanasc, ó el Novarez y Tortonez, ó el Tortonez y Vigevanasc. 5 Los demas estados que el Emperador poseia en Italia antes de esta guerra le serán entregados, y los ducados de Parma y Placencia le son cedidos en toda propiedad. 6 El rei se empeña en garantir la pragmatica sancion. 7 Se nombrarán comisarios para arreglar los limites de la Alsacia y de los Paisés Baxos. En

1736 las potencias interesadas aprueban los artículos, lo mismo que la Inglaterra y Holanda. En 1737 se procedió por el Emperador, el rei de España y el rei de las dos Sicilias á los actos de cesion y garantia. La paz entre el rei y el Emperador se firmó en Viena en 1738, y se publicó en Paris en 1739. En 1741 comienza otra guerra en Alemania con motivo de las solicitudes de la archiduquesa Maria Teresa, gran duquesa de Toscana, hija mayor del Emperador Carlos VI, la qual pretendia suceder en los estados de su padre muerto en 1740, haciendose coronar reina de Hungria. La historia de todas estas campañas, y de la guerra de Prusia anda en manos de todos, por lo qual solamente nos ceñiremos á indicar lo mas particular, que concierne á la Francia. En dicho año

1741 envió Luis XV un ejército de 40⁰⁰⁰ hombres al elector de Baviera nombrandolo su generalísimo. Estas tropas auxiliares pasaron el Rhin á fin de Agosto encaminandose á Donavert, donde se embarcaron en el Danubio para ir á Pasau, de cuya plaza se habia apoderado en Julio el elector de Baviera. El 26 de Octubre tomó dicho elector á Praga. En 19 de Diciembre fue reconocido rei de Bohemia por los estados del reino. Retornó á Munich, dexando el comando del ejército al mariscal de Broglio. El conde de Kevenhuler, comandante austriaco, obligó á los franceses, repartidos sobre la orilla del Ens, de retirarse á Leinz. En 1742 el duque de Baviera es elegido Emperador. Poco despues el conde de Kevenhuler, su enemigo, se apodera de Pasau, de Brunaw y de Munich: el conde

de Saxe tomó por los franceses la ciudad de Egra. El rei de Prusia, que habia hecho muchas adquisiciones en la Moravia y en la Bohemia, y ganado la batalla de Czaslaw à los austriacos, hizo de repente la paz con la reina de Hungria, empeñandose en guardar la neutralidad por un tratado firmado en Breslaw. Los reyes de Inglaterra, de Polonia, de Dinamarca, la Czarina y los holandeses fueron comprehendidos en este tratado. Las tropas francesas quedaron solas en el país enemigo para sostener todo el peso de la guerra. El mariscal de Broglio, con este motivo, no pensó mas que en una retirada honrosa que executó hacia Praga, en donde se encerró con el mariscal de Belleisle. Luego fueron sitiados por el principe Carlos, el qual despues de 58 dias y la perdida de 15000 hombres, suspen-

de el sitio para ir á oponerse á la entrada en Bohemia del mariscal de Maillebois. Este mariscal pasó el Danubio, y se juntó con el de Broglio: hizo levantar el asedio de Branaw al Baron de Berenklau. El mariscal de Belleisle salió de Praga con el exercito frances trasladandose á Egra. En 1743 la guarnicion que dexó en Praga Belleisle, salió de la plaza por capitulacion. La reina de Ungria entrò en dicha ciudad, donde se hizo coronar. Los austriacos se apoderan nuevamente de todas las plazas de Baviera, y entran por la tercera vez en Munich baxo del mando de Berenklau. En estas circunstancias el Emperador conviene en una suspension de armas con la reina de Hungria. Por consiguiente, el rei mandó á sus tropas evaquar la Baviera, el alto Palatinado, y retornar hacia

el Rhin: despues conduxo el exercito el mariscal de Broglio de esta parte de dicho rio. La reina de Hungria, animada con los felices sucesos de la Baviera, no admite la mediacion de la dieta y continua la guerra. El principe Carlos con un numeroso exercito sigue las tropas francesas: algunos cuerpos intentan pasar el rio, que son rechazados y aun desbaratados por el mariscal de Cogni, y el marques de Ballincourt: en Etingen el marques de Noailles aprieta de tal modo al exercito ingles, mandado por su rei en persona, que le obliga a perder 5000 hombres.

En 1744 el rei forma quatro exercitos: uno en Provenza mandado por el principe de Conti; dos en Flandes baxo las ordenes del mariscal de Noailles y del conde de Saxe; y el quarto en el Rhin al mando del maris-

cal de Cogni: en 27 de Abril se declaró en Paris la guerra contra la reina de Hungría. El rei se dirigió tambien en persona á la campaña de Flandes: luego se tomó á Menin, Ypres, Kenocke y Furnes. En 30 de Julio, sabiendo el rei que el principe Carlos habia pasado el Rhin, partió para Alsacia para hacerle oposicion, y enfermó gravemente en Metz el 4 de Agosto. El 19, que se vió fuera de peligro, hizo cantar el Te-Deum por una circular en accion de gracias. El conde de Saxe, que quedó en Flandes, entretuvo á los enemigos de tal modo que no les dexó obrar en toda la campaña. En el Rhin el principe Carlos fue obligado á repasarlo con bastante perdida. Luis XV, ya restablecido, partió de Metz el 19 de Septiembre para Fribourgo, que sitiaba el mariscal Cogni,

la qual se rindió poco despues.
El rei se regresó á Paris.

En el Piamonte logran muchas ventajas las armas francesas mandadas por el principe de Conti, unidas á las del infante D. Felipe, contra el rei de Cerdeña.

En 1745 el conde de Saxe abrió la campaña en Flandes por el asedio de Tournais: el rei partió de Paris con el Delfin á ponerse á la cabeza del exército, y gano al duque de Cumberland, general de los aliados, la sangrienta batalla de Fontenoi: fueron conquistadas, á mas de Tournai, Gante, Bruxas, Oudenarde, Dendermonde y Ostende. El rei regreso á Paris, é hizo su entrada en triunfo.

En Italia, las armas de Francia y España baxo el infante D. Felipe, derrotan á los austriacos y piamonteses sobre el Tanaro.

En 1746 el conde de Saxe asedia y toma á Bruselas: el rei en persona se dirigió desde Versalles á esta plaza. Se tomó á Amberes, Mons, Charleroi, Namur y otras plazas. El rei, despues de la toma de Amberes, se volvió á Versalles. El mariscal de Saxe terminó esta gloriosa campaña con la victoria de la batalla de Raucaux, que ganó á los aliados.

La campaña de Italia en este año de 1746 fue mui favorable al rei de Cerdeña y á las tropas austriacas, que recobraron quanto les habia tomado el infante D. Felipe, el qual se vio obligado á retirarse á Antibo con el duque de Modena.

Los austriacos y piamonteses que habian penetrado en la Provenza, son echados por las tropas franco-españolas en 1747; y aun se les volvieron á tomar

algunos puestos en Italia.

El mariscal de Saxe, y los Señores Loweudal y Contade hacen en poco tiempo en los Países Baxos el mismo año la conquista de la Flandes Holandesa. El rei partió de Versalles à Bruselas, y teniendo baxo su comando al mariscal conde de Saxe, ganó la batalla de Lawfeld à los aliados. A esta victoria se siguiò la toma de Bergop-zoom. El rei se volvió à Versalles dexando al mariscal de Saxe comandante general de los Países Baxos.

En 1748 abre la campaña de Flandes el mariscal de Saxe con la toma de Maastricht. El mismo año se firma el tratado de paz en Aix-la-Chapelle en 18 de Octubre por los plenipotenciarios de Francia, España, Inglaterra, la reina de Hungría, el rei de Cerdeña, los Estados de

Holanda, y el duque de Modena y la republica de Genova: en 1749 se publicó la paz en Paris. Este bien batraxo no solo la tranquilidad, sino la felicidad á la Europa: las relaciones de comercio por tierra y por mar unieron las naciones de polo á polo, hasta que en 1756 començaron las diferencias con los ingleses en la America sobre el Canadá. Asi como el dominio de estas posesiones está en la Europa, asi las conseqüencias de la guerra debian trasladarse tambien á esta parte del mundo. El mariscal de Richelieu, ayudado del conde de Maillebois, tomó la plaza de Mahon á los ingleses. El almirante Bing, que habia combatido con el marques de Galissonniere, y que no habia podido socorrer á Mahon; fue procesado y sentenciado á pena capital. El fanatico Damiens inten-

tó matar al rei, pero no pasó de una ligera herida.

En Alemania cambiaron los intereses de tal modo que la Francia se unió á Maria Teresa y á la Rusia, y el rei de Prusia á la Inglaterra y otros principes, combatiendo por principios diametralmente opuestos á los que habian tenido en la guerra anterior. El rei de Prusia se hizo admirar por sus victorias en estas campañas, que fueron sangrientas: tambien se distinguió por la Francia el mariscal de Richelieu, y por el imperio el general Daun. Los franceses, no obstante, perdieron muchas acciones: sin embargo el duque de Broglie obtuvo una victoria en Bergen: el principe de Brunswick su enemigo, otra en Varbourg en 1760. En la India perdieron los franceses á Pondichery. Los ingleses les tomaron otras plazas.

así en Asia como en America,
y algunas islas. Por ultimo, se
hizo la paz en 1762. En la his-
toria deben verse las devolu-
ciones que sirvieron de basa á
este tratado, que no fue ventu-
roso á la Francia.

Una parte de los ultimos
años del reinado de Luis XV fue
perturbado por disputas de reli-
gion. Ultimamente falleció el rei
en 1774 de mal de viruelas.

Luis XVI, duque de Berri,
hijo tercero del Delfin, que su-
cedió á Luis XV su abuelo en
1774; encontró el erario exhaus-
to con los infinitos gastos de tan-
tas guerras. En los primeros años
de su reinado acaeció la inde-
pendencia de las colonias ame-
ricanas de la gran Bretaña, y la
guerra que hizo Francia en union
de España contra dicha nacion,
la qual se le tomaron varias
plazas. El rei habia enviado á

la America Meridional á Mr. Dombai celebre botanico para tomar conocimientos de todas las plantas nuevas en este genero, el qual regresó á Europa apenas se hizo la paz. Le acompañaron los botanicos españoles D. Ipolito Ruiz y D. José Pavon, que han publicado la Flora Peruviana y Chilense. Despues salió la expedicion de Mr. de la Perouse á sus descubrimientos al rededor del mundo, digna de mejor suerte. Las obras de Cherbouργο dan un testimonio de la extension de las ideas de este monarca. Luego no solo pensó el rei en la reforma de sus gastos, sino que permitió la reunion de los estados generales, ó sea la asamblea de Notables, para organizar el ramo de hacienda. Yo debo correr un velo sobre el fin desgraciado de su vida. La historia en las edades futu-

ras presentará á los venideros esta cruel catastrofe y la serie de una revolucion que al paso que ha elevado la nacion al grado de extension y poder que admiramos; ha causado tambien la ruina de casi todas las antiguas fortunas nacionales; prescindiendo de los grandes trastornos que padece la Europa.

LIBRO DECIMO SEXTO.

CAPITULO I.

Situacion de Paris: su fundacion: progresos de su poblacion: iglesias.

La localidad de Paris es amena y deliciosa, sobre una vasta llanura, ocupando los dos márgenes del caudaloso rio Sena que

Opinio-
nes so-
bre su
funda-
cion.

atraviesa la ciudad. Su fundacion se ignora. Unos creen que Páris, autor del robo de Elena, despues de haber sido causa de la ruina de su patria, vino á fundar esta ciudad. Otros atribuyen el origen de Paris á un rei de los Celtas del mismo nombre, que confunden con el hijo de Priamo. Otros quieren que no sea Páris el Troyano el que vino á las Galias, sino Francion hijo de Hector, despues del saco de Troya. Annio de Viterbo mezcló tambien sus fabulas en esta parte sobre la fundacion de Paris. Sea lo que fuere, lo cierto es que en los tiempos de Cesar, era una pequeña poblacion con el nombre de Lutecia, que ocupaba la isla de la ciudad, á la qual envió su teniente *Labierno*, como se ve en el VII lib. de sus comentarios (1).

(1) Valbuena tom. II pag. 342.

Ella fue despues murada por los romanos, los quales elevaron dos fortalezas: la adornaron de un magnifico palacio, de un gran aqueducto y de un anfiteatro: en el palacio habian termas ò baños. En el V siglo pasó esta ciudad del dominio de los romanos al de los Francos. Clodoveo en 508 la declaró capital de su reino. La relacion historica que precede á este capitulo, da una idea de sus vicisitudes. Carlo Magno erigió dos famosas escuelas, la primera en su palacio y la segunda en S. German de Prés. Asi creció Paris en poblacion y en extension. Las incursiones de los Normandos en el siglo IX perjudicaron sus progresos. Despues los ingleses, como hemos expuesto, la incomodaron con sus guerras. A pesar de todo, la ventajosa localidad y el trono del gobierno la hacian cada dia mas

respetable. Pero la época de sus
 adelantos se debe á Fran-
 cisco I. Este rei, protector de las
 ciencias y de las bellas artes,
 reformó enteramente la capital:
 estableció imprentas, y mandó
 que se usase de la lengua fran-
 cesa en la jurisprudencia, en lu-
 gar de la latina que estaba en
 practica en los decretos y en las
 escrituras: destruyó el gusto go-
 tico que ocupaba muchos edifi-
 cios, y demoliendolos substituyó
 la arquitectura griega: envió á
 Roma habiles profesores para que
 se perfeccionasen en el buen gus-
 to de las artes: en esta época tu-
 vieron principio los hombres ilus-
 tres que admira la Francia. Es
 de notar que, á pesar de los mu-
 chisimos edificios góticos que se
 destruyeron, aun se conservan in-
 finitos templos en la Borgoña,
 en Paris y en toda la nacion:
 lo que manifiesta que esta archi-

itectura dominó en las Galias mas que en ninguna otra parte.

Enrique IV compuso las calles, varias plazas, entre ellas la Real, hizo construir la galeria del Louvre, la fachada de la casa de la ciudad, el hospital de S. Luis y el puente nuevo: hizo abrir el canal de Briare que junta los rios Sena y Loira, é introduxo la industria y el comercio.

Luis XIII fundò la academia francesa, la imprenta real, renovò los edificios de la Sorbona: en su tiempo se establecieron las congregaciones de S. Mauro, de Sta. Genoveva, del oratorio, de S. Lazaro y de Madelonetes: en ellas se enseñaba la religion, las costumbres, las ciencias y la instruccion general de los pueblos: florecia el colegio de Clermont. Hizo construir el aqüeducto de Arcueil. Extendió

considerablemente la capital: á él se debe el palacio de Luxembourg; el palacio real, llamado antes cardenal; el famoso sepulcro de Richelieu, obra de Girardon; y el jardin botanico. Erigió la estatua eqüestre á Enrique IV, hecha por Juan de Bolognia, primer monumento de esta clase en Paris: viviendo Luis XIII se le dedicó una estatua eqüestre en la plaza Real. Baxo de sus auspicios se estableció el primer meridiano en la isla del Fierro.

Luis XIV formó la columna del Louvre, los edificios de las plazas de Vandoma y de la Victoria, el domo ó cupula de los invalidos, los arcos de triunfo, el puente real, la *Val de Grace*, los quarteles de S. Roque y de S. Sulpicio, el jardin de las Tuilerias y otros muchos edificios y fuentes que honran su memoria.

Los hospitales general y de invalidos, edificados en la capital, son imitados por otros muchos establecimientos de este genero en las provincias: la humanidad es socorrida en todas partes. Erigió el colegio de S. Cyr para la educacion de doncellas: magnificos caminos alineados de arboles reunen en lo interior el comercio y correspondencia de las provincias. Estableció escuelas de artilleria en Douai, Metz y Strasbourg: formó reglamentos para ingenieros de tierra, y erigió otras escuelas de guardias marinas para el uso de los buques.

El cuidado del monarca sobre la policia de Paris no solo se extendia á la limpieza de las calles y conservacion del empedrado, sino á la iluminacion y rondas á pié y á caballo que la ponian á cubierto de mil desordenes.

Las bellas artes y el grabado toman gran incremento. La cirugía adelanta sus conocimientos: las ciencias naturales física, botánica, con las sublimes geometría, matemáticas, astronomía &c. elevan la nación á un grado de ilustración universal. Tournefort enriquece el jardín botánico: Casini hace descubrimientos en la astronomía: Huigens inventa los relojes de pendola: él y Picart arreglan la famosa meridiana: la Hire la continua al Norte, y Casini la prolonga hasta la extremidad del Rosellon. Se abren nuevos colegios, se erigen nuevas catedras, y se establecen copiosas bibliotecas: la sabiduría ilumina toda la nación. Hizo arreglar los puertos de Tolon, Brest, Rochefort y Cette, y abrir el famoso canal de Lenguadoc para unir el Occéano al Mediterraneo. Construyó

cinco arsenales, de los quales se formó la marina respetable que admiraba la Europa. Florecieron las colonias de la Martinica, Sto. Domingo y Canadá. Se pobló la Cayena y Madagascar: à Pondichery se le consideró parte del reino de Francia. En su tiempo floreció la industria. Los paños de Abbeville y de Sedan, las tapicerias de Aubusson, las medias, con otras manufacturas, se restablecen y se perfeccionan: se aplauden mucho los tapices de Gobelins. Las moreras y el arte de la seda hace los mayores progresos. El fierro, el acero, los tafletes, la loza y toda suerte de industria se llevó á su perfección. Los extrangeros de todas naciones venian á Paris para admirar sus progresos.

Luis XVI en algun modo sostuvo la grandeza en que habia dexado el reino su predece-

son, destruido por los desordens de Felipe de Orleans regente del reino, particularmente en el ramo de hacienda. En tiempo de este rei se reunieron á la corona los ducados de Lorena y de Bar, y la isla de Corcega. Instituyó en Alfort la escuela veterinaria: en Paris la escuela de los Armenios, juvenes orientales que aprendian la lengua francesa y ciencias, para trasladarlos á aquellas regiones: otra se formó en Constantinopla de orden del rei para aprender tambien el frances, y traducir á esta lengua las mejores obras orientales. La biblioteca de la calle de Richelieu se enriqueció por este medio con cerca de 400 ms. griegos, turcos, arabes y persas. Aumentó el jardin botanico de multitud de plantas: instituyó cursos de ciencias naturales: estableció el famoso gabinete de historia na-

tural. Acabò de arreglar los caminos, puentes y calzadas que habia emprendido Luis XIV. Se creó una escuela para este efecto. Hizo abrir la galeria de Rubens en el palacio de Luxembourg, que enriqueció de otros muchos quadros: mandó que todos los años impares se expusiesen en la gran sala de Louvre todas las obras de pintura, escultura y grabado, compuestas por los miembros de la academia, á la vista del publico.

Baxo su reinado Lorient inventó el arte de fixar la pintura à pastel, y de darle la permanencia como si fuese al olio. Picot encontró el secreto de conservar las pinturas y de trasladarlas con sus colores, sin alterarlas, de una tela á otra: se adelantó el arte de aplicar el esmalte al oro; y se perfeccionaron las manufacturas de Gobelines

y la famosa fabrica de loza de Seve. La arquitectura afinó mas su gusto. En la historia de la navegacion hacen epoca los reconocimientos hechos de su orden en el polo del Norte y en la linea equinocial por los artronomos Maupertuis, Clairault, Camus, Monnier, Bouguer, Godin y la Condamine para conocer la perfecta figura de la tierra; los quales hicieron muchas observaciones astronomicas y fisicas. Estableció escuelas de derecho y de cirugia: la plaza de su nombre está adornada de magnificos edificios: los templos de S. Roque, de S. Sulpicio y de Sta. Geneveva, son obra de su tiempo. El puente sobre el Sena, hecho por Peronet baxo su reinado, es mui aplaudido.

Luis XVI hizo construir uno de los buenos puentes: los caminos fueron bien mantenidos.

En suma, los dichos monarcas enriquecieron la ciudad de magníficos edificios, como se verá en esta compendiosa descripción.

La población de Paris en Poblacion este momento, según los datos que nos han parecido mas arreglados, ascenderá á 7000 habitantes.

La catedral, ó sea la iglesia de Nuestra Señora (Notre Dame), fue comenzada por el obispo Mauricio hacia el XII siglo. La parte del coro fue concluida en 1182. Pero la parte meridional del crucero no se empezó hasta el 1257 baxo el arquitecto Juan de *Cheles*, según la inscripción grabada en la puerta meridional. Por último esta iglesia no fue acabada hasta el XIV siglo. Ella es gótica: su fachada principal es compuesta de tres puertas, sobre cuyos arcos se ven multitud de pequeñas estatuas, al

Iglesia
catedl.

parecer de Santos, angeles &c. sobre estos arcos y pilares se eleva la gran fachada adornada, á la manera gotica, de dos ordenes de columnas delgadas, la una colocada sobre la portada, y la otra en la parte superior. En la revolucion han quitado las estatuas de marmol, mayores que el natural, de los 26 reyes benefactores de esta iglesia desde *Childerto I* hasta *Philippo Augusto*, que adornaban la fachada. A los lados de ella hai dos gruesas torres quadradas, llenas de adornos y de una figura poco comun, sin cuspide, con 204 pies de elevacion.

En lo interior se compone esta iglesia de cinco naves, sin contar las capillas: tiene un gran crucero. Su largo es de 390 pies, su ancho de 144, y su altura hasta la boveda de 102 pies. Todo el interior está sostenido por

120 columnas con capiteles, que tienen mucho del orden corintio, bien que lo demas de la arquitectura sea gotica. En la parte alta contiene galerias, adornadas de pequeñas columnas, con balaustrada de fierro. Jamas se podria ver tan despejado este gran templo como al presente, no habiendo en él mas que un pequeño altar provisional en el crucero, que han erigido los del culto catolico juramentados; el gran coro, bien entallado, que servia á los canonicos, y el organo que está situado á los pies de la iglesia encima de la puerta; los quales forman todos sus ornatos interiores. Desaparecieron de este sitio los quadros de los Mignard, Lebrun, le Sueur, Vouet, Poussin, Van-Loó, Jouvenet y de otros celebres pintores que adornaban sus muros. Lo mismo las estatuas y sepulcros de los grandes

hombres que admiraba la Francia. Indicaremos que en esta iglesia está, así despojada, la capilla de S. Marcelo, llamada otras veces del *Diablo*, donde fue enterrado *Raymundo Diocre*, canónigo de esta iglesia, en cuyo funeral se dice que sucedió la conversión de S. Bruno. La vulgar tradición es que había muerto en buena opinión, y que estando el cuerpo en el gran coro de esta iglesia, al decir en los oficios las palabras, *responde mihi quantas habeo iniquitates &c.* levantó inmediatamente el difunto la cabeza pronunciando: *justo Dei judicio accusatus sum.* Que habiéndose apoderado el espanto de los asistentes, habían diferido la continuación para el día siguiente: pero que, llegando al mismo verso, el muerto se levantó y respondió: *justo Dei judicio judicatus sum.* Por último el terce-

ro día, siempre al mismo verso, declaró: *justo Dei judicio condemnatus sum*. Algunos autores franceses tratan de fabuloso este hecho. Esta iglesia, á pesar de ser Paris la capital del reino, solamente tenia obispo que era sufraganeo de Sens. Gregorio XV la separó en 1622 y la erigió en arzobispal.

La iglesia de S. Sulpicio, S. Sulpicio, en el barrio de S. German, tiene una magnífica fachada de 64 toesas, con doble portico, inferior y superior, sostenidos de 68 gruesas columnas pareadas, el primero de orden dorico y el segundo jonico: acompañan á este frente dos torres, una en cada ángulo; la una adornada de columnas de orden corintio, y la otra al parecer de una manera no acabada; si acaso no se ha querido dexar así por capricho. Como quiera que sea, las tor-

res perjudican á la magestad de este edificio. Los ingresos colaterales tienen tambien bellas portadas, adornadas de columnas, el uno jonicas y el otro corintias.

El templo en lo interior se compone de tres naves con su crucero: la del medio es de orden corintio: toda ella está muy bien repartida en sus dimensiones: ciertamente es una de las mejores iglesias de Paris. Luciría mucho mas si estuviese en otra plazuela despejada. Esta obra principió en 1655 baxo los diseños de *Luis Leveau*, la continuó *Daniel Guittard* hasta 1678 que se suspendió la fabrica, la qual durmió por espacio de 40 años, esto es hasta 1718 que volvió á ponerse en movimiento baxo la direccion de *Oppenord*. Este templo, como todos, ha sido tambien despojado de sus bellos ador-

nos: solo conserva un pulpito colocado entre dos pilares de la nave del medio en 1789. La circunstancia de estar elevado en el aire, sostenido de dos escaleras que vienen de cada lado, lo hace raro y singular.

El panteon, ó sea la que an-^{Sta. Ge-}tes se llamaba *nueva iglesia de noveva:* *Santa Genoveva*, se puede mirar ^{magni-} como la mas magnífica obra en ^{fico} templo. ^{templo.} entre las que adornan esta ciudad. Su construccion tuvo principio el año 1757 con el fin de colocar en ella á la Santa. El diseño se tomó del arquitecto *Santiago German Souflot*. La primera piedra se colocó por Luis XV en 1764. Mr. *Brebion*, habiendo muerto Souflot, continuó la obra baxo los mismos diseños. La figura es de una cruz griega. Su largo, comprehendido el portico, 339 pies, y su ancho en el crucero 253 y 6 pulgadas. El

soberbio portico, que tomó por modelo el de la Rotunda de Roma, contiene un peristilo de 22 columnas corintias. Cada una tiene cinco y medio pies de diametro, y 58 pies y 3 pulgadas de alto, comprehendida la base y capitel. Ellas están coronadas de un soberbio frontis triangular, que contiene en el centro un baxo relieve que representa el triunfo de la Cruz: el largo de el portico es de 112 pies, y su ancho de 36.

La cruz griega, que forma lo interior del templo, en todos sus costados está acompañada de un peristilo montado sobre quatro gradas que la circuye, compuesto de 130 columnas, incluidas las que acompañan los pilares de la cupula: desde la puerta hasta dichos pilares son *istriadadas*: las otras aun estan *lisas*: todas son corintias, y tienen 27

pies y 8 pulgadas de alto, y 3 pies y 6 pulgadas de diametro.

La cupula es mui mages- Cupu-
tuosa: su organizacion interior es la.
digna de observarse: se compo-
ne de tres bovedas: la primera
es la que parece desde la iglesia
adornada de una especie de flo-
rones de estuco, en cuyo centro
se ve una abertura circular ó sea
el anillo. La segunda, mucho mas
elevada, debia contener, al tra-
ves de ella, el apoteosis de la
Santa: en esta boveda está apo-
yada la linterna que sirve de con-
clusion á todo el edificio. La ter-
cera boveda forma la parte ex-
terior de la cupula cubierta de
planchas de plomo. Ella está ador-
nada por dentro y por fuera de
un circulo de columnas corintias.
Por una y otra parte hai aticos
para poder andar en ella. La
cupula tiene desde su cima has-
ta el pavimento 236 pies de ele-
mando.

Iglesia
que fue
de los
jesu-
itas

vacion: se descubre bellamente desde este punto la gran poblacion de Paris. Al rededor de esta cupula hai otras quatro pequeñas bovedas que dan mucha gracia al templo. En lo baxo ó subterráneo estan colocadas las espaciosas y sombrías estancias, que realmente eran las que merecian el nombre de panteon. No hai alli otros depositos que los de Voltaire y Rousseau, frenéticamente colocados en el furor de la revolucion.

Iglesia que fue de los jesuitas.

La iglesia que era de los jesuitas tiene una bella portada compuesta de tres cuerpos, dos altos y uno baxo, de columnas corintias. Las obras interiores eran tambien corintias, y la iglesia de linda arquitectura. Al presente sirve de gran deposito de libros, lo mismo que toda la casa. El templo está lleno, en todo su claro, de muchos estantes de algu-

nas varas de alto, los cuales por sus costados tienen las precisas callejuelas para su tránsito. En ellos, y en las estancias y salas de la casa, están contenidas 96 bibliotecas, entre las cuales se nombran las de la Sarbona, S. Victor, S. German de Pres, colegio de Navarra, Padres del oratorio, S. Mauro y de otros conventos, colegios, casas &c. incluso los libros que se traxeron de la Belgica reunidos aquí en la revolución; se calcula cerca de un millon de volumenes los que hai entre impresos y manuscritos. De este, y de otros quatro depositos se surten las bibliotecas del Arsenal, de las quatro Naciones, la Nacional, de Sta. Genoveva, del jardin botanico, de la escuela de medicina, de los demas establecimientos literarios y escuelas centrales de los departamentos que se están formando.

Sta. Capilla.

La Santa Capilla fue edificada por S. Luis, segun las ordenes expedidas á este efecto en Junio de 1245. Pedro de *Montreuil*, que fabricó la iglesia de *Notre Dame*, fue el arquitecto. Su construccion es gotica, y su manera mui rara, habiendo formado dos iglesias, la una sobre la otra: ambas se dedicaron el 25 de Abril de 1248: la superior baxo el titulo de la *Santa Corona* y de la *Santa Cruz*, y la inferior baxo la invocacion de la *Virgen*. La primera, que se conoce con el nombre del Santo, es mayor que la otra, y está graciosamente circuida de grandes ventanas de cristales pintados, que la hacen mui clara y alegre. En otro tiempo contenia un tesoro de reliquias y de joyas. Han destruido hasta el altar mayor, que era el unico que tenia, formando de esta capilla un

Iglesia
que fue
de los
jesuitas.

obispos

almacen en donde se ven tirados por el suelo porcion de protocolos del antiguo gobierno. La capilla inferior tambien es gotica, pero mas pequeña, y no tiene los bellos adornos de cristales: antes de la revolucion era la parroquia de los canonigos, de los capellanes, de los domesticos y de algunas otras personas que vivian en el palacio. Ahora sirve de capilla, con un pobre altar para el culto catolico.

La iglesia de S. Eustaquio S. Eustaquio es tambien uno de los soberbios edificios goticos que se conservan en Paris: contiene cinco naves y un gran coro. Su elevacion es considerable: al rededor está circuida de capillas. Su construccion comenzó en 19 de Agosto de 1532. Juan de la Barre prevoste y teniente general del gobierno de esta ciudad colocó

la primera piedra: ella se concluyó en 1642 con la ayuda del canciller *Seguies* y de *Claudio Bullion* superintendente de rentas. La portada es sin duda obra mas moderna, compuesta de dos ordenes de columnas, las baxas doricas y las altas jonicas. Los theophilantropos dedican en esta iglesia su culto: este confiesa la existencia de un Ser Supremo, la inmortalidad de la alma, y enseñan el amor reciproco en el matrimonio, el respeto paternal, el amor filial y la caridad del proximo. Estos principios de su religion y doctrina, tomados de la Catolica, los exponen colgados en grandes cartones, con letras gruesas, en sus templos: no dexa de estar extendida esta secta en Paris: parece que el gobierno se propuso protegerla; sin embargo se conoce que prevalece en lo general la Catolica.

La nacion que abraza todas las religiones, al fin quedará sin ninguna. Los principios que dimanán de la politica no pueden ser eternos.

La iglesia de S. Merry tam- S. Mer-
bien es de la manera gotica y ry.
muy espaciosa; dedicada al mis-
mo culto theophilantropo. En la OTRAS
de S. German de Auxere, goti- iglesi-
ca, se celebra al mismo tiempo as: mez-
en una parte el dicho culto y cultos.
en otra el catolico con harto do-
lor de los fieles (1). Seria inu-

(1) El Jueves Santo (de este año
de 1798) por la mañana me dirigí á
observar la iglesia y edificios de *San
German de Pres* que no sabia se es-
taban demoliendo. Apenas baxé del co-
che y penetré por entre los estombros
quando encontré en una estrecha ve-
reda á una pobre muger que me per-
suadia misteriosamente siguiese sus pa-
sos: asi lo hice, y despues de muchas
vueltas entramos en una pequeña es-

til hablar de las demas iglesias respecto del estado en que se ha-

fancia baxa donde habian colocado en una cama colgada de damasco carmesi el Santisimo Sacramento. Unas treinta mugeres lo adoraban de rodillas, las quales se inquietaron un poco quando vieron presentarse un hombre en esta retirada estancia, pues no habia otro alguno. Confieso que no me sorprendió tanto la astucia de que se habia prevalido este pequeño número del sexô devoto para colocar el sagrado deposito y dar culto al Augusto Sacramento, quanto se enterneciò mi corazon viendo tan perseguida la Sagrada Forma que es el mayor consuelo del culto Catolico, y esto en una gran ciudad donde todavia permanecen los magnificos templos erigidos por la piedad, cristiandad y devocion de la nacion francesa para su adoracion. Mi animo se agitaba, y mil reflexiones por muchos dias ocuparon mi espiritu considerando la inconsecuencia humana! En lo recondito de mi alma me decia: vé aquí el abandono de la gracia! Ob-

han, y asi solo por incidencia, quando hable de los hospitales, tocaré de la de los invalidos, de la Sorbona, Val de Grace &c. En una relacion del año de 91 observamos que habia en Paris 46 iglesias parroquiales, 20 ayu- das de parroquia, 3 abadias de hombres, 8 de mugeres, 133 mo- nasterios ó comunidades seculares ó regulares de hombres y mu- geres, 15 seminarios y 10 cole- gios &c. Casi todas estas igle- sias contenian preciosos quadros y bellos monumentos de escultu- ra, porque este era el gusto en aquella epoca. Las capillas de los príncipes y de la nobleza esta- ban ocupadas de excelentes qua-

serva al hombre en toda su corrupcion olvidado de Dios! Tu vienes de los pai- ses mas remotos á ser testigo de la impiedad, y tal vez de la justicia di- vina!

T. VIII.

Q

dros y estatuas. A los hombres ilustres en las ciencias ó en las artes tambien les erigian dignos monumentos con bellas inscripciones. En la revolucion se ha destruido todo esto: las iglesias fueron despojadas de sus riquezas, de sus Santos y de sus altares: en gran parte han sido aterradas hasta sus fundamentos, y las restantes, á excepcion de tal qual, se hallan cerradas. Pero los cuadros que se han podido conservar están en el museo y en Versalles, y las estatuas, bustos y demas monumentos de escultura en el museo de la nacion calle de pequeños Agustinos, como diremos despues.

CAPITULO II.

Palacios, casas y otros edificios.

El palacio de Louvre es un magnífico edificio cuadrado con quatro ingresos en los quatro frentes. La fachada del oriente tiene una galeria abierta compuesta de 28 columnas pareadas istriadas corintias, las cuales estan colocadas en el primer cuerpo alto. Este es el famoso peristilo comenzado en 1665 con diseño de Claudio Perrault, celebre arquitecto: la parte interior se halla adornada de pilastras, que hacen bello contraste con las columnas: los angulos salientes de las esquinas tienen mucha gracia. El ingreso de este costado está circuido de columnas, que aun no tienen acaba-

Pal. del Louvre.

Famosa columna da.

dos los adornos de sus capiteles.

El frente del rio tampoco está concluido. La portada forma tres ingresos con pilares adornados de quatro columnas doricadas cada uno. En el extremo de esta fachada, á la derecha, se extiende muchas varas á fuera un cuerpo de edificio: inmediato tiene un gracioso jardin.

El costado de poniente, opuesto á la fachada principal, tiene sobre las ventanas bellos frontis. El ingreso se compone de quatro ordenes de columnas pareadas jonicas istriadas.

El quarto frente está adornado tambien de frontis. La puerta principal está en forma saliente, lo mismo que los angulos. La piedra del muro de este edificio se manifiesta cortada, á manera de almohadillado, como algunos edificios antiguos que se

ven en la Italia. Tiene tres ingresos con quatro ordenes de columnas jonicas pareadas, pero no hai mas que un solo paso, por que los de los lados estan ocupados de tiendas de libros &c. Los frentes del gran patio están adornados de columnas corintias, esto es los dos cuerpos altos y el baxo, entre los quales se ven medallones y baxos relieves &c. Una parte del costado interior de la fachada de la galeria aun no está cubierta en el techo. En suma, se conoce que el todo no está concluido. Las piezas interiores de este espacioso edificio se hallan ocupadas del instituto ò academia de ciencias, y de otros varios establecimientos literarios, como diremos adelante. En la torre está colocado uno de los telegrafos de la nacion. Se atribuyen á Francisco I en 1528 las primeras obras del Louvre con

diseños de Lescot, las quales siguió su hijo Enrique II, y extendió despues Luis XIII con diseño de Mercier. La mayor parte se hizo en tiempo de Luis XIV. Luis XV tambien contribuyó á la decoracion de la parte que cae á la calle del Gallo (rue du coq saint-Honoré).

Palacio
Royal.

El palacio Egalite (palais Royal) pertenecia antes al duque de Orleans, y ahora á la nacion. Fue construido, sobre las ruinas de los palacios de Mercœur y de Rambouillet, en 1629 baxo la direccion del arquitecto *Lemercier* para el cardenal Richelieu: entonces se llamaba palacio cardenal. Dicho ministro lo legó al rei en su testamento. La reina Ana dexò el Louvre, y se estableció con su familia en él: en este momento tomó la denominacion de *palacio Real*. Luis XIV lo cedió al duque de Or-

leans su pequeño hijo, en cuya sucesion continuó hasta la revolucion. Contiene un frente compuesto de columnas doricas, con balaustrada en la parte superior. A los lados siguen los edificios, que se internan á quadrar el primer patio; la arquitectura de estos en el primer cuerpo es dorica, y en el segundo corintia. En la arqueria que hai entre el primero y segundo cuerpo está la gran escalera repartida en dos ramos, con un circulo de columnas jonicas, arquitectura de *Constant*, encargado de la decoracion del segundo patio y adornos exteriores. El arquitecto *Lwis* ha dirigido los demas adornos y reformas. Las salas interiores, que en otro tiempo contenian la magnifica galeria de pinturas, bien conocida por sus grabados; al presente están ocupadas de juegos de villar, de cafées, neverias, bai-

Objetos que han substituido á la gran galeria,

les y mascararas. La habitacion del mismo duque es ahora uno de los 60 apartamentos de juego que me aseguran hai en Paris. Yo asisti por pura curiosidad una mañana y vi mas de doscientas personas que jugaban á la banca fuertemente. El segundo patio tiene en el ingreso dos pabellones, cada uno con columnas jonicas pareadas: el otro de la comedia perjudica á la simetria del edificio: aun no está concluido el angulo que debia cerrar el frente opuesto, en el qual se ve un edificio de madera provisional lleno de tiendas. El otro gran patio, ò mas bien gran plaza cuadrilonga, que sigue, está adornado de capiteles corintios. La parte superior tiene un atico con balaustrada. Hai en el centro arboles plantados, que forman una especie de alameda, y sirve de paseo á la ciudad. Los comer-

ciantes tienen en él sus citas: se puede mirar como la lonja de Paris. En lo baxo hai porcion de subterraneos compuestos de tiendas para beber: por lo comun, como parte de atractivo en todos estos cafées, hai un concierto de musica y canto de hombres y mugeres. El circulo de todos los corredores està lleno de tiendas de modas, donde se ven los bellos caprichos de las damas: tambien hai muchas tiendas de libros: hai otras de ropa hecha, joyas &c. Por la noche se hacen continuas ventas al encanto ó sea en almoneda, para lo qual se suben dos jovenes sobre una mesa, y publican el precio que indican los postores, hasta que lo lleva el que mas dá: es mui comun este metodo de vender en Paris, que no es el mas util ni mas comodo para los compradores. Hai otra mul-

ritud de tiendas en este palacio que el pudor no permite describirlas. Cada Venus, á veces sola, á veces rodeada de otras Ninfas, se presenta á la puerta con el mayor descaro, y con todos los adornos y atractivos de la liviandad. A qualquiera extranjero causa escandalo esta libertad. Yo estoi persuadido que este mal exemplo ha sido tambien parte del origen de la corrupcion de costumbres que se observa en esta ciudad: en la primera edad un libertinage semejante hace la mayor impresion, y las conseqüencias deben ser precisamente funestas. La policia bien reglada deberia cuidar de estos desordenes. Un inmenso concurso de gentes se viene á pasear todas las noches por estos largos corredores y por el jardin. No faltan guardias ó centinelas para ser testigos de to-

do, ó impedir las riñas: este palacio es el centro del luxo, de la reunion de todas clases de gentes, y por consiguiente de todos los vicios de Paris. En lo interior del gran patio dicho hai un espacioso subterraneo, donde está colocado el liceo central de las artes. Este edificio es capaciousimo: contiene porcion de piezas ó salas para las distribuciones de su instituto. Aquí se discurre, se proyecta y se trabaja en quantos conocimientos é inventos puedan ser utiles, se presentan los discursos, los planos y los descubrimientos, y se hace conocer por este medio el merito de los hombres. Tienen tambien bailes y diversiones frecuentemente. Hace siete años que se plantificó este establecimiento. El director se lisongea que se han hecho mas de 700 descubrimientos utiles en el tiempo que ha

Liceo
central.

corrido desde su creacion. Me hizo ver el modelo de una maquina portatil para poder socorrer las casas en caso de incendio, sencilla y bellamente distribuida, inventada por uno de los socios. Muchos sabios han sido miembros de este liceo, entre ellos el famoso quimico Lavoisier. El fue tambien sacrificado en la revolucion. El liceo, que lo habia coronado poco antes de su muerte, celebró despues en su subteraneo con magnifica pompa fune-
 ral su memoria.

Entre los quadros que habia en el liceo expuestos á la vista del publico, se hallaba uno grande de largo que representaba la perdida de un baxel en la playa de Sta. Maria de Cadiz, de resultas de una furiosa tormenta: los hombres se salvan penetrando en la plaza de Cadiz por el agujero que habian formado las olas de

Pintura
 sacada
 de la
 perdida
 de un
 baxel
 en Ca-
 diz.

la mar en el muro. La plaza de toros que està alli vecina, el edificio de la catedral nueva y otros objetos tomados de este sitio, me hicieron recordar un suceso del qual yo habia sido testigo. El autor, observando la atencion con que miraba su pintura, se acercó á preguntarme el motivo de mi detencion? Habiendole respondido que me parecia el naufragio dicho, que yo habia presenciado, se llenò de placer, asegurandome que él era uno de los espectadores en Cadiz en aquel momento, y que como pintor se propuso desde luego sacar una vista. Efectivamente la habia desempeñado con toda la ilusion de que es capaz el pincel para representar la naturaleza en las borrascas.

El palacio de las Tuilerias (1) Pal. de

(1) Esta voz se cree derivada de

Tuile-
rias.

se asegura fue mandado construir por Catalina de Medicis en 1564. Habiendo dispuesto Carlos IX la demolición del palacio de Tournelles, Catalina su madre compró los edificios de las Tuilerias y tierras vecinas para la fábrica de este palacio. Circuidos de muro los jardines, se comenzó la fortificación del lado del río en 1566, colocando el rei la primera piedra. En esta época se construyó el edificio del centro y los dos que lo acompañan en la línea principal que cae al jardín, de arquitectura corintia. Filiberto Delhorme, de quien hemos hablado entre los arquitectos de Lyon, fue el que dirigió esta obra. Enrique IV hizo construir en 1600 la gran galería que une este edificio por el

Tuile, que equivale al sitio donde se hacían las tejas y ladrillos.

costado del Sena con el palacio
 del Louvre. En 1664 Luis XV
 le hizo añadir al norte una par-
 te de edificio para que hiciese si-
 metria con la del mediodia: ele-
 vó otros para darle mejor forma,
 añadiendo un nuevo orden al edi-
 ficio del centro. En la sala don-
 de tenia el rei su consejo de es-
 tado habita el archivero, y se
 conserva un excelente tapiz sa-
 cado de Carlos Van Loó. La sa-
 la de Diana ó de Annibal Ca-
 racci, que tiene las bovedas pin-
 tadas por su discípulo Mignard,
 ocupa al presente el archivo na-
 cional. La parte interior y ca-
 bezera está circuida de estantes,
 en los quales se hallan conteni-
 dos todos los documentos de la
 nueva legislacion. Son mas de
 360 los gruesos volumenes dora-
 dos y forrados en tafilete, que
 contienen los procesos verbales
 de la *asamblea de Notables*: de

Archi-
 vo na-
 cional.

los *Estados Generales*: de la *asamblea Constituyente*: de la *asamblea Nacional*: de la *convencion Nacional*, y de los *consejos de 500 y 250*. Aqui se conservan todos los decretos y todas las leyes: estas ultimas se contienen en muchas caxitas, donde se ven originales con sus sellos correspondientes. Hai otros muchos volumenes respectivos al establecimiento de la republica: segun la muchedumbre de leyes y de procesos que ocurrirán, breve se llenarán los estantes. Tiene entre los mismos estantes un armario mui bien guardado con diferentes puertas, en donde están contenidos los papeles mas sagrados de la nacion, los contratos y convenciones con los embaxadores &c. A Mr. Camus, que es el archivero, debí la atencion de que me manifestase todas estas cosas: me aseguraba que yo era

el primer extranjero que habia penetrado en este archivo. Hai un buró para escribir, magnificamente trabajado en Versailles para Luis XV, que costó 630 francos. Tambien se ven dos mesas redondas de madera de una sola pieza, extraordinariamente grandes.

En la parte opuesta de este edificio, que componia el apartamento del rei, y que despues sirvió de sala á la convencion nacional; está ahora el consejo de los ancianos ó de 250: han formado un semicirculo de gradas para su concurrencia, como diremos en la descripcion del consejo de los 500: visten del mismo modo y sancionan las leyes formadas en aquel cuerpo.

El jardin es magnifico: es situado delante del palacio. El primer plano ocupa una porcion de plantas, de flores y

Consejo

de los ancianos.

Jardin

de las

Taileries.

R

tatuas que lo adornan. Un poco mas afuera están dos bosques de arboles, dexando una ancha calle en medio. Por entre los arboles se hace el paseo en la bella estacion y en el verano, colocando sillas entre las filas de ellos, donde se acomodan multitud de personas de ambos sexos. Mas adelante hai un estanco. Las esculturas son de Espingola, Montean, Coyzevox, Coustou el mayor, Regnaudin, Theodon, Patre, Marsy, Flamen, Slotz, le Gros y Vanclève. Por los costados del jardin hai dos terrazas elevadas, las quales se unen en la entrada y plaza de la revolucion, cuyo ingreso se cierra con reja de fierro: en este hai dos caballos alados, obra de Coyzevox, y luego que se entra se ven los dos grupos que representan el primero los rios Sena y Marne hechos por Coustou e

mayor, y el segundo de Loira y Loirita, por Vanclève. El jardín es obra del celebre Le Nostre.

El palacio destinado para el Pal. de consejo de los quinientos, llama Borbon: do antes palacio de Borbon, tiene una fachada con tres ingresos: el principal contiene seis columnas corintias, y los de los lados quatro columnas. La sala de la junta es un medio círculo, à manera de teatro. La parte inferior està circuida de diez ordenes de gradas pintadas, donde se sientan los consejeros. El prosenio tiene una tribuna para que hablen á su vez los senadores, y encima un espacio proporcionado para el presidente, y para los secretarios que están á su espalda. En la parte superior circuye una galeria, enteramente separada, para la asistencia del pueblo. En este consejo se for-

man las leyes, que despues deben ser aprobadas y sancionadas por el de 250. No faltan disputas en las discusiones. Sus trages son un pantalon, media bota, una especie de faxa, de la qual cuelga un canto con su fleco de plata, y sobre el vestido un ropage, á manera de capa de grana, caido por la espalda y recogido por delante con un cordon de oro, á imitacion de los senadores romanos. En la cabeza llevan un bonete bastante elevado, con la copa redonda, y ceñido en la parte inferior de una faxa roxa en forma de diadema.

Pal. de
Luxem-
bourg.

El palacio de Luxembourg, construido en 1516 por el arquitecto *Desbrosse* de orden de *Maria de Medicis*, tiene un frente magnifico. La puerta principal forma un templecito redondo con dos cuerpos de columnas co-

tintias, cubierto de boveda. A
 cada lado tiene un pabellon que
 se avanza hacia la plazuela. En-
 tre los dos pabellones y el ingre-
 so hai un edificio, especie de ga-
 leria, compuesto de ocho arcos
 toscanos, sobre los quales se vé En él
 una balaustrada. El *Directorio* se halla
executivo ocupa esta casa. La sa- el Di-
 la de embaxadores era el come- recto-
 dor de Monsieur, hermano del rio exe-
 rei. cutivo.

Yo concurrí en Abril de 98
 á la audiencia publica que dió
 el Directorio al Embaxador de
 la nueva republica romana. An-
 tes de la entrada habian dos cen-
 tinelas de á caballo con espada
 en mano baxo de sus garitas de
 madera. Dos filas de granaderos
 ocupaban desde el primer piso
 de la escalera hasta la sala de
 recibimiento. El Directorio esta-
 ba sentado, y los demas que com-
 ponian la corte oficiales gene-

rales y embaxadores extranjeros &c. en pie; menos una multitud de mugeres que ocupaban sentadas la mayor parte de la sala.

No hai para que detenerse en referir el discurso pronunciado por el Embaxador extraordinario de la Republica Romana, ni la respuesta dada por el Directorio. El hecho es que aquella se lisongeaba, baxo la proteccion de este, de llegar à su antiguo esplendor. El Directorio en su oracion le inspiraba la misma confianza. En estos casos la politica sugiere un juego de voces, en el qual gana poco la buena fé, como acredita el tiempo. Mi imaginacion, sin embargo, hacia en este momento reflexiones de comparacion entre la antigua Republica Romana y la Francesa.

Anti-
guo
parla-
mento.

La casa del antiguo parlamento se puede mirar como un palacio. El patio tiene un enre-

ado de fierro á la entrada. En el centro, subiendo 36 gradas, se arriba á la bella fachada del ingreso interior, adornada de quatro gruesas columnas doricas. Luego se presenta un salon, que llaman de mercerías, de orden dorico: el de la derecha se nombra del Delfin: el de la izquierda galeria de prisioneros: á la verdad, estos salones son unas grandes galerias: hai otro magnifico salon, que denominan de libreros, compuesto de dos naves de boveda, cuyos arcos descansan en las columnas del centro. Tiene en lo alto muchas divisiones, donde se halla actualmente la mayor parte de los tribunales subalternos de la capital. Antes servia esta casa para las juntas del parlamento. Tiene varias puertas con bellas gradas para salir por diferentes partes á la calle. Se ignora la primitiva

epoca de su fundacion. No obstante, se sabe que à principios del VI siglo habia en el mismo sitio un palacio. Despues fue reparado por S. Luis y Felipe el Bello que lo renovò casi enteramente. Carlos VI vivió en él, y Carlos VII lo cedió al parlamento en 1431. Tambien sirvió de morada á Francisco I. Tenia una gran sala donde recibian los reyes á los embaxadores, y celebraban los festines publicos que se hacian con motivo de las bodas de la real familia. Esta sala, y parte del edificio, fueron destruidos en el incendio que padeciò en 1618. Despues fue renovado por el arquitecto *Brosse*. En 1766 padeciò otro incendio, que fue reparado en 1787.

El parlamento, ó la voz parlamento, no significaba en Francia como en Inglaterra la asam-

blea de los Estados del Reino (1). Los parlamentos franceses eran salas de justicia. Este de Paris, que tenia la superintendencia sobre los de las demas provincias, fue instituido de la misma manera y para los mismos fines que el *Aula regis* fue introducida en Inglaterra para la administracion publica de la justicia, y para decidir las diferencias entre el rei y sus barones.

La casa de ciudad fue cons- Casa de ciudad.
truida en 1533 con diseño de Domingo Cortona. El primero y segundo cuerpo se fabricaron en 1549: entonces se cambió de diseño. El nuevo plan se puso en obra en 1606. Tiene un patio circuido de columnas jonicas y corintias: aqui está el consejo militar. En la revolucion quitaron

(1) Constitution del' Angleterre par Mr. de Lolme pag. 63.

de esta casa la estatua pedestre de bronce, vestida á la romana á manera de triunfador, de Luis XIV, hecha por Coyzevox, y varias inscripciones que recordaban sus gloriosas acciones.

Casa de Salm. La casa del principe Salm es una de las mas bellas de Paris. Su situacion en la calle de *l' Ile*: el frente contiene en el centro un arco, á manera de triunfo, y á los lados dos ordenes de columnas jonicas, que hacen un efecto admirable: el patio está circuido de las mismas columnas, y las paredes tienen colocados bustos de los emperadores romanos. La parte superior adornada de balaustrada. En el ingreso interior del patio á las salas hai una fachada de seis bellas columnas corintias. La primera estancia contiene una escala de ocho gradas, por la qual se comunica á las otras: sigue una

antesala, y luego otra adornada de columnas amarillas corintias: todas estas piezas reciben la luz por una claraboya que tiene en la parte superior cerrada de cristales. A la izquierda hai una bella sala adornada de columnas jonicas verdes, al parecer de escayola imitando al marmol, mui graciosas, con manchas de diversos colores, y con un lustre singular. En el centro una sala rotunda preciosa, con su linda cupula dorada, con bellos relieves á claro obscuro: tiene excelentes vistas al rio, sobre cuya ribera está situada. La parte exterior del rio está tambien adornada de columnas corintias, y circuida de bustos de los emperadores romanos. Hai otras piezas para dormitorio &c. mui bellas. Tiene habitaciones baxas, especie de subterranos, y otras altas pequeñas, á manera de entre-

suelo, para la comodidad de la familia: al lado opuesto hacia el rio goza un pequeño jardin. Para un palacio de campaña seria mui gracioso. El ciudadano Rousseau diò el diseño para la fabrica de este edificio.

Mar-
beuf.

La casa del conde Marbeuf, en el barrio de Santo Honoré, general del antiguo gobierno, gobernador de la Córcega &c. es tambien linda. Tiene un gran patio: luego se entra en un vestibulo circuido de columnas, en el qual hai dos estatuas, una de Venus y otra de Gladiator: desde esta sala comienza la escalera, que es bella, de caoba. Las antesalas son corintias. Hai tres salas para los recibimientos de etiqueta: la primera está adornada de labores de estuco, formando con ellas quadros y marcos de lo mismo: las puertas embutidas de acero con las cerra-

duras de plata: hai una mesa semicircular de marmol blanco. La sala principal está adornada de diferente gusto, pero siempre de estuco: el friso se compone de espejos. La tercera es el comedor, de singular figura: tiene bellas pinturas sobre el barniz, á manera de charol, de que usan aqui en muchas casas, parecido al que se encuentra en las ruinas de Pompeya en Napoles: el cielo adornado de frutas de estuco, y encima un lugar para la musica. Las otras piezas del uso comun son graciosas: hai dos gabinetes redondos: el principal está colgado de seda bordada: el friso adornado de festones de gruesas perlas doradas y esmaltadas. Se ven otras muchas piezas graciosamente adornadas, ya de estuco con pinturas, ò ya de papel. El cuerpo alto es para la familia, y el baxo tiene espaciosas

estancias. Una especie de terraza con su balaustrada ocupa la parte superior de la portada. La casa tiene un soberbio jardín que llega hasta los campos Eliseos. Madama Marbeuf fue guillotina- da en la revolución.

Telus-
son.

La casa de Madama Telus- son tiene un gran arco para en- trar en el patio: este se compo- ne de un jardín rural. El frente interior contiene en el centro un medio círculo de columnas co- rintias. El ingreso al segundo pa- tio es por una especie de sub- terraneo formado de arcos, en los quales carga el edificio. La escalera es cómoda. Sobre todo son bellas las piezas interiores compuestas de varias salas de bai- le, de musica, de dormir, co- medor &c. La gran sala rotun- da tiene una cupula bellamente formada: está adornada de pin- turas á fresco, y los frisos á cla-

ro obscuro: las columnas que acompañan los ingresos son blancas corintias istriadas con sus adornos dorados. En esta casa han formado los amantes de las artes un liceo, que llaman de los extranjeros: es al mismo tiempo para la instruccion y para la diversion: tienen sus distribuciones en cada dia de la decada para enseñar las lenguas, para la poesia y otras ciencias, y se leen de noche las composiciones en presencia de muchos concurrentes y de gran numero de damas. Hai noches destinadas para los conciertos, y otras para los bailes. El director es Mr. Lebrun. En honor del espiritu de ilustracion que hai en Paris debo decir que la asistencia de la juventud de ambos sexos no es menor en los dias que se trata de literatura, que en los de las diversiones de bailes. Son muchos,

segun se dice, los establecimientos de este genero en Paris.

Casa de moneda. La casa de moneda, situada sobre el margen del Sena, se principi6 en 1771: tiene un bello frente: la portada está adornada en la parte superior de seis columnas jonicas istriadas. Quando hablemos de la escuela metalurgica establecida aqui, diremos algo de su bella escalera. En lo interior contiene varios patios con las oficinas necesarias. Mr. Antonio fue el arquitecto.

Casa de Madame Brunoy. La casa de Madame Brunoy, hacia los campos Eliseos, y otras. tiene bella vista con una fachada adornada de seis columnas jonicas. Tambien son graciosas las casas de Sainte-Foix y de Deshayes en el Boulebard. No indicaremos mas palacios y casas sin embargo que las hai en gran numero, de buena arquitectura, bien repartidas, con hermosos pa-

rios y muy claras, porque solamente nos hemos propuesto dar una muestra de lo mas precioso.

El Temple, sin embargo de El temple ser un edificio gotico, tiene un ple. frente de columnas de orden dorico. Encierra porcion de edificios: han demolido la iglesia. En lo interior tiene una torre con nueve cuspides, las quatro pequeñas y las restantes bastante grandes, esto es, las otras quatro que ocupan los quatro angulos, y la del medio: ellas rematan en forma piramidal: la cubierta es negra: todo respira el gusto gotico. En esta estuvo preso hasta su muerte Luis XVI, y están los reos ó prisioneros de consecuencia. Al rededor han levantado un muro que la cerca, el qual está guarnecido de centinelas.

La prision de la Bastilla, Bastien en el quartel de San Antonio, Ila.

T. VIII.

S

al presente es solo un terreno llano que sirve de almacén de leña: se ve una estatua en figura de una muger en prision, y dos leones, los unicos vestigios que se encuentran que denotan ser de una fuente. Aun se ve la base donde estaba colocada la estatua de Luis XIV.

Resto En la calle de la Harpe hai de anti. un resto de antigüedad romana güedad bien conservado: es un salon de roma- boveda bastante elevado, que sir- na. ve actualmente de almacén de toneles: el espesor del muro, y la estructura de su fabrica no dexan duda de que es parte de algun edificio romano, ó sea de los baños construidos, á imitacion de los de Diocleciano en Roma, talvez por Juliano, que en 357 mandaba en las Galias, el qual fue proclamado Emperador en Paris. Se dice que el parque y los jardines ocupaban un gran terreno,

y que en el palacio que habia en este sitio habitaron los reyes de Francia de la primera dinastia. En 1544 se encontraron los restos de un aqueducto, que habia servido para conducir las aguas de Arcueil, en este palacio.

La alhondiga, ó *halle de granos*, se compone de un gran circulo, ó sea de una soberbia rotunda organizada con dos edificios de boveda, uno alto y otro baxo. Ambos sirven de depositos para las grandes cantidades de granos del consumo de esta capital, especialmente de trigo, como lo indican los letreros. Todo el circulo baxo está sostenido por arcos toscanos combinados desde el patio, desde el muro de la calle y de fuera, los quales descansan en el centro en columnas del mismo orden, quedando asi un ancho portico de

dos naves: tiene muchas divisiones con un enrejado de fierro.

Para subir á la parte superior hai quatro bellisimas escaleras en los quatro puntos opuestos, dos de una forma y dos de otra: todas quatro proporcionan el subir y baxar al mismo tiempo con entera separacion: las unas comienzan en un mismo piso, descansan en un punto y rematan en un mismo sitio: las otras principian en un mismo lugar, al parecer la una sobre la otra, y terminan del mismo modo en forma de caracol con mucha comodidad y bella vista. Este cuerpo alto es mui espacioso y ventilado, lleno de ventanas: en la parte superior tiene dos pasages de madera para ir al atico ó baranda que circuye la cupula: esta es mui clara, circuida de grandes ventanas de cristales, y en la parte superior cer-

rado del mismo modo de vidrios (1).

El teatro Frances ò de la Nacion, situado cerca del palacio de Luxembourg, contiene un bello portico compuesto de ocho columnas doricas, coronado de balaustrada. El teatro Italiano, construido por diseño de Heurtier en el antiguo sitio del palacio Choisel, tiene la fachada adornada de un peristilo de ocho columnas jonicas: luciria mas este frente si se hubiese colocado, como se pudo, en el Boulebard. Tambien son graciosas las vistas de las portadas del teatro de la Opera, cerca de la puerta

Tea-
tros.

(1) Despues hemos sabido que ha padecido ruina. Un artesano componiendo con fuego el plomo que unia los vidrios, sin duda se descuidó, de donde padeció el incendio que echó á tierra esta soberbia cupula.

de S. Martin; y de Variedades en el Boulebard. El teatro del Palacio Real tiene una fachada que cae á la calle de Richelieu, adornada en la parte inferior de doce columnas doricas, y en la superior de otras tantas pilastras corintias coronadas de su entablamento. En el primer cuerpo hai una galeria exterior adornada de balaustrada de fierro. El teatro de Faydeau, situado en la calle de este nombre, contiene un portico, cuyo plan circular proporciona tres vastos porticos que permiten á los coches entrar y salir facilmente, estando las personas á cubierto. Es obra de los arquitectos Legrand y Molinos. Por no extendernos no describiremos el teatro de *Grands Danseurs*, ò grandes bailarines, el teatro Patriotico de *Sallé*, el de *Beajulois*, el de la *Montansier*, el del recreo (De.

lassement) comico, el teatro Frances comico y lirico, y otros. El de la grande opera es el mejor. Tiene un proscenio capacisimo. Por el primer orden de aposentos se entra á una graderia que cubre mucha parte de la platea. Se representan lindas piezas de musica con magnificos bailes: en este punto tienen particular gusto, de manera que en la composicion de los bailes exceden á los italianos, como estos superan á los franceses en el canto y en la musica. El de la opera italiana es bien servido. En el de Odeon se representan tragedias con mucha propiedad.

CAPITULO III.

*Hospitales: teatros anatomicos:
escuela de medicina.*

Hospita-
tal de
invali-
dos.

El magnifico hospital de invalidos se principi6 el año de 1671 baxo la direccion de *Liberal Bruan*. Luis XIV tuvo la gloria de haberlo erigido. Su grande espiritu militar le induxo en un tiempo de guerra la excelente idea de proporcionar este asilo á sus buenos soldados. Su genio y buen gusto tambien contribuyeron mucho para determinarse á dar este adorno á la capital. La fachada se compone de 200 toesas: los angulos de ella salen un poco fuera y le dan mucha gracia. La portada está adornada de dos columnas jonicas, con las estatuas de Marte y de Miner-

ba. En el ingreso tambien hai varias filas de columnas del mismo orden. El primer patio es soberbio, circuido de bellos edificios altos y de espaciosos corredores: en las quatro esquinas de la parte superior tiene varios caballos con sus alusiones. En lo interior, frente del ingreso, en la parte opuesta del gran patio, hai una hermosa portada que guarda simetria con el ingreso principal: es un doble portico, compuesto el inferior de 8 columnas jonicas, y el superior de otras 8 corintias, todas pareadas.

Desde este gran patio se Iglesia, pasa á la iglesia: ella es de tres naves de orden corintio: el altar mayor era magnifico, del qual apenas quedan algunos fragmentos: esta colocado en una especie de tribuna, la qual conserva aun en su boveda lindas

pinturas al fresco de *Noël Coypel*. A espaldas de este altar, continuando la nave principal de la iglesia, se entra en una soberbia rotunda, acompañada de otras quatro mas pequeñas, que la circuyen. Fue hecha por diseño de *Julio Hardoin Mansard*. La fachada que cae al jardin se compone de dos ordenes de arquitectura, dorico y corintio. No obstante de estar unido, es un templo distinto del otro. La gran cupula tiene 50 pies de diametro, y 300 de elevacion desde el pavimento hasta la cima. En ella está pintada la gloria de los bienaventurados, por *Carlos de la Fosse*. Hai otras pinturas que representan los apóstoles con otros grupos de angeles, por *Juvenet*. Los evangelistas son del dicho la Fosse. La parte exterior de la cupula está adornada de quarenta columnas de orden compues-

Cupu-
la.

to. Las quatro pequeñas cupulas están bellamente pintadas al fresco. *Mr. Cochin* grabò los planes, pinturas y esculturas para la descripción que se publicó de este hospital en 1735, la qual se reimprimió en 1756.

El hospital es de grande extension: contiene divisiones para todos los departamentos de la Francia: en los mismos corredores se ven los letreros, baxo el nombre de legacion, que los indican: los oficiales tienen su division de aposentos con su patio y jardin. Los refectorios son aseados y capacisimos. Hai abundantísimo y excelente pozo, el qual por una rueda, manejada de quatro caballos, provee de agua en quatro diferentes puntos á el hospital. En suma, un bello jardin y varios arboles lo circuyen. El número de soldados invalidos al presente es mui

considerable: ellos se ven copiosamente por toda la casa, ya con una pierna menos, ya mancos de un brazo, ó con otras graves contusiones, manifestando á la patria el honroso sacrificio que han hecho de si mismos.

Hospital de Dios.

El hospital de Dios (L'hospital Dieu) es un edificio de mucha extension, situado en un angulo de la plaza de *Notre Dame*, y en el rio Sena: en sus diferentes apartamentos se curan personas de ambos sexos, con separacion. Hai salas para los enfermos que necesitan de cirugia, para los niños, para los locos y para los convalecientes. Tiene un deposito para los muertos, y dos salas de anatomia: mas de veinte cuerpos, como en una carniceria, estaban, unos enteros y otros destrozados, sobre las mesas para hacer las observaciones anatomicas: las ventajas en el co-

nocimiento físico del cuerpo humano son bien claras: con todo es necesario mucha costumbre, ó tener la sangre helada, para ver destrozar el cuerpo humano con indiferencia: qué horror causa este espectáculo al hombre menos compasivo! Contiene un laboratorio de farmacia para los menesteres del hospital. Este se halla edificado sobre las dos riberas del Sena, de manera que el rio pasa por el centro del hospital, cuyos edificios se comunican de una á otra parte por dos puentes. En el rio se laban las cosas de la casa, pero la agua para el demás consumo le viene del gran deposito vecino de *Notre Dame*.

La fundacion de este hospital se debe á San Landri. S. Luis y Enrique IV lo favorecieron con especialidad. Se reciben enfermos de qualquiera reli-

gion, con tal que no estén contagiados de los males epilécticos y venereos, que prohíbe su instituto. Antes servían á este hospital 130 monjas de S. Agustin, 24 eclesiásticos, de los quales el primero hacia de xefe, y otros dos de ellos debían saber las lenguas extranjeras. Todo este sistema ha cambiado. No obstante parece que se conservan 10 médicos pensionados, y varios cirujanos que lo asisten diariamente: al menos, la concurrencia de cerca de dos mil enfermos que hai actualmente exige un número considerable. Este hospital ha sido dos veces acometido del fuego, la primera en 2 de Agosto de 1737 que duró hasta el 5 de dicho mes, y la segunda el 39 de Diciembre de 1772, que fue aun mas desgraciada por los muchos enfermos que perecieron baxo las ruinas de varias salas.

Se han escrito muchas memorias sobre las mejoras de este hospital. Otros han declamado sobre los perjuicios que deben causar las inmundicias de las ropas que se laban en él: ciertamente, estando situado en el centro de la ciudad, parece que la mayor parte de la poblacion que sigue desde este punto la corriente del Sena, está expuesta á participar de los males que pueden ocasionar las aguas impuras.

El hospital general de la *Hospitale Salpetriere*, ó de la Salitreria, tal de es solamente para mugeres y niños. Su extension es mui considerable: contiene porcion de apartamentos, en los quales, segun dicen, están colocadas mas de cinco mil personas: las salas están regularmente asistidas, y se ven hasta quatro ordenes de camas en algunas. No falta aseo,

ni la precaucion de estufas ò chimeneas en el invierno para templar el aire. Hai tambien mas de 600 niños que se crian aqui, y despues pasan al hospital de huérfanos ó *des enfans trouvés*. Hai un apartamento de mugeres locas: son mas de 300 las que ocupan este quartel, el qual tiene sus calles y aposentos: en uno de estos habia una joven de 20 años de bellissima figura, venida de Orleans, en donde le faltó el juicio á la edad de 10. Se reciben extrangeras y de todas religiones. Mr. Neker añadió á este hospital un pequeño jardin para los convalecientes. No carece de otros buenos patios espaciosos para la respiracion de los aires puros.

El nombre de este hospital es derivado del sitio que servia en otro tiempo para el beneficio del salitre. Su fundacion fue

en 1656 por Luis XIV. El presidente Belliebre, la duquesa de Aiguillon y el cardenal Mazarin, fueron sus principales protectores: entonces era como una especie de hospicio, segun su institucion, la qual se ha cambiado ultimamente en la forma expresada.

El hospital general de Hospit-
tal de
Piedad. *Piedad*, ahora *les eleves de la patrie*, es una casa proporcionada á la recoleccion de mas de 1600 niños, huerfanos de padre y madre, que se educan aqui desde quatro hasta diez años: ellos vienen del hospital de la *Salpetriere*, en donde primero entran en clase de pobres, para lo qual presentan la fé de bautismo, y un certificado de su horfandad: en dicho hospital se nutren fisicamente hasta la edad de quatro años, y despues en este se les enseña á leer, escribir y con-

tar. Tienen sus horas de distribución para el trabajo y para el recreo. En el sistema moral, nada de religion ni de doctrina: la iglesia cerrada: solamente se les obliga á instruirse en los derechos del hombre. Hai muchos ocupados en cardar lana, hilar y texer medias de estambre, de las quales se ven en exercicio 26 telares bien montados. Un numero considerable de mugeres y algunos hombres están destinados al cuidado de estos niños.

Incurables.

El hospital de incurables es uno de los mejores establecimientos de Paris: la casa se compone de dos grandes apartamentos en forma de cruz griega, en los quales están colocados con separacion hombres y mugeres. Cada uno de ellos tiene varias filas de aposentos, formados de tabiques de firme, en los quales viven con bastante comodi-

dad mas de 600 personas. Estas se recogen aqui por enfermedades cronicas, por defectos que las inutilizan, como mancos, rengos, tullidos, dementes &c.: algunos pagan un tanto por una vez para entrar, si no son de pobreza notoria y si el mal no es de tanta consecuencia; pero ya entrados en este hospital deben residir en él toda la vida: no obstante tienen libertad de salir á la calle quando gustan y la ventaja de ser bien asistidos. Los aposentos contienen una ò dos pequeñas estancias, en las quales tienen una cama aseada, una mesa, sus libros y demas precisos menesteres. Los salones, que son las plazas en la reunion de estas sociedades, están provistas de chimeneas, ó sean grandes estufas cerradas, colocadas á proporcionadas distancias, para templar el aire en el invierno; de ma-

nera que en lo que cabe gozan de la mayor comodidad. Quando observaba la buena armonia que reinaba entre ellos, viendolos en grupos de 6, 8 ú 10, ya en conversacion, ya jugando á los naipes, ya leyendo &c. me parecia la sociedad mas bien acordada y el consuelo mas apetecible en los males que oprimen á la pobre humanidad. Uno de estos hombres llamado Pallion, que se entretenia en componer coplas para sus amigos del teatro Odeon, y en elogio de los generales franceses, me dixo: yo he perdido mi muger é hija, de quien es ese retrato, por lo qual me he retirado aqui: no envidio nada: mi coche es este quarto: mis amigos estos libros, y mis delicias este jardin. Es muy plausible, le respondí yo, una conformidad que no se encuentra tal vez en los grandes palacios.

La casa tiene excelentes vistas y un bello jardin. La iglesia está cerrada. Esta fundacion fue debida en 1637 al cardenal de la Rochefoucauld.

La *Val de Grace* fue una Val de abadia instituida por Ana de Austria en accion de gracias por haber concebido despues de 22 años de esterilidad á Luis XIV. *Francisco Mansart* fue el arquitecto escogido para esta obra, el qual la conduxo hasta la cornisa: despues la concluyeron *Muet* y *le Duc*. Ahora es un hospital militar. El frente de la calle lo ocupa un gran enrejado de verjas de fierro. Dentro queda un espacioso atrio: luego hai un pequeño patio circuido de edificios, y á continuacion otro gran claustro de tres altos, que antes servia de celdas á las abadesas, y al presente de salas de enfermeria. En ellas están contenidas unas

600 personas: tiene una sala de anatomia: un almacén muy capaz para guardar los efectos de la casa y para depositar la ropa de los soldados con el mayor orden: los militares tienen un jardín para el paseo: hai otro botánico que han establecido con sus invernáculos provistos de estufas, y resguardados de cristales para preservar las plantas de la intemperie. En estos jardines se instruyen en la farmacia, y el hospital saca las ventajas del perfecto conocimiento de la composición de las drogas, porque todas las virtudes de las plantas se analizan. Asi como el sitio es de mucha amplitud, asi gozan tambien de un huerto con frutales y hortaliza: todos los contornos del hospital logran de un aire abierto. La iglesia, que no está en uso, tiene una bella fachada con dos ordenes de colum-

nas corintias: las primeras forman el portico. En lo interior se compone de un hermoso cañon, tambien corintio, y de las dos naves colaterales de las capillas. Inmediato á la tribuna de la iglesia hai un baldaquino ò templecito compuesto de seis columnas salomonicas de marmol obscuro con venas blancas y festones de bronce dorado: se sube á él por seis gradas: dentro tenia el altar mayor. En Italia llaman este dosel la confesion y regularmente está colocado en el centro del circulo que cubre la cupula: aqui luciria mas si estuviera asi situado. La cupula es bellissima, pintada por Mignard. Asi la boveda, como las paredes de la iglesia, estan adornadas de figuras en relieve de estuco. Se puede decir que es uno de los templos que han padecido menos, en quanto á lo ma-

terial de su edificio, en esta persecucion. Por lo demas fue despojado de sus altares, estatuas, Santos &c. como todos. El panteon de los duques de Orleans, que estaba en una capilla, fue destruido. Lo mismo el apartamento cerrado con una reja de fierro que habia en dicho panteon, donde estaban depositados los corazones de los principes y princesas de la sangre real, cuyos cuerpos se colocaban en San Dionisio, dos leguas distante de Paris. A espaldas del altar mayor han formado en lo alto un teatro medico, con su circulo de gradas, donde enseñan la medicina y otros cursos de fisica: *Mercier* en sus sueños profetiza que aqui se habia de enseñar la medicina, y los revolucionarios no han querido que pierda su reputacion, erigiendo este teatro. Alli se ve tambien una bella pin-

tura al fresco, que representa el Salvador manifestando la eucaristia à los angeles, y otras figuras; del citado Mignard.

El hospital de S. Luis Hospital de S. Luis. tiene dos divisiones, una para hombres y otra para mugeres, con mas de 300 enfermos. Las salas son mui regulares y bien asistidas. Hai un edificio separado para la cura de los niños con camas mui aseadas, y las mugeres necesarias para su asistencia. No se reciben aqui los hijos sin probar sus padres ante la municipalidad su pobreza é indigencia: en este caso los cria el hospital. A la verdad es un excelente establecimiento en favor de la humanidad. Las madres vienen á ver continuamente sus hijos, los quales, segun he observado, son bien tratados. Este hospital fue fundado por Enrique IV: la primera piedra se puso en 13 de

Julio de 1607, y la obra se concluyó quatro y medio años despues. Para esto se impuso el tributo de diez sueldos sobre cada *minot* de sal que se vendiese en todos los graneros de la generalidad de Paris en el termino de 15 años, y cinco sueldos perpetuamente despues de haber espirado los dichos quince años.

Hospital de ciegos ó de quince veintees.

El hospital de ciegos, ó de *quince veintes*, es tambien excelente establecimiento en favor de la humanidad. En él se recogen todos los que carecen de este precioso sentido: cada uno tiene su quarto y toda asistencia: el número debe ser 300. Baxo de este número de pobres mendigos erigió S. Luis dicho hospital hacia el año 1260.

Hospital de la Caridad.

El hospital de la Caridad tiene dos apartamentos, el uno de hombres y el otro de mugeres: las salas son espaciosas y

bien distribuidas: hai en ellas unos 250 enfermos. No obstante se ven muchas camas desocupadas. Antes cuidaban de este hospital los hermanos de S. Juan de Dios. Su establecimiento se debe á *Maria de Medicis* segunda mujer de *Enrique IV.*

No hablaremos de otros varios hospitales que hai en Paris porque no son de tanto merito.

Pauperrima Domus era el atributo de la sociedad de doctores que componia la Sorbona. Ella fue establecida en tiempo de S. Luis por Roberto Sorbon. Su instituto era de estudiar y de enseñar gratuitamente. Tenian un prior que se elegia anualmente. Llamaban *Senieur* de la sociedad al mas antiguo. En suma, habia no solo doctores, sino licenciados y otras varias escuelas erigidas por el cardenal Richelieu, que fue especial protec-

La Sorbona.

tor de esta casa. El habia estudiado en ella la teologia, y habia obtenido el titulo de Prior. Al presente no queda mas que el edificio: contiene un gran patio quadrilongo circuido de soberbios apartamentos, en los quales habitaban los doctores, y tenian la sala del concilio, la biblioteca y el comedor. Caminando de la mitad del patio á la derecha, se suben seis gradas para ir por esta parte al bello portico de diez columnas corintias que adornan el costado de la iglesia. La fachada del frente principal está tambien adornada de seis columnas del mismo orden. Las obras interiores son igualmente corintias. La cupula es soberbia: conserva todavia sus pinturas al fresco, entre ellas los quatro doctores de la iglesia latina S. Ambrosio, S. Agustin, S. Geronimo y S. Gregorio, de

Felipe de Campaña. Por lo demás ha sido despojada de todas sus preciosidades de pinturas y esculturas, particularmente del celebre sepulcro del cardenal Richelieu, hecho por Girardon, que debe encontrarse en el museo de estatuas, calle de pequeños Agustinos. Antes tenia una magnifica biblioteca, en la qual se hallaba una coleccion de los primeros libros impresos en Paris. Aqui estaba la Biblia Maguntina impresa en 1462 por *Juan Fauste* y *Pedro Schoeyffer*, ambos inventores de la imprenta. Estos sabios impresores condujeron á Paris dicha biblia impresa, la qual causó tanto ruido que los tuvieron por magos, y fueron perseguidos por la justicia. Ellos habian inventado la imprenta poco despues de la mitad del XV siglo, como diremos quando hablemos de la biblioteca nacional.

Este arte se introduxo en Paris por la primera vez en la Sorbona. Los doctores hicieron venir de Alemania en 1470 tres impresores habiles, *Ulrich Gering*, *Martin Crantz* y *Miguel Friburger*. Este cuerpo tan respetable feneciò con la revolucion: las salas del concilio y biblioteca han venido á parar en fabrica de papel pintado, y el comedor en una imprenta, que el gobierno habrá permitido para confirmar las predicciones de Mercier que así lo anunciaba 20 años antes de la revolucion. La iglesia está destinada para una academia de cirugía, á cuyo efecto han destruido sus antiguas distribuciones, formando de madera baxo de la cupula un circulo grande para el teatro anatomico.

Escue- La escuela de medicina es la de meuno de los edificios de mas gus-
dicina. to que tiene Paris. Su frente es

compuesto de quatro filas de columnas de orden jonico, que forman el portico: contiene 33 toesas. Encima de la portada hai un baxo relieve alusivo á este generoso establecimiento. Todo el patio está tambien circuido de columnas del mismo orden, á excepcion de las seis, que en la parte opuesta de la fachada componen la portada del ingreso interior, las quales son del corintio. Entrando por esta parte se sube á la escuela: ella es formada de un medio circulo á manera de teatro: el profesor asiste en lo baxo, y los discipulos en las gradas: pueden acomodarse mil y doscientas personas. Tiene una bella pintura al fresco de claro-obscuro hecha por *Gibelin*. Tambien está colocado el busto de Francisco de la Peronie, famoso medico de Luis XVI, el qual persuadió á dicho

monarca la construcción de este teatro anatómico: efectivamente este rei puso la primera piedra en 14 de Diciembre de 1774. En el lado opuesto estaba el busto del celebre medico de Luis XV *Pichault de la Martiniere*, que fue quitado quando la revolución porque tenia el *Cordonbleu*. El gabinete de anatomia contiene una sala con excelentes demostraciones en cera de las mas singulares curas que se han hecho, y de las infinitas clases de males que aflixen la humanidad.

En otra estancia se ven varios monstruos humanos, la formación de algunos animales y piedras extraidas, asi de estos, como del cuerpo humano. En circulo hai colocados varios estantes provistos de todos los instrumentos necesarios para toda clase de operaciones.

La sala de fisica contiene

la maquina electrica, la neupmatica y otras muchas, especialmente la célebre maquina de Lavoisier para formar el agua, y la balanza inglesa apta para poner en fiel las cosas mas pesantes con la mayor facilidad. La biblioteca es copiosa de obras utiles: los discipulos que concurren á instruirse son 1200. Este edificio fue erigido en 1731 para escuela de cirugia baxo los auspicios de Luis XV, pero su conclusion se verificó en el reinado de Luis XVI con diseños del arquitecto *Gondouin*. Este rei le añadió despues profesores de quimica y de botanica. Ultimamente el nuevo gobierno ha trasladado aqui la escuela de medicina.

En Paris habia una sociedad de agricultura compuesta de muchos sabios y agricultores. La economia rural y domestica era

el objeto de sus investigaciones. Han publicado sus memorias contenidas en 14 vol. en 8 que abrazan todas las partes de la agricultura.

CAPITULO IV.

Escuelas: militar: metalurgica: para enseñar hablar, leer y escribir los sordos y mudos: para que aprendan à leer, escribir, contar, geografia y musica los ciegos de nacimiento; y otras de diseño: de musica: de nadar: Polytechnique ó sea de artilleria y fortificacion: de puentes y calzadas: gabinete de fisica: colegio Real de Francia: observatorio astronomico: telegrafo, é instituto nacional.

Escue. **L**a escuela militar está situa-

da en frente del campo de la la mi-
federacion: la casa tiene una fa-litar.

chada de diez columnas corintias,
y encima varias estatuas. El in-
greso interior presenta otra bella
columnada: al presente parece que
los estudios están suspensos. No
puedo decir otra cosa, porque
sin orden no se permite entrar,
y yo no he tenido lugar de pe-
dirla: á continuacion tiene otro
edificio mas baxo y bello con
su graciosa portada. Luis XV hi-
zo esta fundacion en 1751 pa-
ra la educacion de 1500 nobles
militares que no tuviesen bienes,
ó que sus padres hubiesen muer-
to en el servicio real.

La escuela metalurgica es Escue-
un bello gabinete situado en la la me-
casa de moneda, abundante de talur-
todas las producciones del reino gica.
mineral. La escalera de la casa
conduce tambien al gabinete: ella
es mui comoda, adornada, en el

espacio que forma su principal descanso, de un círculo de columnas jónicas. Las luces le vienen de lo alto por una especie de claraboya cerrada de cristales. El gabinete es muy lindo y perfectamente arreglado. La primera estancia es redonda: en lo interior tiene un bello círculo, á manera de biombo de madera, para las conferencias, y en lo exterior de este biombo se ven con separacion, numeradas y bien demostradas, las mineras de azufre, las piedras calcarias, los diamantes, el granito y demas mármoles, las cristalizaciones, las agatas, las maderas cristalizadas, las maderas agatizadas, las arcillas, el kaolin para la porcelana, carbon de tierra, labas volcanicas, mercurio, arsénico, cobalto, bismuth, zinc, antimonio, manganesa, molydene y muchas especies de fierro, cobre, plomo,

estaño, platina, plata y oro; todo esto en el círculo baxo: en lo alto, al rededor de un gracioso atico, se observan las mismas materias en piezas mas grandes, y se ven tambien otras rarezas que seria necesario un volumen para indicarlas. En la escalera que sube á este cuerpo está el busto de Mr. Lesage, director del gabinete, el qual me obsequió con su obra de la *descripcion metodica del gabinete de la escuela de minas* 1 tom. en 8.^o Ha publicado otras varias obras de mineralogia y de quimica: es maestro del celebre Chaptal.

A continuacion de esta pequeña rotunda, en la parte baxa, hai varias estancias provistas de otros articulos del reino mineral, y de muchas maquinas para las operaciones y experimentos: alli está colocado un modelo de nuestra fundicion de azo-

gue de Almaden, y otro de una fundicion inglesa. Hai tambien muchos instrumentos de fisica para estas observaciones.

Escue- La institucion para enseñar
la de á hablar los sordos y mudos es
sordo - un excelente establecimiento. Se
mudos. compone de dos escuelas separa-
das, la una de hombres y la otra
de mugeres: en ambas no solo
entran niños, sino juvenes y per-
sonas formadas. La de hombres
esta dividida en quatro clases
que dirigen quatro personas. En
la primera se les enseña por los
dedos la formacion de las letras:
en la segunda la combinacion de
estas letras para formar la pa-
labra: en la tercera la intelligen-
cia de la palabra por medio de
la demonstracion de los objetos:
y. g. ellos por las dos reglas
establecidas combinan las letras
y forman la palabra *sombrero*:
en el momento se les manifiesta

el sombrero para hacerles comprender el significado. Asi van declinando todos los nombres, empezando por las partes del cuerpo humano, por las cosas necesarias para vestirse y por los muebles mas precisos; extendiendo de este modo sus conocimientos hasta las cosas mas remotas. En la quarta se les enseña la conjugacion de los verbos con todos sus tiempos preterito, presente y futuro, añadiendoles los articulos, los pronombres, los adverbios, los relativos, las conjunciones, las interjecciones, las condicionales, las afirmativas, las negativas, las posesivas y demas partes de la oracion, explicando todo esto con la demonstracion de los objetos materiales: p. ex. quando se les decia *yo he cargado*, se les manifestaba por señas que en otro tiempo habia cargado: en el presente *yo cargo*, se les

hacia la misma demonstracion como si actualmente llevase á cuestas alguna cosa, y en el futuro *yo cargaré*, se les indicaba por señas que en lo sucesivo tomaria algo sobre sus hombros. Por medio del conocimiento del alfabeto, adquirido por las señales de los dedos, ayudados con la inteligencia del significado de los nombres por la demonstracion de los objetos, como sombrero, cabeza, pelo, craneo, frente, cejas, ojos &c., é instruidos de la aplicacion de los tiempos y de la formula gramatical; llegan á tomar tal conocimiento que quando el maestro, ó sus condiscipulos, les habla por señas, contextan por escrito oportunamente: uno leia con la mayor velocidad varios periodos que se le escribian á este intento en la pared; el mismo leia con expediente un libro, pero siempre con

una guturacion extraña. Esto hace conocer que las acciones humanas se forman con el exemplo de los demas: asi los movimientos de los labios para la articulacion de las vocales y el sonido de la voz, en un niño que oye, se amolda al tono comun por efecto de la costumbre. El sordo de nacimiento, como ignora la configuracion que debe dar á las letras para exprimir las palabras, y tampoco sabe el acento que han adoptado los demas, se explica en un tono raro y fastidioso al oido. Esta natural observacion se manifiesta en las gentes del campo, respecto de las de un pais civilizado: ¿quan distinto es el tono de voz de aquellas á estas? Pero lo que mas confirma esta reflexion es la variedad de tonos que observamos en los extrangeros, todo derivado del exemplo en la formula que

naturalmente ha adoptado cada pais, provincia ó nacion.

Los mudos tienen una comprehension singular: sorprehende la facilidad con que perciben las ideas para responder por escrito. La conversacion de ellos comunmente es por los dedos, que es el principal organo por donde han aprendido: asi tienen en las manos su alfabeto, y con una ligereza admirable, dando á los dedos las figuras que tienen establecidas, exprimen sus pensamientos. Ciertamente por la falta de oido, que impide toda distraccion, la imaginacion de los mudos se manifiesta con tanta atencion en un solo punto. Para escribir en la escuela se sirven de tiza en una tabla barnizada de negro. Las mugeres aprenden del mismo modo, y tambien á bordar y demas labores de su sexô. El numero de estas será de 20

á 30, y el de los hombres de 40 á 50. Mr. Alloy es el profesor actual y sucesor del abate Sicard, el qual habia ocupado el lugar del abate de L' Epee primer autor de este instituto. Sicard imprimió algunos discursos relativos á este establecimiento.

Si es admirable la escuela que acabamos de referir, no lo es menos la institucion para enseñar á leer, escribir, contar, geografia y musica á los ciegos de nacimiento. Este establecimiento está en la calle de *S. Denis*. Las letras se les hace conocer por el tacto, para lo qual se les entregan separadas en cartones picados por puntos: este es el modo de comprender el alfabeto. De la reunion de estas letras sacan las palabras, los periodos y todo un discurso con sus puntuaciones de ortografia. Los libros para su uso tienen las letras gra-

Escuela
de
ciegos.

badas, á manera de relieve; asi pueden leerlos por el tacto. Tienen en esta clase de caracteres una gramática, un catecismo y podran añadir las demas obras de artes ó ciencias que gusten enseñarles. La manera de escribir es con una pinza de fierro en un papel que está colocado baxo de reglas de cuerda: debaxo de este papel hai otro teñido con tinta. Para saber lo que el ciego escribe, se coloca otro blanco baxo del de tinta: asi resultan dos escritos al mismo tiempo, el uno grabado que puede leer con el tacto qualquiera ciego, y el otro de molde por medio de la impresion que recibe del papel negro en el momento de escribirse.

Para contar, primero se imponen del valor de los numeros, é instruidos de la tabla, reunen los que necesitan para hacer sus

combinaciones. Por lo comun estos numeros son de metal, los quales colocan por medio del tacto, poniendo debaxo de ellos una linea, tambien de metal, con la qual dividen las sumas ó las multiplicaciones: así un ciego sacó una cuenta de multiplicar en un momento. Las cuentas de partir serán para ellos dificiles por el enredo de los numeros.

En la geografia se les marca de grabado por lineas relevadas en el papel las partes principales de la tierra. De este modo se imponen de la figura del globo terraqueo, y de la division de sus reinos y republicas. Quando se le coloca al ciego la mano en el mapa, al instante sabe distinguir las provincias, explicando el reino á que corresponden. La misma inteligencia pueden adquirir para conocer los grados &c.: así por cartones

con puntitos arriban al conocimiento de la solfa. No hai duda que este sencillo metodo es capaz de grandes progresos, y que, si se perfecciona, los ciegos encontraran infinitos conocimientos que los alivien en la falta de tan precioso sentido. Este establecimiento se debe á Mr. Haüy, el qual está dotado no solo del talento, sino de la caridad y paciencia que se requiere: ha dado á luz un tomo sobre esta materia. Los domingos da una especie de pruebas de los adelantamientos de sus discipulos: ellos escriben, sacan cuentas, denotan en los mapas los conocimientos que han adquirido en la geografia, y presentan sus composiciones. Yo fui convidado por el director para asistir á estos exámenes, el qual me encargó les hiciese las preguntas, quedando muy satisfecho de sus prontas y oportu-

tas respuestas. A uno le pregunté la situación geográfica de dos ciudades de Chile, y al instante me las indicó en el mapa, con sus grados &c.

La escuela de diseño es gratuita: está situada en el antiguo anfiteatro de *S. Come, calle de Cordeliers*. Contiene unos doscientos jóvenes, los quales se instruyen por partes en todos los principios del arte. Tres dias de la decada se emplean en estudiar diseños para ornatos, otros tres se ocupan en dibuxos geometricos, artes mecanicas, cortes de piedra &c. y otros tres en la arquitectura. Los que adoptan las artes mecanicas se ilustran de estos bellos elementos, que tanto contribuyen á su perfeccion, y los que continúan en la bella arte de la pintura, quando han arribado á un conocimiento que los distingue, van á la academia del Louvre á perfeccionarse.

Escuela. La escuela de musica, si-
 la de tuada en la calle de la *Poisso-*
musicaniere ò pescaderia, tiene un nu-
 mero considerable de discipulos.
 En 3 de Enero de 1784, Luis
 XVI, á instancias del baron de
 Breteuil, hizo erigir otra escue-
 la de danza, de canto y de cla-
 macion, para el teatro lirico, en
 el mismo sitio, la qual no sub-
 siste.

Escuela. La escuela de nadar, jun-
 ta de to al puente de la revolucion,
 nadar. hace conocer el caracter de la
 nacion, amante de saber é ins-
 truirse de todo por principios.
 Tiene varias estancias fuera del
 rio para dexar la ropa de los
 discipulos, y dentro hai varios
 barcos para sus distribuciones. En
 uno se les enseña en seco la ma-
 nera de poner las manos y de
 llevar el cuerpo. Despues en el
 agua poco á poco se van per-
 feccionando. Por lo comun em-

piezan estos estudios en el verano. Son muchos los escolares: jamas han sucedido desgracias.

A mas de esta escuela, el Baños-rio tiene dentro muchas casas flotantes de madera, en las quales se dan baños en todos tiempos de agua fria, templada ó caliente, con particular aseo. Cada casa de estas tiene varias camaras con su rina y dos conductos de agua, el uno frio y el otro caliente: tambien un espejo, mesa &c. para la comodidad de los concurrentes.

La escuela *Polytechnique* en Escue- el palacio que era antes del prin la Po- cipe de Condé, contiene 250 dis- litecni- cipulos que deben gozar por el que. colegio una pension de una libra diaria. Deben tener doce años de edad, y todos los informes necesarios de aplicacion y de conducta. Se les enseña la geometria, las matematicas, el arte mi-

litar, artilleria y fortificacion, el diseño, la quimica y la mecanica, para lo qual tienen muchos modelos é instrumentos físicos; los primeros para los cortes de piedra, puentes &c. y los segundos para los experimentos. La casa tiene un bello jardin y algunas plantas botanicas. Las salas que han trabajado con el fin de combinar en todas sus partes este util establecimiento, aun no están arregladas por falta de fondos. Entre sus profesores se nombran *la Grange, Monge, Fourcroy, Bertholet, Prony, Hassenfratz, Guiton de Morveau, Neveu, Durand, Cathoauré Battard &c.*

Escuela de puentes y calzadas. La escuela de puentes y calzadas está situada en la casa que era del duque de Chatelet. La entrada está adornada de columnas doricas. El patio es espacioso: en el fondo de él, subiendo

ocho gradas, se encuentra otra fachada de quatro columnas corintias, que hacen simetria con el portico: los dos costados del patio son dos murallas con balaustrada encima.

Se enseñan las matematicas, el diseño en general, figuras, paisages &c. el corte de piedras, todo lo que mira á la arquitectura civil, bovedas, torres, cupulas, puentes &c. y parte de la hidraulica en lo que concierne á rios, canales, exclusas, arreglar torrentes, diques &c., pero nada de construccion de barcos, ni otras obras maritimas. Tambien es de la inspeccion de esta escuela el arreglo de caminos y el descenso de ellos de las montañas. Los alumnos tienen una gratificacion de 50 francos por el gobierno al mes, pero antes de entrar deben haber estudiado dos años en la escuela *politecnica*.

que. La asistencia al estudio debe ser desde las ocho de la mañana hasta las dos, y por la tarde desde las cinco hasta las ocho. Tienen muchas salas bien provistas de maquinas y de modelos de todas clases para el estudio de sus facultades, y una bella biblioteca analoga surtida de libros de matematicas, de arquitectura, de fisica y de historia natural. Los discipulos son 45. La casa tiene un excelente jardin.

Gabine- En el palacio del Louvre,
te de fi- el gabinete de fisica del ciuda-
sica de dano *Charles*, compone una sa-
Charles la bien surtida de maquinas pa-
ó Car- ra enseñar la fisica en casi to-
los. das sus partes. El mismo *Carlos*
es su director: es bien conoci-
do por sus viages aerostaticos
con *Robert*.

Anti- El colegio real de Francia
guoco- fue fundado por Francisco I en

1530: el año siguiente nombró legio
 ò estableció doce lectores publi- Rl. de
 cos de lenguas latina, griega y Fran-
 de filosofía, oratoria y medici- cia,
 na: le habia señalado 500 escu-
 dos de renta para la manutencion
 de 600 discipulos.

Está situado en la plaza
 Cambrai. No contiene en el dia
 mas que un pequeño gabinete de
 fisica con los instrumentos nece-
 sarios para la enseñanza, de los
 quales pertenece la mayor parte
 al profesor. Es bello el salon
 grande donde se hacen las con-
 ferencias, adornado de columnas
 jónicas: tiene dos pequeñas ante-
 salas: en la boveda *Mr. Tara-*
val pintó una bella alegoria de-
 dicada á la gloria de los prin-
 cipes protectores de las ciencias
 y de las artes. En un costado
 del patio actualmente se hace una
 junta para las elecciones prima-
 rias. En lo alto vive el ciuda-

dano astrónomo Lalande, á quien he tenido el gusto de hacer una visita: es bien conocido por sus observaciones astronómicas, y por su viage á la Italia. Su amable hija, que nos recibió, estaba arreglando varias equaciones de álgebra: ayuda á su sabio padre, y está adornada en la primavera de su edad de conocimientos científicos. Este colegio ha producido los astrónomos *Finé, Stadius, Morin, Gassendi, la Hire* y *de l'Isle*. Este último ha tenido tal reputación en el presente siglo XVIII que lo parangonan con los famosos astrónomos de Europa *Halley, Bradley* y *la Caille*. *Mr. de Lalande* es uno de sus discípulos.

Observatorio astronómico. El observatorio astronómico lo hizo construir en 1664 el ministro *Colbert* baxo la dirección de *Mr. Perault*. Su forma es rectangular, y su figura hace

cuatro frentes, ocupando los cuatro puntos cardinales de la tierra. Su arquitectura es de boveda sin trabazon de madera ni fierro. En el primer piso está colocada la meridiana, que divide este edificio en dos partes. Ella ha servido para reglar las observaciones Sur y Norte desde Coliubre á Dunquerque: y Este-Oueste desde el Rhin hasta las costas de la Bretaña. Estas dos lineas, que se cortan en el medio de la faz meridional del observatorio, han servido de base á la carta general de la Francia. Hai porcion de maquinas para las observaciones astronomicas y dos estantes de libros concernientes á la facultad. Tambien contiene una sala graduada para percibir el eco en el punto opuesto quando se habla despacio, y en lo baxo grandes subterraneos para las experiencias meteorologicas.

Tele- En la parte superior ha co-
 grafo. locado D. Agustin Betancour el
 nuevo *telegrafo* que ha inventa-
 do. Su estructura es mui sencilla,
 y los efectos son admirables. La
 maquina se compone de un palo
 elevado perpendicularmente, y de
 un atravesañ de madera de unas
 seis varas de largo y cosa de
 media de ancho: este atravesañ
 es el que tiene el nombre de
telegrafo, y el que con sus
 diferentes posiciones comunica
 las noticias que se quieren dar.
 Para poner en movimiento el
 telegrafo, tiene á su pie colocada
 una rueda vertical, la qual está
 sostenida de varios resortes que
 indican á su vez las letras del
 alfabeto, y los numeros que se
 comprehenden desde la decena
 hasta la centena y millar. Se-
 gun el movimiento que se dá á
 la rueda, toma el telegrafo su
 inclinacion, denotando en la mis-

ma rueda la letra que se desea. A dos leguas de distancia hai otros dos telegrafos, el uno al Sur y el otro al Norte. Quando el de Betancour resuelve hablarles coloca el suyo en una posicion, y observa por dos anteojos que tiene inmediatos si los otros telegrafos han tomado la misma inclinacion: he aqui lo que presencié: al instante que los viò de acuerdo diò un movimiento á la rueda y puso el telegrafo en una inclinacion que en la rueda denotò la letra N. Los dos telegrafos poniendose en la misma figura encuentran tambien la letra N. El hablante variò de posicion y se colocó en un punto que le diò la letra O. Los otros dos se ponen en la misma actitud y sacan la misma letra O. En el mismo momento sigue el primero su locucion variando la inclinacion del telegrafo que le da la letra S.

Los otros, imitando su posicion, encuentran la misma letra S. El hablante sigue indicando el telegrafo á la letra E. Los otros hacen lo mismo: asi continua el hablante, y los otros dos en la misma accion, porque no hacen mas que imitarle sus figuras, las quales les produce las mismas letras que propone el actor. De manera que en menos de quatro minutos se encontraron todos tres telegrafos con este periodo que les anunciaba el primero: *no se puede trabajar hoy porque hace mucho viento.* Apenas concluyó el hablante su periodo, quando paró la maquina. Al instante uno de los dos telegrafos que respondia hizo un movimiento á su maquina. Betancour, que habia hablado antes, puso la suya en la misma inclinacion, y se encontró con la letra G (gestion) que es decir que le quiere ha-

blar. Al momento pone toda su atención é imita las posiciones que hace este nuevo hablante; por consiguiente va repitiendo sus figuras, colocando su telegrafo en las mismas inclinaciones, y saca letra por letra que le responde *paciencia*. Si el telegrafo del Sur hizo los mismos movimientos, sacó el mismo resultado y supo la respuesta del del Norte. Poco despues le dice este telegrafo al de Betancour *que prevenga al otro que Sepulveda no iria aquella mañana porque está malo*. El otro, que observaba los mismos movimientos que el de Betancour, sacó en limpio al mismo tiempo que Betancour la noticia: luego respondió preguntando *si era cosa de cuidado?* Asi se comunican de dos en dos leguas quanto les ocurre, extendiendo sus noticias hasta las fronteras: si el mundo todo estuvie-

ra de acuerdo, y en las casas de postas se colocaran torres con telegrafos, no seria extraño que en pocas horas se supiesen noticias de las partes mas remotas de la tierra: hablo en donde no hai grandes mares de por medio. La colocacion de cada letra, calculando unas con otras, ocupará de siete á ocho segundos, y la combinacion de una palabra un minuto. De manera que la comunicacion de un periodo, que ocupase quatro palabras, podria ser transmitido á la distancia de cien leguas en tres horas y veinte minutos. Esto es suponiendo 50 telegrafos en las cien leguas, y que cada uno tardase 4 minutos en la colocacion de las letras. Pero, segun he observado, deberia ser aun en mucho menos tiempo, respecto que los telegrafos, en el momento de hablarse, casi hacen el movimiento á

la vez, por lo qual resulta la operacion mas ligera. No seria una proposicion absurda el decir que con el tiempo, quando esta maquina esté bien conocida y haya arribado á toda su perfeccion, echará por tierra todos los planos de señales, y llegará á ocuparse hasta en los navios.

¿ Quien sabe si para hacer trabajar de noche el telegrafo se encontrarian medios faciles de colocarle las luces á fin de poder observar sus movimientos, sin riesgo de ser incendiado? El arte de comunicarse las ordenes por las banderas en los navios es invencion moderna del duque de York, despues de Jacques II.

El instituto nacional, conocido en el antiguo gobierno con el nombre de *academia real de ciencias*, se halla colocado en el palacio del Louvre en la fachada de la torre.

Instituto nacional.

La parte alta está destinada para las juntas ordinarias que se celebran los dias 1, 2, 3, 6, 7, y 8 de la decada. En la parte baxa hai un magnifico salon para los actos publicos, en donde concurren los sabios y los embaxadores &c. La parte interior del ingreso del salon se halla adornada de un portico sostenido de quatro cariatides. El salon está circuido de pilares adornados de quatro columnas istriadas cada uno: ellas deben ser corintias, pero aun no tienen el follage en los capiteles: en este salon se ven colocadas las estatuas de *Aguesseau*, *Turena*, *Sully*, *Bayard*, *Descartes*, *Tourville*, *Condé*, *Rollin*, *Pascal*, *Fenelon*, *Vauban*, *Catinat*, *Duchésne*, *Bossuet*, *L'hopital* y *Luxembourg*. En el centro hai porcion de asientos. En el fondo de dicho salon hai otra sala adorna-

da de las mismas columnas y circuida de las estatuas de *Corneille*, de *S. Mauro*, de *Mole*, de *J. Racine*, de *la Fontaine*, *Montesquieu* y *Moliere*; todas en marmol.

El instituto se compone de 312 miembros, esto es 144 de Paris, 144 foraneos de toda la extension de la republica, y 24 extrangeros. Los 144 primeros deben residir en Paris repartidos en tres clases: 60 para la primera que trata de las matematicas, artes mecanicas, astronomia, fisica experimental, quimica, historia natural, mineralogia, botanica y fisica vegetal, medicina y cirugia, economia rural y veterinaria: 36 miembros para la segunda que debe tratar de ciencias morales y politicas, analisis de sensaciones y de las ideas, de moral, de ciencia social y legislacion, de economia politica, de

La tercera clase se compone de 48 miembros que tratan de la literatura, de las bellas artes, gramatica, lenguas antiguas, poesia, monumentos de antigüedad, pintura, escultura y arquitectura, musica y declamacion. Los miembros residentes en París que corresponden á la primera clase son en matematicas *Lagrange*, *Laplace*, *Borda*, *Bossut*, *Legendre* y *Delambre*. En artes mecánicas *Monge*, *Prony*, *Leroy*, *Perrier* y *Berthoud*. En astronomia *Lalande*, *Mechain*, *Lemonnier*, *Messier*, *Bory* y *Jeaurat*. En fisica experimental *Charles*, *Cousin*, *Brisson*, *Coulomb*, *Rochon* y *Lefevre-Gineau*. En quimica *Berthollet*, *Guyton*, *Fourcroy*, *Bayen*, *Deudé* y *Vauquelin*. En historia natural y mineralogia *Darcet*, *Haiüy*, *Desmarest*, *Dolomieu*, *Duhamel* y *Lelievre*. En botanica y

física vegetal *Lamarck*, *Desfontaines*, *Adanson*, *Jussieu*, *L'Heritier* y *Ventenat*. En anatomía y zoología *Daubenton*, *Lacépède*, *Tenon*, *Cuvier*, *Broussonet* y *Richard*. En medicina y cirugía *Des Essartz*, *Sabatier*, *Portal*, *Hallè*, *Pelletan* y *Lassus*. En economía rural y arte veterinaria *Thouin*, *Gilbert*, *Tessier*, *Cels*, *Parmentier* y *Huzard*.

Por lo que hace á la segunda clase, que trata de ciencias morales y políticas, son miembros en análisis de sensaciones y de ideas *Volney*, *Garat*, *Ginguené*, *Lebreton*, *Cabanis* y *Toulougeon*. En moral *S. Pierre*, *Mercier*, *Grégoire*, *Réveillere-Lepaux*, *Lakanal* y *Naigeon*. En ciencia social y legislación *Daunou*, *Cambaceres*, *Merlin de D.*, *Pastoret*, *Garran-Cóulon* y *Baudin de S. Ar.* En economía política *Sièges*, *Creuzè-Latouche*, *Dupont*,
 T. VIII. Y

Lacuèe, *Rædèrer* y *Taleyrand-Périgod*. En historia *Levesque*, *Des Sales*, *Anquetil*, *Dacier* y *Bouchaud*. En geografía *Buache*, *Mentelle*, *Reinhard*, *Fleurieu*, *Gosselin* y *Bougainville*.

Los miembros de la tercera clase, que corresponde á literatura y bellas artes, son en gramática *Sicard*, *Andrieux*, *Villar*, *Domerque* y *De Vailly*. En lenguas antiguas *Dusaulx*, *Bitaubé*, *Dutheil*, *Langlès*, *Selis* y *Larcher*. En poesía *Chenier*, *Lebrun*, *Delille*, *Ducis*, *Collin-d'Harleville* y *Fontanes*. En antigüedades y monumentos *Mongez*, *Dupuis*, *Leblond*, *Leroy*, *Ameilhon* y *Camus*. En pintura *David*, *Van-Spandonck*, *Vien*, *Vincent*, *Regnault* y *Taunoy*. En escultura *Pajou*, *Houdon*, *Julien*, *Moitte*, *Rolland* y *Dejoux*. En arquitectura *Gondouin*, *De-Vailly*, *Boullée*, *Peyre*, *Raymond* y *Dufourny*.

En musica y declamacion *Méhul*, *Molé*, *Gossec*, *Grétry*, *Monvel* y *Grand-Mênil*. *Lassus* es el bibliotecario: sositutos *Boulangier* y *Feuillet*. Omitimos los nombres de otros miembros no residentes en las tres clases dichas por sugetarnos á nuestro plan compendioso.

Hai un salon alto que llaman de la marina, en el qual se ve un gran numero de modelos de baxeles de todas construcciones, y otros para las obras mecanicas, maquinas, diques &c. He aqui la famosa antigua academia de las ciencias tan celebrada en el mundo. En ella se presentaban todos los descubrimientos científicos en todas materias. Basta leer la historia de la academia para convencerse de su importancia. Al presente, como las ciencias requieren quietud y tranquilidad, todo lo que

conciérne á el espíritu padece alguna decadencia. Un pais que está en turbacion no puede dedicar sus cuidados á la meditacion y al estudio, como lo haria en el seno de la paz: asi, con este bien, esperan justamente los aplicados que Paris volverá á renacer sus ilustres hijos que tanto han admirado las naciones. Entonces se desterrará el egoismo, enemigo de la sabiduria. El hombre científico mira todo el mundo como patria: considera todos los hombres como sus hermanos: no se desdeña de comunicar sus luces á las partes mas remotas de la tierra: recibe con amor los descubrimientos de los extrangeros: considera que la ciencia de penetrar estos secretos no está reservada á ninguna nacion, y que la naturaleza, para estrechar los vinculos de la sociedad universal, negó á unos paises lo que

concedió á otros, á fin de que todos los hombres se viesen obligados á tratarse, comunicarse sus ideas y socorrerse recíprocamente.

Las diversas opiniones ocurridas en la revolución sobre las ciencias y las artes, y los movimientos populares de ella misma, causaron la suspensión de todos los antiguos establecimientos relativos á estas materias. La asamblea constituyente recomendó, no obstante, las bellas artes, la agricultura, las manufacturas, el comercio y las artes mecánicas, las cuales el directorio protege. Los sabios que han sobrevivido á estos infortunios exclaman á cerca de la enseñanza de otras muchas ciencias. El hombre, dicen, por si es naturalmente orgulloso y fiero. Es la instrucción la que le enseña á conocer sus deberes y sus derechos,

la que regla su conducta individual y social, y la que suaviza sus costumbres. Educada la juventud baxo de estos principios, será el adorno de la nacion en los primeros años, el sosten de ella en la edad varonil, y su consuelo en la senectud. Si estos votos fuesen oidos volverá la nacion à recuperar la ilustracion que ha perdido.

FIN DEL VIII TOMO.

ERRATAS.

<u>Pag.</u>	<u>Lin.</u>	<u>Dice</u>	<u>Lease</u>
12.	margen.	Elavacion	<i>Elevacion</i>
41.	20.	Guillotere	<i>Guillotiére</i>
46.	23.	e habian	<i>se habian</i>
46.	24.	e prescribia.	<i>le prescribia.</i>
47.	2.	estalecida	<i>establecida</i>
62.	6.	Gontran, en terrado en ella.	<i>Gontran.</i>
74.	16.	tierra	<i>tierra</i>
74.	20.	cafes	<i>cafées</i>
74.	22.	atacan	<i>atan</i>
78.	11.	entra	<i>entre</i>
81.	24.	tiane	<i>tiene</i>
81.	25.	otroa	<i>otros</i>
138.	21.	emprehen- der	<i>emprender</i>
180.	17.	axército	<i>ejército</i>
218.	7.	artronomos	<i>astronomos</i>
229.	7.	Sarbona	<i>Sorbona</i>
330.	3.	ordenos	<i>ordenes</i>